

# Gorenjski Glas

TOREK, 22. SEPTEMBRA 2009

Leto LXII, št. 75, cena 1,35 EUR, 19 HRK | ODPONOMA UREĐENICA: MARIJA VOLČJAK | ČASOPIS IZHAJA OB TORKIH IN OB PETKIH | NAKLADA: 22.000 IZVODOV | WWW.GORENJSKIGLAS.SI

## Športna dvorana dobila prizidek

Občina je v nove garderobe, klubske prostore in druge dodatne površine za športnike vložila skoraj milijon evrov.

JASNA PALADIN

**Komenda** - Športna dvorana v Komendi je že pred začetkom gradnje in slavnostnim odprtjem pred osmimi leti med Komendčani vzbujala več polemik o svoji velikosti, ki naj bi bila za tak kraj prevelika, kmalu pa se je izkazalo, da kritike niso bile upravičene. Dvorana je bila večino časa polno zasedena, zato so prostori kmalu postali preteni in že leta 2005 so na občini začeli razmišljati o prizidku.

"Zaradi omejenega prostora, ki ni dopuščal gradnje večjih dimenzij, nam je bilo

že ob projektiranju dvorane jasno, da bomo morali na račun večje igralne površine popustiti pri garderobah in spremljajočih prostorih. Štiri majhne garderobe niso zadostovale za polno zasedeno dvorano in uporabniki dvorane so se preoblačili kar na stopnicah, na tribunah ali v prostorih, namenjenih športnim pedagogom. Prvotni osnutki za prizidek so predvidevali le gradnjo v pridičju, a smo se kasneje odločili za podkleteni prizidek," je na slavnostnem odprtju povedal Roman Grošelj, predsednik Košarkarskega kluba Ko-

menda in predsednik gradbenega odbora. Prizidek v izmeri 27 krat 9 metrov so delavci SGP Graditelj zgradili v slabem letu dni, v dveh etazah pa so v njem uredili šest garderob, prostor za fitness, sobo za čistila, klubske prostore oz. čajno kuhinjo, pisarno za upravnika, sobo za košarkarje, garderobo za obiskovalce in dodaten prostor za športne rezervne. Stare pomožne površine v dvorani so preuredili v prostore za športne pedagoge, obnovili so sanitarije, okolica dvorane pa bo zdaj tudi pod video nadzorom.



Prizidek k športni dvorani sta namenu uradno predala župan Tomaz Drolec in Roman Grošelj.

## Preprečili katastrofo na Laborah

Prisebnosti zaposlenih in hitri intervenciji gasilcev se v Savatechu lahko zahvalijo, da se petkov požar v njihovi mešalnici elastomernih zmesi ni razširil na sosednje obrate.

SIMON ŠUBIC

**Kranj** - Vzrok za petkov požar v mešalnici elastomernih zmesi gumarske družbe Savatech v Kranju še vedno ugotavljajo. Prav tako še ni znana ocena nastale škode, ki pa bo precej nižja, kot bi lahko bila, če prisotni delavci in Savini gasilci ne bi reagirali zelo hitro in prisebno ter tako preprečili, da bi se požar razvil do neobvladljivih razsežnosti. Tako ugotavlja tudi direktor Savatecha Igor Hafnar: "Zaposlene moram zelo pohvaliti, saj so reagirali zelo strokovno in takoj začeli gasiti z gasilnimi aparati, kmalu so se jim pridružili še Savini gasilci."



Gasilci, tako Savini kot poklicni, so si po končani intervenciji lähko oddahnili. / Foto: Matic Zorman

► 8. stran

paket za mlade

Brezplačni paket za vodenje osebnih financ mladostnikov z darilom - **30 EUR za filmske predstave** v Koloseju.

[www.gbkr.si/mladi](http://www.gbkr.si/mladi)



Gorenjska Banka

## Stritarjeva ulica zaprta

VILMA STANOVNIK

**Kranj** - Včeraj so se na Stritarjevi ulici v Kranju začela prva dela pri urešnjevanju projekta uredite Slovenskega trga z navezujočimi ulicami. Projekt, vreden nekaj več kot 4,6 milijona evrov, bo zaključen leta 2011, sofinanciran pa je delno iz evropskih sredstev, preostali denar pa bo zagotovila MO Kranj. Najprej, do konca tega leta, bodo obnovili Stritarjevo ulico, zato bo do takrat cesta tudi

zaprta za promet. Prenova se bo že čez nekaj dni začela tudi na delu Gregorčičeve ulice. Poleg obnove instalacij in zgornjega dela ustroja cesti na Stritarjevi in delu Gregorčičeve od Stritarjeve ulice do Koroške ceste, bo obnova potekala tudi na cesti med Globusom in delavskim domom, cesti na Slovenskem trgu mimo občinske stavbe, Koroški cesti na delu od Slovenskega trga do Bekslna in Ljubljanski cesti na Jelenovem klancu.

75

POLITIKA

Nasilje se ne sme ponoviti

Pri spomeniku v Radovni je bila slovesnost ob 65-letnici požiga vasi. Slovesnosti se je udeležila tudi ministrica za obrambo dr. Ljubica Jelušič, ki je ob tem zaželela, da bi bili slovenski vojaki povsod po svetu sprejeti kot mirovniki.

GORENJSKA

Tudi vrtci s koncesijo

Škofjeloški občinski svet je soglasno podprt sprejetje novega odloka, ki omogoča razpis koncesij za varstvo predšolskih otrok. O pravilniku, ki bi zagotovil subvencijo za otroke, ki ne hodijo v vrtec, pa tokrat niso odločali.

JESEN NA VRTU

Poberimo, kar smo pridelali

V današnjem časopisu je na straneh od 9 do 16 priloga jesen na vrtu, v kateri pišemo o letošnjem pridelku v zelenjavnem vrtu, o cvetličnem vrtu, sadiju z domačega vrta, novih sadnih drevesih v starem sadovnjaku, jesenskih barvah in okrasitvah ...

KULTURA

Najbolje je podmazati, uow ...

V soboto je bila v Prešernovem gledališču prva premiera letošnje sezone. Domači gledališki ansambel, okrepljen s štirimi gostujočimi igralci, je uprizoril Revizorja, komedijo N. V. Gogolja v režiji Mateje Koležnik.

VРЕМЕ

Danes, jutri in v četrtek bo prevladovalo jasno vreme. Zjutraj bo po nižinah megla ali nizka oblakost.

10/24°C  
jutri: jasno



## KRATKE NOVICE

LJUBLJANA

## Prvo jesensko zasedanje parlamenta

Včeraj se je z vprašanji poslanki in poslanec ministrski ekipi začelo prvo jesensko zasedanje državnega zbora. Med drugimi zakoni se bodo parlamentarci lotili novele zakona o kazenskem postopku, o državnem pravobranilstvu, državnem tožilstvu in sodniški službi, spremenili in dopolnili naj bi tudi zakon o sistemu plač v javnem sektorju. Na mizi je tudi predlog novele zakona o dohodnini. Odločali bodo tudi o predlogih za ustanovitev novih občin, med katerimi pa tokrat ni nobene gorenjske. Na tokratnem zasedanju bodo odločili tudi o parlamentarni preiskavi, povezani z naložbami, ki jih finančira državni proračun: nakup stanovanjskih objektov v Mestni občini Ljubljana, gradnja objektov Univerze na Primorskem, vlaganja v pediatrično kliniko in onkološki inštitut. D. Ž.

ŠKOFJA LOKA

## Tinka Teržan ne bo več občinska svetnica

Na zadnji seji občinskega sveta je Tinka Teržan, svetnica iz stranke Zares, oznanila, da od 1. oktobra naprej ne bo več članica občinskega sveta. Vlada jo je namreč pred kratkim imenovala za državno sekretarko na ministrstvu za javno upravo. Od tega mesta se je poslovil Branko Lobnikar, ki se vrača na univerzo. D. Ž.

KRANJ

## Prvo srečanje s kandidati

Mestni odbor NSi Kranj je v sklopu priprav na lokalne volitve, ki bodo čez eno leto, organiziral prvo srečanje s kandidati s svoje liste. Na srečanju so predstavili programske usmeritve in cilje, ki jih želi stranka doseči v prihodnjem mandatu. Poudarki programa bodo predvsem na nekaterih žgočih kranjskih problemih, ki jih očitno trenutni kranjski oblasti ne bo uspelo rešiti. Želijo si doseči boljši volilni rezultat kot na zadnjih volitvah, pripravljeni pa so sodelovati tudi v programsko in ideološko sorodni koaliciji, sporoča Vlasta Sagadin. D. Ž.

**Darilo**  
izzrebanemu naročniku časopisa  
Gorenjski Glas

Avtokarto prejme FRANC ERZAR iz Cerkelj.

## KOTIČEK ZA NAROČNIKE

## Dvojček izpod Jošta



V petek zarana nam je naša bralka in naročnica Marija Gorenc iz Kranja prinesla pokazat zanimivo gobjo najdbo. Med gobami, ki sta jih z možem dan poprej nabrala na enem svojih najdišč pod Joštom, je bil tudi tale zanimiv gobji par. Dvojček izpod Jošta smo ga poimenovali. Do danes je nemara že končal v omaki, Mariji pa se je vendarle zdelo, da si zanimivost zaslubi pozornost javnosti. Zanimalo nas je tudi, kakšna je letina. Marija pravi, da imajo gobarji različne izkušnje, nekateri trdijo, da je gob veliko, drugi spet tarnajo, da jih je malo. "Veliko pa je odvisno tudi od sreče," pravi Marija. Gorenčevi so bili več kot štirideset let naročeni na Gorenjski glas, a odkar se je sin odselil, tudi naročniki niso več. Toda resno razmišljamo o tem, da bi se spet naročili, nam je povedala Marija, ki ga večkrat kupi v trgovini ali pa ga prelisti pri sosedu. Obljubila je, da se bo v kratkem oglašila pri nas in se seznanila s postupi in vsem, kar prinaša naročništvo na najbolj priljubljen časopis na Gorenjskem.

## Nasilje se ne sme ponoviti

Slovenski vojaki naj bi bili povsod sprejeti kot mirovniki, ne kot okupatorji, si želi obrambna ministrica Ljubica Jelušič.

MATEJA RANT

**Radovna** - "Spominsko znamenje Radovne nosi jasno sporočilo: Konec nasilja! Naj se tragedija, kot so jo doživelji domačini Radovne, nikoli več ne ponovi," je na spominski slovesnosti ob 65. obletnici požiga Radovne pri spomeniku v obliki iztegnjene dlani, na kateri so izpisana imena med vojno pobitih domačinov, poudarila ministrica za obrambo Ljubica Jelušič.

Na slovesnosti ob spomeniku v Radovni so se v soboto spomnili dogodkov, ki so se tu zgodili 20. septembra 1944. Iz maščevanja zaradi dveh ubitih konj in dveh pobeglih nemških vojakov so namreč Nemci na ta dan požgali 12 domačij v vasi, pri čemer je umrlo 24 domačinov - med njimi tudi osmomesecni dojenček in 75-letni starec. "Ob ruševinah Smolejeve domačije, nemi priči tragedije, smo se zbrali zato, da se poklonimo spominu na te strašne dogodke, ki ne smejo biti nikoli pozabljeni," je dejala Ljubica Jelušič. Le tako, jo je dopolnil gorjanski župan Peter Torkar, nam v prihodnje ne bo več treba po-



Tragedija, kot so jo doživelji domačini Radovne, se ne sme ponoviti, je poudarila slavnostna govornica Ljubica Jelušič. / Foto: Tina Dokl

stavljanju spomenikov ob domovih nedolžnih ljudi.

Sporočilo Radovne pa Ljubica Jelušič vidi tudi v tem, da bi morali biti naši vojaki v svojih misijah po svetu zaščitniki civilnega prebivalstva. "Želimo si, da bi bili slovenski vojaki, kjer koli bodo opravljali svoje naloge, sprejeti kot mirovniki, ki znajo videti tudi trpljenje ci-

vilnega prebivalstva in ga obvarovati pred še hujšim nasiljem in žrtvami, in ne kot okupatorji." Pogosto tudi spregledamo, je prepričana, da je pomoč vojske nedomestljiva tudi ob naranjih in drugih nesrečah. "Slovenski vojaki opravljajo vrsto humanitarnih aktivnosti, ki jih niti ne opazimo. Spleti za vse te naloge posta-

nemo zlasti takrat, ko se zavemo, da je za obrambo države treba kdaj tudi kaj placi." Ob tem se zavedajo, da sedanji gospodarski položaj od vseh zahteva prilaganje. "Obrambni resor in Slovenska vojska sta že letos občutno zmanjšala obseg sredstev in v tej smeri načrtujemo tudi nadaljnjo racionalizacijo," je še dejala.

## Gradnja blokov in dvorane v Lescah

MATEVŽ PINTAR

Krajevna skupnost si prizadeva za gradnjo prireditvene dvorane ob sedanjem Družbenem Centru v Lescah, občina pa želi v dvorano preurediti atrij osnovne šole. Občina Radovljica predлага gradnjo stanovanjskih blokov na lokaciji za bivšim Merkurjem ob Letališki ulici. Krajevna skupnost temu nasprotuje in predlaga, naj se bloki gradijo za Centrom, kjer so že dalj časa predvideni. Sodelujoče smo vprašali, kje je po njihovem mnenju bolj primerna lokacija za prireditveno dvorano in kje za stanovanjske

bloke. V Lescah je že eno otroško igrišče, občina pa želi ob osnovni šoli zgraditi še eno. Zanimalo nas je, ali je še eno otroško igrišče potrebno, ali je v Lescah morda bolj potrebno kaj drugega.

Dvema tretjinama se za prireditveno dvorano zdi bolj primerna lokacija ob Centru, 29 odstotkov pa meni, da je bolj primerna preuredivi atrij v osnovni šoli. Najprimernejša lokacija za gradnjo stanovanjskih blokov je po mnenju 70 odstotkov anketiranih za Centrom in po mnenju 18 odstotkov za bivšim Merkurjem. Slaba petina je prepričana, da v Les-

cah potrebujejo še eno otroško igrišče, 77 odstotkov pa jih meni, da v Lescah bolj potrebujete kaj drugega.

Vsem, ki ste v anketi sodelovali, se zahvaljujemo. V Klicnem studiu slepih smo dosegli na številki 04/51 16 404.

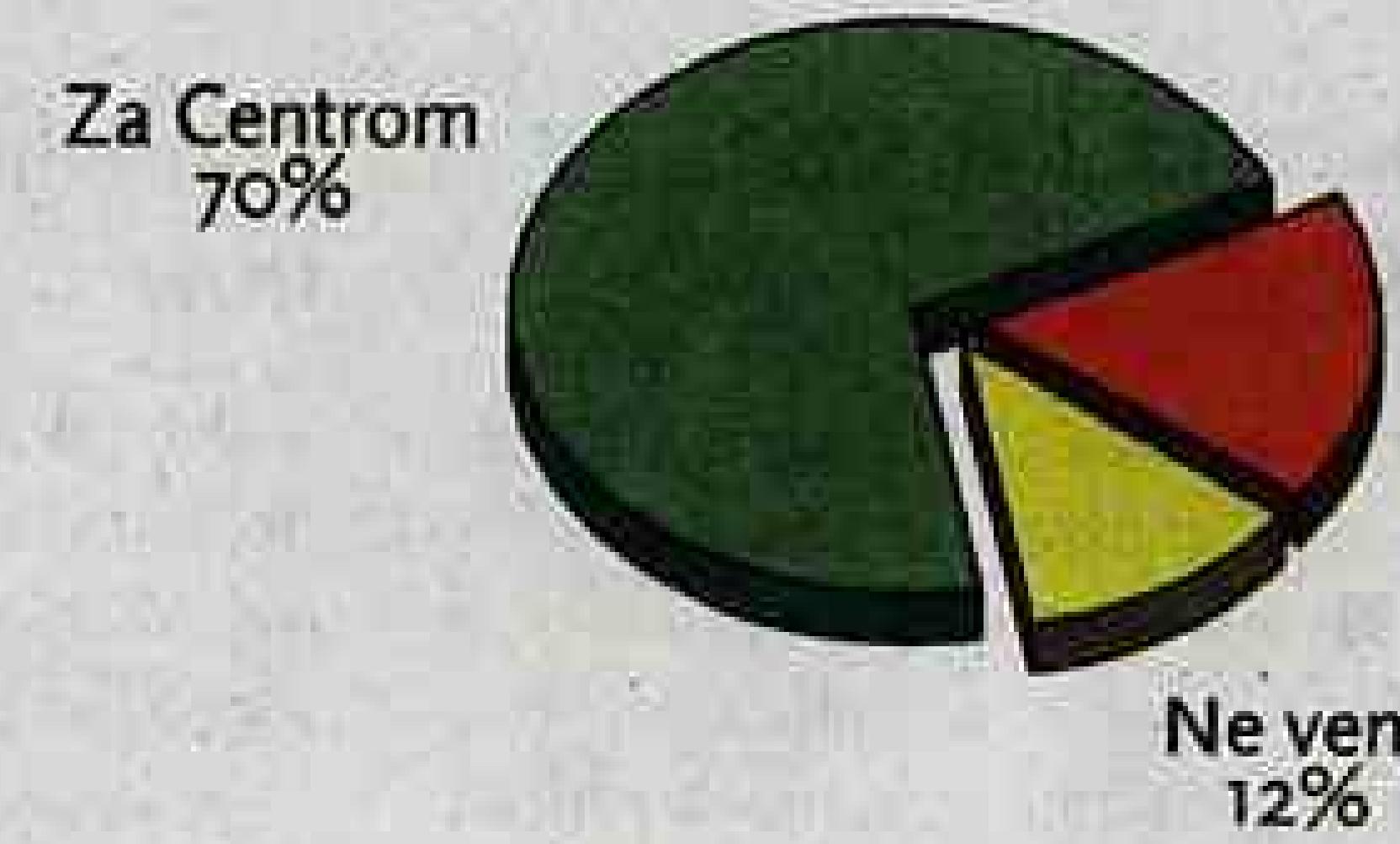
Kje je bolj primerna lokacija za prireditveno dvorano v Lescah?

**KESS**



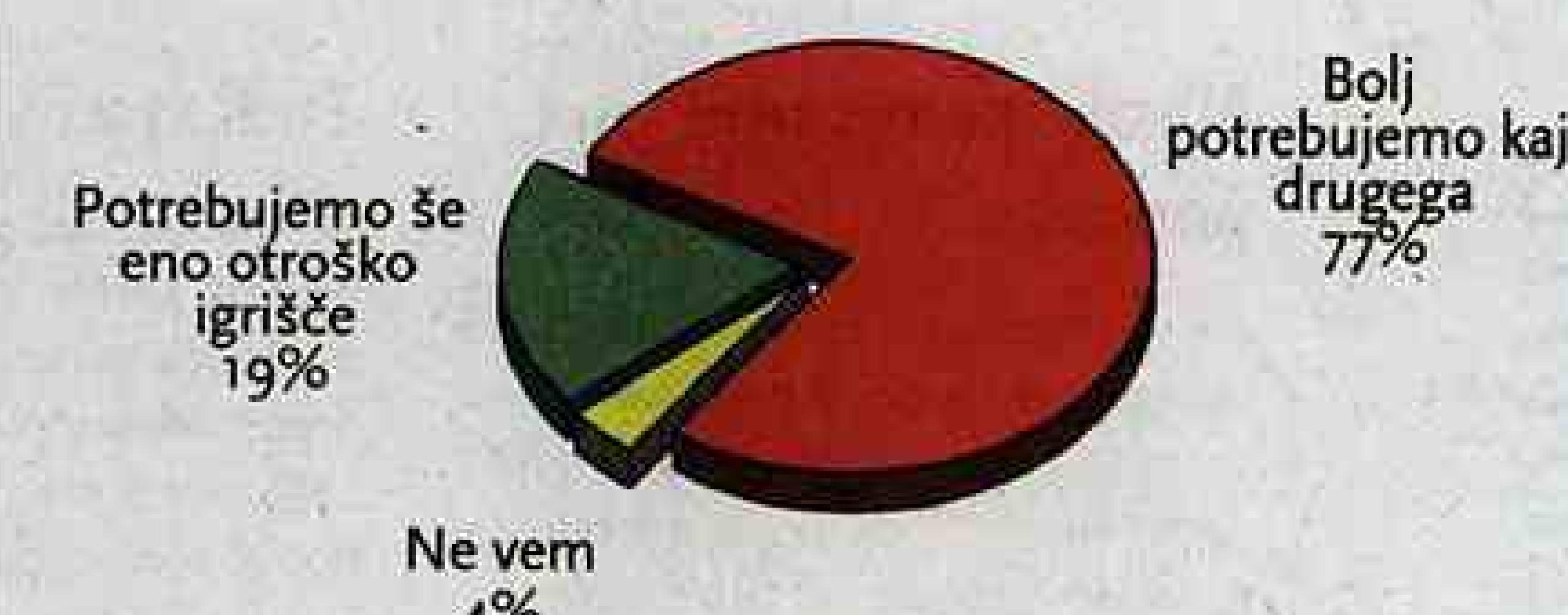
Kje je po vašem mnenju bolj primerna lokacija za gradnjo stanovanjskih blokov v Lescah?

**KESS**



Ali Lesce potrebujejo še eno otroško igrišče ali je bolj potrebno kaj drugega?

**KESS**



# Prek Srbije tudi v Rusijo

Marmor iz Hotavelj želi tudi s pomočjo nove tovarne v Topoli v Srbiji priti na trge jugovzhodne Evrope in Rusije.

JOŽE KOŠNJEK

**Topola** - Odprtje nove tovarne za predelavo kamna v Topoli v Srbiji je nov korak Marmorja iz Hotavelj na trge Srbije in sosednjih držav na območju jugovzhodne Evrope. Odprtje tovarne v osrčju lomljenga kamna in kamnoseške industrije v Srbiji, vredne okrog dveh milijonov evrov in opremljene s sodobnimi stroji za najzadetnejše obdelovanje kamna, v kateri bo zaposlenih 17 ljudi, med njimi le dva iz Slovenije, je bil tudi kulturni dogodek. Ob tovarni so se na koloniji, ki bo trajala do 10. oktobra, zbrali kiparji iz Srbije, Črne gore, Bolgarije in Makedonije, ki jih navdušuje vedno redkeje uporabljen kiparski material - kamen.

Branko Selak, ki je zdaj predsednik upravnega odbora Holdinga Marmor Hotavlje s petimi družbami v Sloveniji, na Hrvaškem, v Srbiji, Bosni in Hercegovini in Črni gori ter hkrati predsednik Zbornice za gradbeništvo in industrijo gradbenega materiala pri GZS, je velik del svojega 28-letnega vodenja podjetja Marmor Hotavlje namenil delovanju na območju nekdanje Jugoslavije.

"Marmor Hotavlje se resneje pojavlja v Srbiji od leta 1974 dalje, ko smo za izdelovanje bretonskih plošč kupovali kamen v podjetju Nemetali v Topoli in ga vozili v Hotavlje. Sodelovanje je bilo zelo korektno. Marmor se je takrat začel uveljavljati tudi v



Odprtje proizvodnega obrata Marmorja v Topoli: (od leve) predsednik upravnega odbora Branko Selak, predsednik občine Topola Dragan Jovanović, izvršni direktor Marmorja Beograd Dragan Kontič in direktor hčerinske družbe v Beogradu Janez Bizjak

Marmorjeva hčerinska družba MH Proin iz Zagreba je uspešno opravila kamnoseška dela v novem modernem hotelu Kempinski v Savudriji na Hrvaškem. Material so obdelovali v Hotavljah. Savudrijski hotel je bil eno največjih gradbišč, na katerem je sodeloval Marmor. Hotavljsko podjetje je bilo vključeno tudi v obnovo Palace oziroma Kempinski hotela v Portorožu.

drugih delih tedanje države. Moje predsedovanje združenju proizvajalcev in obdelovalcev kamna Jugoslavije po letu 1980 je povečalo prepoznavnost Marmorja. V združenju smo se dobro razumeli in tudi vojna v devetdesetih letih ni povsem prekinila našega sodelovanja. Čeprav Slovenci zaradi dogodkov v tedanji Jugoslaviji v Srbiji nismo bili dobro zapisani, smo se že konec leta 2001 pogovarjali z ljudmi, ki so

imeli pomembno vlogo pri gradnji Hrama sv. Sava v Beogradu. Konec leta 2002 smo bili med 36 kandidati in v zadnjem situ med štirimi finalisti izbrani za izvajalca kamnoseških del pri gradnji največje pravoslavne cerkve v Srbiji in ene največjih v pravoslavnem svetu naploh. Doslej smo že dokončali fasado cerkve, znotraj pa smo vgradili že nad pet tisoč kvadratnih metrov reliefov in drugih vrhunsko izdelava-

nih figur. Prepričan sem, da so nas izbrali zaradi kvalitet in dejstva, da smo edini med kandidati zagotovili vse: od inženiringa, nabave in obdelovanja materiala ter montaže. Sodelujemo z mnogimi domačimi kooperantami. Tudi delavce iščemo v tem okolju. V Hramu v Beogradu je večkrat delalo tudi blizu sto polagalcev kamna iz Srbije," je povedal Branko Selak.

"Nov proizvodni obrat v Topoli nam bo olajšal dela na gradbiščih v Srbiji in v drugih državah jugovzhodne Evrope, ki so za Marmor trgi prihodnosti. Prek Srbije se želimo uveljaviti tudi v Rusiji. Boj za posel je hud. V njem skušamo uveljaviti svoje prednosti. Slovenski trg pa je za Marmor že zdaj najpremijken."

## Častni doktorat za nobelovca Erwina Neherja

MATEJA RANT

Kranj - "Ob Abrahamu fakultete za organizacijske vede iz Kranja, ki je naša članica že od leta 1971, ko smo bili še visokošolski zavodi v Mariboru, se skupaj veselimo velikega napredka, ki smo ga gradili najprej vsak zase in nato tudi skupaj," je ob dnevu Univerze v Mariboru in



Listino o častnem doktoratu Univerze v Mariboru je prejel nobelovec prof. dr. Erwin Neher (levo). / Foto: Tina Dokl

petdesetletnici Fakultete za organizacijske vede Kranj poudaril rektor mariborske univerze dr. Ivan Rozman. Ob tej priložnosti so podelili tudi priznanja fakultete in univerze. Listino o častnem doktoratu Univerze v Mariboru je prejel nobelovec prof. dr. Erwin Neher z Institutu za biofizikalno kemijo Max

obiskuje petdeseta generacija študentov. Kot je poudaril dekan dr. Marko Ferjan, je fakulteta nastala zaradi potreb kranjskega gospodarstva. "Podpis sporazuma o sodelovanju z gospodarsko zbornico pa je dokaz, da gospodarstvo fakultete ceni in jo bo potrebovalo tudi v prihodnje."

## Gorenjski Glas

ODGOVORNA UREDNICA  
Marija Volčjak

NAMESTNIKA ODGOVORNE UREDNICE  
Cvetlo Zaplotnik, Danica Završ Žlebir

UREDNIŠTVO

NOVINARI - UREDNIKI:

Boštjan Bogataj, Alenka Brun, Igor Kavčič, Suzana P. Kovačič, Urša Petermel, Mateja Rant, Stojan Saje, Vilma Stanovnik, Simon Šubic,

Cvetlo Zaplotnik, Danica Završ Žlebir, Stefan Žargić;

stalni sodelavci:

Marjana Ahačič, Maja Bertoncelj, Matjaž Gregorič, Ana Hartman, Jože Košnješek, Milena Miklavčič, Miha Naglič, Jasna Palatin, Marjeta Smolnikar, Aria Volčjak

OBLIKOVNA ZASNOVA

Jernej Stritar, Ilovart Stritar d.o.o.

TEHNIČNI UREDNIK

Grega Flajnik

FOTOGRAFIJA

Tina Dokl, Gorazd Kavčič

LEKTORICA

Marjeta Vozlič

VODJA OGLASNEGA TRŽENJA

Mateja Žvižaj

## Na poti do mogočnih ciljev

MATEJA RANT

**Brdo pri Kranju** - Maturante, ki so na letošnji maturi dosegli vse možne točke, sta minuli petek na Brdu pri Kranju sprejela predsednik države Danilo Türk ter minister za šolstvo in šport Igor Lukšič. Predsednik Türk je ob tej priložnosti poudaril, da Slovenija želi biti družba znanja. "To pa zahteva veliko skrb za dobro organiziranost, ki omogoča, da se mladi, ki znanje razvijajo, dobro vključujejo v oblike dela." Ugotovljal je še, da bi v Sloveniji morali storiti še marsikaj, da bi dvignili kakovost študija. Fakultete bi po njegovem morale zagotovljati študij, ki bi omogočal najkakovostnejše vključevanje najboljših diplomantov v

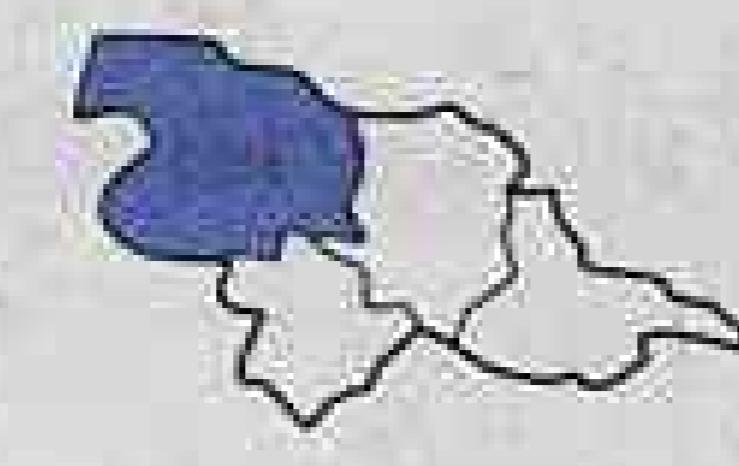


Sprejem za zlate maturante na Brdu. V ospredju Blaž Zupanc iz kranjske gimnazije v družbi ravnatelja Francija Rozmana. / Foto: Tina Dokl

družbeno življenje. Šolski minister Lukšič pa jim je dejal, da bodo imeli prav oni v prihodnje posebno vlogo v tem svetu. "Kdor je boljši in ima več talenta, ima tudi več

jo odgovornost do sebe in drugih." Zaželet jim je še, da bi si zastavili mogočne cilje. "Zberite energijo in se z močnimi podporniki podajte na pot do zastavljenih ciljev." J. P.

GORENJSKI GLAS (ISSN 0352-6666) je registrirana blagovna in storitvena znamka pod št. 9771961 pri Uradu RS za intelektualno lastnino. Ustanovitelj in izdajatelj: Gorenjski glas, d.o.o., Kranj / Direktorica: Marija Volčjak / Naslov: Bleiweisova cesta 4, 4000 Kranj / Tel.: 04/201 42 00, fax: 04/201 42 13, e-mail: info@g-glas.si; malo oglasi in osmrtnice: tel.: 04/201 42 47 / Delovni čas: od ponedeljka do petek nepreričeno od 8. do 19. ure, petek od 8. do 16. ure, sobote, nedelje in praznični zaprti. / Gorenjski glas je poltednik, izhaja ob torkih in petkih, v nakladi 22.000 izvodov / Redne priloge: Moja Gorenjska, Letopis Gorenjske (enkret letno) in devet lokalnih prilog / Tisk: Druck Carinthia GmbH & CoKG, St. Veit/Glan (Št. Vid na Glini), Avstrija / Naročina: tel.: 04/201 42 41 / Cena izvoda: 1,35 EUR, letna naročnina: 140,40 EUR; Redni plačniki imajo 10 % popusta, polletni 20% popusta; letni 25% popusta; v cene je vračunan DDV po stopnji 8,5%; naročnina se upošteva od tekoče številke časopisa do pisnega preklica, ki velja od začetka naslednjega obračunskega obdobja / Oglasne storitve: po ceniku; oglašno trženje: tel.: 04/201 42 48.



## Tržič

## Dražji vrtec v Tržiču

Z oktobrom se bodo programi v tržičkih vrtcih podražili za dva odstotka. Nove cene, ki so bile oblikovane v skladu s stroški dela, živil, materiala ter storitev, bodo mesečno znašale 427 evrov za otroke, stare do treh let, 356 evrov za otroke, stare od treh do šestih let, in 381 evrov za vse, ki so vključeni v kombinirane oddelke vrtca. Starši bodo tudi v prihodnje prispevali približno šestindvajset odstotkov stroškov na leto, razliko pa bo pokrila občina. "Podražitve so bile pričakovane, saj je z novim šolskim letom v program predšolske vzgoje vpisanih štiriinštirideset otrok več kot lani," je povedala Mateja Hafner Malovrh z Občine Tržič. Septembra so v VVZ Tržič odprli dva nova oddelka in zaposlili štiri nove delavke. "Klub podražitvi še vedno spadamo med najcenejše vrtce na Gorenjskem in v Sloveniji," je povedal župan Borut Sajovic, saj so po njegovih besedah v nekaterih občinah dražji tudi do dvanaest odstotkov. B. Be.

## CERKLJE

## Ločevanje odpadkov tudi v višje ležečih vaseh

Potem ko so v Cerkljah maja uvedli izmenični dvotedenski odvoz mešanih komunalnih odpadkov in ločenih odpadkov za nižinska naselja, bodo takšen režim oktobra uvedli tudi v vaseh na pobočju Krvavca, je napovedal župan Franc Čebulj. "Po visokogorskih vaseh bomo postavili rumene zabožnjike za ločeno odlaganje odpadkov, do konca leta pa bo stroški zabožnjikov nosila občina, nakar se bomo odločili, kako naprej. Na tem območju je namreč precej ljudi, ki tu ne živijo stalno, smeti pa velikokrat ležijo v naravi. Težko je ugotoviti, kdo tako onesnažuje naravo. Po novem letu se bomo sezlasti s predstavniki vaških skupnosti in preverili, ali bi bila morda boljša rešitev, da rumene zabožnjike dostavimo do vsakega gospodinjstva," razmišlja župan. S. Š.

## ŠENČUR

## Na ogled skoraj dvesto različnih vrst gob

V Osnovni šoli Šenčur je bilo minuli vikend na ogled 190 primerkov različnih vrst gob, ki so jih za razstavo nabrali člani Gobarskega društva Kranj. "Letos se je sezona gobarjenja šele dobro začela. Pred mesecem in pol je bila že dobra rast gob, ki pa jo je ustavila avgustovska suša," je povedal Avgust Plemenitaš iz Gobarskega društva Kranj. Ta vikend bo razstava v trgovskem centru Mercator na Primskem pri Kranju, prvi vikend v oktobru pa v Planetu Tuš v Kranju. S. K.



**VRIS**  
KONCERTNI  
**KRISTALNI**  
**ABONMA**

VPIS ABONMAJEV OD 18. 9. DO 26. 9.  
NA BLAGAJNI SOKOLSKEGA DOMA  
OB DELAVNIKIH OD 16.00 DO 19.00 URE IN  
OB SOBOTAH OD 9.00 DO 12.00 URE

INFORMACIJE:  
NA TELEFONSKIH STEVIHLAH 04 51 12 344 041 741 063  
E-MAIL: [SOKOLSKIDOM@SKOFJALOKA.SI](mailto:SOKOLSKIDOM@SKOFJALOKA.SI)  
[WWW.SKOFJALOKA.SI](http://WWW.SKOFJALOKA.SI)

SPOZOR:  
MARMOR HOTAVLJE

SKOFJA LOKA  
OKTOBER 2009  
APRIL 2010

# Slovesno slovo od odličnih

S tradicionalnim sprejemom so se poslovili od še ene generacije jeseniških gimnazijev, ki so tudi letos dosegli izvrsten uspeh na maturi.

URŠA PETERNEL

Jesenice - "Letošnji uspeh na maturi dokazuje, da je Gimnazija Jesenice odlična šola, da so naši dijaki ambiciozni in željni znanja, naši profesori pa dobri. Upam, da boste vedno ostali ponosni jeseniški maturanti," je poudarila ravnateljica Gimnazije Jesenice Lidija Dornig v petek zvečer na tradicionalnem sprejemu za maturante, s ka-

terim se vsako leto poslovijo od še ene generacije svojih dijakov. Tudi letos so se odlično odrezali na maturi, saj jih je od 110 prijavljenih kar 107 maturante tudi opravilo. Uspeh je bil torej kar 97,3 odstoten, kar je bistveno bolje od slovenskega povprečja. Še zlasti se je izkazala šesterica dijakov, ki so se vpisali med zlate maturante, dva med njimi pa z vsemi osvojenimi točkami celo med "dia-

mantne". To sta bila Tina Janša in Gašper Poklukar (pri kemiji in angleščini na višjem nivoju je bil celo najboljši maturant v državi), poleg njiju pa so več kot trideset točk na maturi zbrali Peter Bulovec, Katja Pretnar, Laura Šimenc in Maja Ropret. Vsi so prejeli srebrni znak Gimnazije Jesenice, čestitali pa so jim tudi župani Jesenic, Kranjske Gore, Žirovnice, Gorj ter podžupana Radov-

ljice in Bohinja, ki so se tudi udeležili sprejema. Navzoča je bila tudi Mojca Škrinjar, predstojnica kranjske enote zavoda za šolstvo, ki je Gimnazijo Jesenice opisala kot "šolo z dušo", uspeh na maturi pa po njenih besedah dokazuje izjemno kvaliteto šole. Vsako leto na sprejemu podelijo tudi zlati znak Gimnazije Jesenice, letos ga je po sklepu sveta šole prejela ravnateljica Lidija Dornig.



Jesenški zlati maturanti skupaj z ravnateljico in župani oziroma podžupani / Foto: Anka Bulovec

## Dražje odlaganje odpadkov

Stroški odlaganja komunalnih odpadkov so se povečali, zato Komunala Kranj predlaga višje cene. Občina Naklo je sprejela nove tarifne postavke za storitev odlaganja.

STOJAN SAJE

Naklo - Od 16. julija letos je zaprto odlagališče odpadkov Tenetiše, kjer je Komunala Kranj odlagala odpadke. Večina gorenjskih občin je podpisala pogodbe o odlaganju odpadkov na depozitih Mala Mežakla in Logatec. V njih je določeno, da stane tona odloženih odpadkov 85 evrov. K temu prištejejo okoljske dajatve (16,893 evra/tono za Jesenice in 20 evra/tono za

Logatec) ter finančna jamstva (15 evrov/tono za Jesenice in 50 evrov/tono za Logatec). Predlog novih cen odlaganja odpadkov temelji na pogodbah in izdanih računih za julij in avgust, je obvestil občinske svetnike v Naklem direktor Komunale Kranj Ivan Hočvar. Pojasnil je, da za Logatec plačujejo višja jamstva, ker ta depozita ni opredeljena kot regijska. Tja morajo voziti del gorenjskih odpadkov, ker na Mali Mežakli lahko

odlagajo le pol odpadkov šest mesecev.

Župan Občine Naklo Janez Štular je ugotovil, da so za podražitev vedeli že prej, a so vseeno zapravili depozito Tenetiše. Ob tem še zdaj ni jasno, kje bo gorenjski center za ravnanje z odpadki. Za njihovo družino je izračunal, da bo odlaganje odpadkov približno trikrat dražje. To oceno je potrdila tudi Marija Pivk Oman iz Komunale Kranj. Poudarila je, da je to le pov-

preje. Nove cene bodo upoštevale prostornino zabožnjika in pogostost odvoza odpadkov. Za zdaj višajo le cene odlaganja odpadkov, ne pa tudi cen zbiranja in odvoza odpadkov. Občinski svet se je strinjal, da bodo gospodinjstva plačevala po 0,085 evra na mesec za liter odpadkov pri enem odvozu na teden, poslovni subjekti pa od 1,58 do 21,74 evra na odvoz. Te cene bodo veljale od 1. oktobra šest mesecev.

ŽIROVNICA

## Gradnja pločnika se bo nadaljevala oktobra

Obnova regionalne ceste skozi Žirovnico z gradnjo pločnika se bo predvidoma nadaljevala prihodnji mesec, so pojasnili na Direkciji RS za ceste. Potem ko so lani obnovili odsek med Žirovnico in zdravstveno postajo na Selu, se je druga etapa obnove na 640 metrov dolgem odseku med Selom in mileškarno v Zabreznici nekoliko oddaljila, ker na prvi razpis za izbiro izvajalca niso prispele sprejemljive ponudbe in so ga tako razveljavili. "V teku je ponovni razpis, javno odpiranje bo predvidoma 23. septembra. Če bodo ponudbe sprejemljive in ne bo pritožb na izbor, bomo predvidoma oktobra podpisali pogodbo z izbranim izvajalcem," so razložili na direkciji. Dela naj bi bila končana junija prihodnje leto. Vrednost naložbe je ocenjena na šeststo tisoč evrov, sofinancirali pa jo bosta direkcija za ceste in Občina Žirovnica. A. H.

Tržič

## Sproti tržički svetniki

Dogajanje na septembrski seji občinskega sveta v Tržiču je potrdilo, da je nekaj narobe z odnosni v svetniški skupini SDS. Anton Šuštar namreč ni hotel vstat, da bi lahko šel Janez Bogataj mimo njega do sedeža. Župan Borut Sajovic je prvega javno opozoril, naj dovoli dostop svojemu sosedu. Šuštar je odvrnil, naj ga Bogataj prosi za to, ne pa da ga brca. Slednji je pojasnil, da še nikoli ni brcal Šuštarja. Vzrok za nagajanje naj bi bila razhajanja mnenj med svetniki tržičke SDS. Polovici ni všeč, kako se obnaša vodja njihove skupine Pavel Rupar. Zato so za njegove zagovornike sovražniki. Spor se je tokrat končal mirno. Po vrnitvi vodji svetniških skupin s posvetna z županom v dvorano (Pavel Rupar je bil odsoten) županu ni bilo treba posredovati, ker je Anton Šuštar vstal in zapustil sejo, Bogataj pa se je usedel na svoje mesto. S. S.



# Tudi vrtci s koncesijo

Škofjeloški občinski svetniki so soglasno podprli sprejetje novega odloka, ki omogoča razpis koncesij za varstvo predšolskih otrok.

DANICA ZAVRL ŽLEBIR

**Škofja Loka** - V Škofji Loki se namreč že drugo leto zapored pojavlja težava z zagotavljanjem varstva predšolskih otrok, ker ne morejo ustreči povečanemu zanimanju za vrtce. Obljubljajo sicer, da bo oktobra odprt vrat modularni vrtec v Podlubniku, ki bo rešil varstvo za 112 otrok, za naprej pa se kaže možnost gradnje novega vrtca v nekdanji vojašnici. Obstaja pa dvom, da bo modularni vrtec pravočasno odprt: svetnik Robert Strah (SDS) je na seji dejal, naj na občini ne dajejo preveč ambicioznih izjav o tem. Tudi v možnosti, da bo veliko zanimanja za koncesijo na področju otroškega varstva, svetniki ne verjamejo preveč, saj ne gre za donosno dejavnost. Prav pa je, da takšni oblici predšolske vzgoje odprejo pot, gre namreč za rezervno varianto, če občini ne bo uspelo pove-

čati prostorskih zmogljivosti za javne vrtce, je dejala svetnica Mirjam Jan Blažič (SD). Andrej Novak (Zares) je menil, da hitre rešitve ne bodo prinesle uspehov, občinska oblast pa naj raje misli na zagotovitev prostorov v občinskih vrtcih. Razprava se je dotaknila tudi zasebnega vrtca Sončni žarek, ki bo letos povečal zmogljivosti za dva oddelka, nima pa koncesije, ker ne izvaja javno priznanega programa. Odlok bo le zapolnil praznino, ki v občini vlada zaradi zakona o javnih vrtcih, je menil Dušan Krajnik (NIT), Zorica Škorc (GŽS) pa je izrazila pomislek zaradi inšpekcijske odločitve, da v vrtcu, urejenem v dijaškem domu, ne smejo več sprejemati otrok. Ali namreč ne velja neko prehodno obdobje glede standardov in normativov?

Blaz Kavčič (LDS) je izrazil naklonjenost odloku, opoziral pa na pasti, ki se utegne-

jo pokazati. Izrazil je tudi dvom, koliko je predšolska vzgoja primerno področje za angažiranje zasebnega kapitala in koliko podjetniškega interesa lahko pričakujejo. Matej Demšar (SLS) tudi ne pričakuje veliko zanimanja zasebnih ponudnikov otroškega varstva, zdi pa se mu prav, da občina temu odpri vrata. Tina Nastran (SLS) pa ima pomisleke v zvezi s časovno omejitvijo koncesije, češ da to predstavlja veliko tveganje za vlagatelja. Anton Peršin (SDS) pa meni, da bi morali ljudi, ki se odločajo za otroško varstvo s koncesijo, k temu spodbuditi z davčnimi olajšavami in drugimi podobnimi mehanizmi. Na isti seji je dal župan Igor Draksler v razpravo pravilnik, ki bi zagotovil subvencijo za tiste otroke, ki ne hodijo v vrtec, vendar naposled o njem niso odločali, ker so si bila mnenja o njem zelo nasprotna.

ŠKOFJA LOKA

## Večer v spomin na Tineta Debeljaka

Muzejsko društvo Škofja Loka bo ob 20-letnici smrti dr. Tineta Debeljaka jutri, 23. septembra, ob 20. uri, v Sokolskem domu pripravilo Blaznikov večer. Nikolaj Jež in Rozina Švent bosta ob tej priložnosti predstavila knjigo Kazimier Wierzynsky: Olimpijski venec, ki ga je prevedel Tine Debeljak. Govorili bodo o življenju in delu tega loškega rojaka. Njegov nečak Janez Debeljak bo najprej spregovoril o Debeljakovi rodbini na Loškem, Debeljakov vnuk Marko Vombergar pa bo prikazal dokumentarni film o njegovem življenju v Argentini. Ob tej priložnosti bosta iz Argentine prišli Debeljakovi hčerki Metka in Jožeka, ki jima bodo izročili listino o posthumnem imenovanju Tineta Debeljaka za častnega člena muzejskega društva. Odprli bodo tudi razstavo Marka Vombergarja z naslovom Slovenci v Argentini danes. Pred večerom bo maša v cerkvi sv. Jakoba. Muzejsko društvo je v spomin na Tineta Debeljaka izdalо tudi prilog Loškim razgledom Doneski. D. Ž.

PREJELI SMO

## Slovenci rešujemo sezono

V članku s tem naslovom so navedeni tudi podatki o turističnem obisku na Bledu, ki naj bi bil slabši kot v prejšnjih letih, za razliko od slovenskih zdravilišč in Portoroža, kjer so bili bolj uspešni. So za neuspeh blejskega turizma krivi tudi blejski turistični delavci? Znajo ponuditi svojemu gostu kaj več kot lepoto Bleda, otok, grad in jezero?

Pred seboj imam na pogled licno knjižico-turistični prospakt "Bled in your pocket", namenjeno blejskim gostom. V njej so številni podatki o Bledu, o prireditvah, zgodovini, goštinству ... Del knjižice je namenjen zo kilometrov oddaljenemu Bohinju, nekaj strani 30 kilometrov oddaljeni Kranjski Gori, o 4 kilometre oddaljeni Radovljici pa blejski gost iz nje ne izve ničesar, čeprav je Radovljica mesto z ohranjenim srednjeveškim mestnim jedrom, z obrambnim jarkom, lepo obnovljeno graščino, častiljivo gotsko cerkvijo, mogočnim renesančnim dvorcem, kar nekaj imenitnimi gotsko-renesančnimi hišami, muzeji. Skratka mesto vredno ogleda.

Tudi med kulturnimi dogodki knjižica ne omenja radovljici

ških dogodkov. Festival stare glasbe, v okviru katerega se je letos zvrstilo deset vrhunskih koncertov, bi najbrž zanimal marškaterega blejskega gosta, mora tudi jazz glasba na Linhartovem trgu ali poletni večeri ob živi glasbi na terasi kavarne Kino. To se dogaja na "pragu" Bleda, le nekaj kilometrov od blejskih hotelov. Ne razumem blejskih turističnih delavcev, izjema je župan Janez Fajfar, da ne vidijo bližnje Radovljice s svojimi zgodovinskimi znamenitostmi in bogatim kulturnim dogajanjem kot idealne dodatne ponudbe za njihove goste.

Tudi sicer je v knjižici precej površnosti. Naj omenim le eno: pod naslovom "Bled what to see" je med muzeji omenjen le muzej v gostilni Lectar v Radovljici, avtorju pa se ni zdelo vredno dodati še svetovno znanega Čebelarskega muzeja in znamenite Šivceve hiše nasproti.

Zgornja Gorenjska je eno samo turistično območje in dokler ne bodo turistični delavci razumeli, da ga morajo povezati informacijsko in kulturno, z varnimi kolesarskimi potmi in z markiranimi pešpotmi, ne morejo pričakovati turističnega napredka.

AVGUST MENCINGER,  
Radovljica

# Graja občini za cesto v Žlebe

MAJA BERTONCELJ

**Medvode** - Turistična zveza Medvode je trinajsto leto podelila priznanja akciji Moja dežela - lepa in gostoljubna, sicer projekta Turistične zvezde Slovenije. Podelili so deset priznanj, dve posebni priznanji in razglasili dobitnika pelinovega cveta. Priznanje za najlepše urejeno javno površino so dobili skrbniki otroškega igrišča pri Podružnični osnovni šoli v Sori, za najlepši javni objekt je bil razglašen Župnijski dom Sora, za najlepše urejen spome-

nik naravne in kulturne dediščine podružnična cerkev sv. Jakoba na Katarini, v kategoriji industrijskih podjetniških objektov so priznane prejete Savske elektrarne iz Ljubljane, med javnimi zavodi Osnovna šola Preska, med gostinskim objekti Gostilna Bencak iz Medvod, za najlepše urejeno kmetijo družina Dobnikar iz Žlebov, za lepo urejeno zasebno hišo družini Štrukelj iz Žlebov in Košir s Topola, za najlepšo pa družina Polhograjski Dolomiti je priznane prejela Irena Krasnik, v kategoriji pohodništvo pa Teja Kopač.

Sora za organizacijo prvega Festivala kranjske klobase in Vrtec Medvode za sodelovanje v projektu Mala šola turizma. Pelinov cvet pa je tokrat šel v roke Občini Medvode, oddelku za gospodarske javne službe, in sicer zaradi slabega vzdrževanja ceste v vas Žlebe. Poleg priznanj akcije Moja dežela - lepa in gostoljubna so podelili še dve priznanji in denarni nagradi za foto natječaj. V kategoriji Polhograjski Dolomiti je priznane prejela Irena Krasnik, v kategoriji pohodništvo pa Teja Kopač.

# Alpdom ima novega direktorja

MARJANA AHAČIČ

**Radovljica** - Vodenje Alpdoma, nepremičninskega podjetja, ki v občinah Radovljica, Bled, Bohinj in Gorje upravlja tudi večino večstanovanjskih stavb, je konec prejšnjega meseca po odstopu direktorce Marike Šlibar Vende prevzel Simon Zore. Zore je bil v preteklosti zaposlen na radovljški Komunalni, na občinah Radovljica in Bled, šest let pa je bil direktor Študentske organizacije v Ljubljani.

Kasneje je bil samostojni podjetnik, zadnja tri leta je delal kot upravnik stavbe nekdanjega Intertrada v Radovljici. Je tudi član radovljškega občinskega sveta. Kot pravi, se je za vodenje podjetja Alpdom odločil, ker ima potrebne izkušnje. "Ker me to področje zanima, sem seveda v zadnjem obdobju spremil tudi delovanje Alpdoma in opazil, da podjetje ni na pravi poti, saj se je osredotočilo predvsem na upravljanje, zanemarjalo pa je po-

## Iščem sodelavke ali sodelavce



za naslednja delovna mesta:

**Samostojni komercialist II v sektorju poslovanja s podjetji**  
z visoko univerzitetno oz. strokovno izobrazbo ekonomske ali druge ustrezne smeri in enim letom ustreznih delovnih izkušenj, ki zna:  
• delati z računalnikom v okolju Windows ter  
• pasivno obvlada angleški jezik.

Pogodbo o zaposlitvi bomo sklenili za nedoločen čas, s 5-mesečnim poskusnim rokom, lahko tudi s pripravnikom za čas uposabljanja za dobo enega leta.

**Ključne naloge:** spremjanje tržnih tendenc in konkurenčnosti prometa banke ter predlaganje ukrepov, izdelovanje predlogov za kreditni odbor, predlaganje in uvedba novih oblik poslovanja, spremjanje posameznih naložb in izvajanje ustreznih aktivnosti v zvezi z naložbo, sodelovanje pri izdelavi in dopolnjevanju navodil.

**Komercialni referent II v sektorju poslovanja s podjetji**  
z visoko univerzitetno oz. strokovno izobrazbo ekonomske ali druge ustrezne smeri in enim letom ustreznih delovnih izkušenj, ki zna:  
• delati z računalnikom v okolju Windows ter  
• pasivno obvlada angleški jezik.

Pogodbo o zaposlitvi bomo sklenili za dobo enega leta s 5-mesečnim poskusnim rokom za nadomeščanje delavke na poročniškem dopustu.

**Ključne naloge:** analiziranje poslovanja in bonite podjetij, obdelava vlog in programov podjetij, pripravljanje predlogov za vse vrste naložb, spremjanje izvajanja in uspešnosti.

**Pisne prijave s kratkimi življenjepisi in dokazili o izpolnjevanju pogojev bomo sprejemali 8 dni po objavi na naslovu: Gorenjska banka, d.d., Kranj, Bleiweisova cesta 1, 4000 Kranj, Sektor splošnih poslov.**

www.gbk.si

Gorenjska Banka

# Vodiška planina bratu in sestri

MAJA BERTONCELJ

**Lipnica** - V Lipnici pri Kropi je bil v nedeljo start šeste tekme za Pokal Slovenije v gorskih tekih: teka na Vodiško planino. AD Olimpik ga je organiziral tretjič, prvič pa je štel za slovenski pokal. Na 4,8 km dolgo progo s 665 m višinske razlike se je podalo nekaj več kot sto tekačev. V moški konkurenči je bil po pričakovanjih s časom 28 minut in 17 sekund najboljši Novogoričan Mitja Kosovelj, pri ženskah pa njegova sestra Mateja, ki je na 1120 metrov visoko planino pritekla v



Mitja Kosovelj je že po ravninskem delu kot prvi zavil v vzpon proti Vodiški planini. Sledil mu je le Peter Letnar.

33 minutah in 44 sekundah. Za Mitjem je bil kot drugi v cilju Simon Alič, tretji pa Peter Letnar. Pri ženskah je drugo mesto osvojila Kaja Obidič, tretje pa Valerija Mrak.

pa trenutno v ne vem kako dobri formi," je Simon Alič pojasnil pred startom. V cilju je bil z doseženim seveda zadovoljen. Gorski tekač zadnja pokalna tekma čaka 3. oktobra na Šmarino goro.

## Ni več neporažene ekipe

V soboto sta se s tekmami 4. kroga nadaljevali prva in druga članska gorenjska nogometna liga. V prvi ligi je prvi poraz doživel ekipa Velesovega, tako da ni več nobene ekipe, ki bi imela popoln izkupiček. Z 2 : 1 so v gosteh izgubili z Alpino Žiri, ki je tudi nova vodilna ekipa na lestvici. Drugi so nogometni Velesovega, tretji pa Bohinj. Preostali rezultati 4. kroga: Niko Železniki : Kondor 0 : 1, Naklo - Klub zmagovalcev : Hrastje 3 : 1, Mimovrste = Jesenice : Visoko 3 : 0, Bohinj : Kranjska Gora 4 : 1 in Polet : Bled Hirter 0 : 0. Pari 5. kroga (26. septembra z začetkom tekem ob 16. uri) pa so: Kranjska Gora : Alpina Žiri, Visoko : Bohinj, Bled Hirter : Mimovrste = Jesenice, Hrastje : Polet, Kondor : Naklo - Klub zmagovalcev in Velesovo : Niko Železniki. V 2. gorenjski nogometni ligi so Bitnje doma s 3 : 4 izgubile s Čirčami, na tekmi med Podbrezjami in DLN je bil rezultat 3 : 3, med Ločanom in Britofom pa 0 : 0. Trboje in Preddvor bodo tekmo 4. kroga odigrali 30. septembra. Na lestvici vodijo Podbrezje pred Bitnjam in Britofom. Pari 5. kroga, ki bo 26. septembra, vse tekme pa se bodo začele ob 16. uri, so: Britof : Trboje, DLN : Ločan, Čirče : Podbrezje in Preddvor : Bitnje. M. B.

# "Tesa" trenira s fanti

Biatlonka Teja Gregorin se je odločila za spremembo in se na olimpijsko sezono pripravlja z našo moško reprezentanco. "Treningi so daljši in bolj naporni," pravi 29-letna Ianka, ki bo v teh dneh branila naslov dvakratne svetovne prvakinje v letnjem biatlonu.

MAJA BERTONCELJ

"Današnji tek je dobra priprava za tek na Šmarino goro, za finale svetovnega pokala, na katerem bo tudi številna mednarodna udeležba. Progo na Vodiško planino sem poznal samo po profilu, nisem pa si je prej ogledal. Kot v vsako tekmo sem šel tudi tokrat na zmago," je povедal Mitja Kosovelj, najboljši slovenski gorski tekač. Alič, lanskega zmagovalca tega teka, ki pa je potekal na nekaj krajev progi, je prehitel za 41 sekund. "Proga je razgibana, kar hitra. Konkurenca je letos seveda precej močnejša. Moj cilj je čim bolje odteči, nisem



Družinski dvoboj, ki smo ga pretekli četrtek videli na Pokljuki: Teja Gregorin je bratu Alešu, še mladincu, ušla po zadnjem streljanju. / Foto: Tina Dokl

Državno prvenstvo je pokazalo, da ste v odlični formi.

"V tekaškem delu je bil načen napredok, strelsko pa niham iz dneva v dan. Ne delam pa zaradi tega nobene panike. Do zime je še nekaj časa, da to popravim."

Na zasledovalni tekmi je bilo zanimivo gledati vaš dvoboj z mlajšim bratom.

"Aleš je kot mladinec starjal hkrati in na enaki razdalji kot jaz. To je bil prvi tak družinski dvoboj. Nikoli še nisva tekla tako skupaj. Je bilo kar zanimivo, in vse do zadnjega streljanja, ko je on zgrešil preveč, sva bila praktično drug ob drugem. V zadnjem času je zelo napredoval, tako da se že lahko kosa z mano. Trenirava pa ne skupaj, ker sva v različnih ekipah."

Letos ste prestopili v moško ekipo. Razlog?

"Želja po spremembah. Malce drugačen način treninga mi očitno zelo ustrezata.

Je sicer bolj naporen, imam več hitrih treningov, tudi kolikina je večja. Že v začetku junija smo začeli delati malce hitrejše treninge, mešan sistem. Tega je precej več kot prej. Na trenutke sem zelo utrujena, a mislim, da se bo pozimi to obrestovalo."

Kaj kažejo testi?

"Naredila sem rolkarski test na Soriško planino. Dva dni prej sem imela vročino in kljub temu za dvajset sekund izboljšala osebni rekord. Mislim, da to dosti pove."

Imate enak program kot fantje, lahko komu sledite?

"Imam podoben program. Morda naredim kakšno minuto manj. Slediti pa fantom ne morem. So vseeno toliko močnejši, da se z njimi ne morem primerjati. Sicer pa se zelo dobro razumemo."

Ste bolj samozavestni kot včasih?

"Samozavesti mi ne manjka. Dokazala sem, da lahko pridem v sam svetovni vrh. Treba je le tako nadaljevati. Moja hiba je bila morda vedno brav v tem, da nisem imela potrebne samozavesti, da nisem verjela vase. Sedaj ni več tako in v tem je napredok. Velik napredok je tudi sicer v moji psihološki pripravljenosti. Na tem delam z Branetom Skubicem."

Ker ne trenirate z ženskami, nimate prave primerjave.

"Primerjava je bila to državno prvenstvo, prava pa bo verjetno svetovno prvenstvo v Oberhofu, kjer se bo že videlo, kam spadam. Vsaj nemška ekipa bo verjetno nastopila z najboljimi tekmovalkami."

Branite dva naslova od lani. Kakšna so pričakovanja in kakšen pomen dajete prvenstvu?

"Zame so pomembnejše olimpijske igre oziroma celo zimska sezona. Kar se tiče prvenstva v letnjem biatlonu, bom v tekmo šla sproščeno, bo pa verjetno bistveno teže kot lani, ko z izjemo Michaela Ponza ni bilo nobene odlične tekmovalke. Letos mislim, da bo primerjava zelo dobra."

Zima bo kmalu tu. Kako bodo potekale priprave do takrat?

"Po svetovnem prvenstvu v Oberhofu nas čaka še pet tednov zelo težkega treninga, nato teden dni aktivnega odmora, potem pa zadnji specifičen trening verjetno s kar nekaj intervali. In sezona se bo začela."

Se boste skoncentrirali na olimpijske igre ali si želite visoko tudi v skupnem seštevku svetovnega pokala?

"Želim si zelo visoke skupne uvrstite, glavni cilj pa so seveda olimpijske igre v Vancouveru. Če bom formo tempirali tako kot lani, bi se lahko vse izšlo. Upam, da mi bo tudi zdravje služilo."

# Polfinale je realen cilj

MAJA BERTONCELJ

**Kranj** - V Športni dvorani Planina v Kranju je v nedeljo potekal turnir Pokal Combit Kranj, uvodni turnir v novo odbojkarsko dvoransko sezono, ki se bo s tekmami v prvi ligi začela 3. oktobra. Nastopile so tri ekipe. Z dvema zmagama so turnir osvojili igralci Galek Mira iz Murske Sobote pred domaćimi odbojkarji Astec Triglava in ekipo Calcit Kamnik. Pri Sobočanah je izstopal najboljši igralec turnirja Tomaž Horvat, potkal za najboljšega podajalca pa je šel v roke Triglavu Milošu Antoniću. Slednji je okrepitev kranjske ekipe, ki

je po lanskem sezoni doživel kar nekaj sprememb. Odšli so širje igralci, na novo pa sta v klubu poleg Srba Antoniča, ki je lani igral za Krko, v Kranj pa prišel kot zamenjava za podajalca Bojinoviča, še Nejc Berčič in Simon Bilandžič.

Klub spremembam imajo Kranjčani visoke cilje tudi v novi sezoni. Šesto leto bo na klopi trener Marjan Brumen, ki pred novo sezono pravi: "Ostali smo na isti ravni ali pa smo za odtenek slabši od lani, medtem ko so se nasprotinci dobro okreplili. Kamnik ima zelo mlado in perspektivno ekipo, ob tem je soliden tudi Šempeter, pa Pomurje,



Na turnirju se je v dresu Astec Triglava izkazal tudi državni reprezentant Jan Planinc (št. 8). / Foto: Tina Dokl

ki bo po mojem mnenju naš najresnejši konkurent v boju za 4. mesto. Naš cilj je

polfinale. Je realen, bo pa malce teže dosegljiv kot lani."

# Juriš na samega sebe

Pred podplati Vršiča je bilo tisoč kolesarjev.

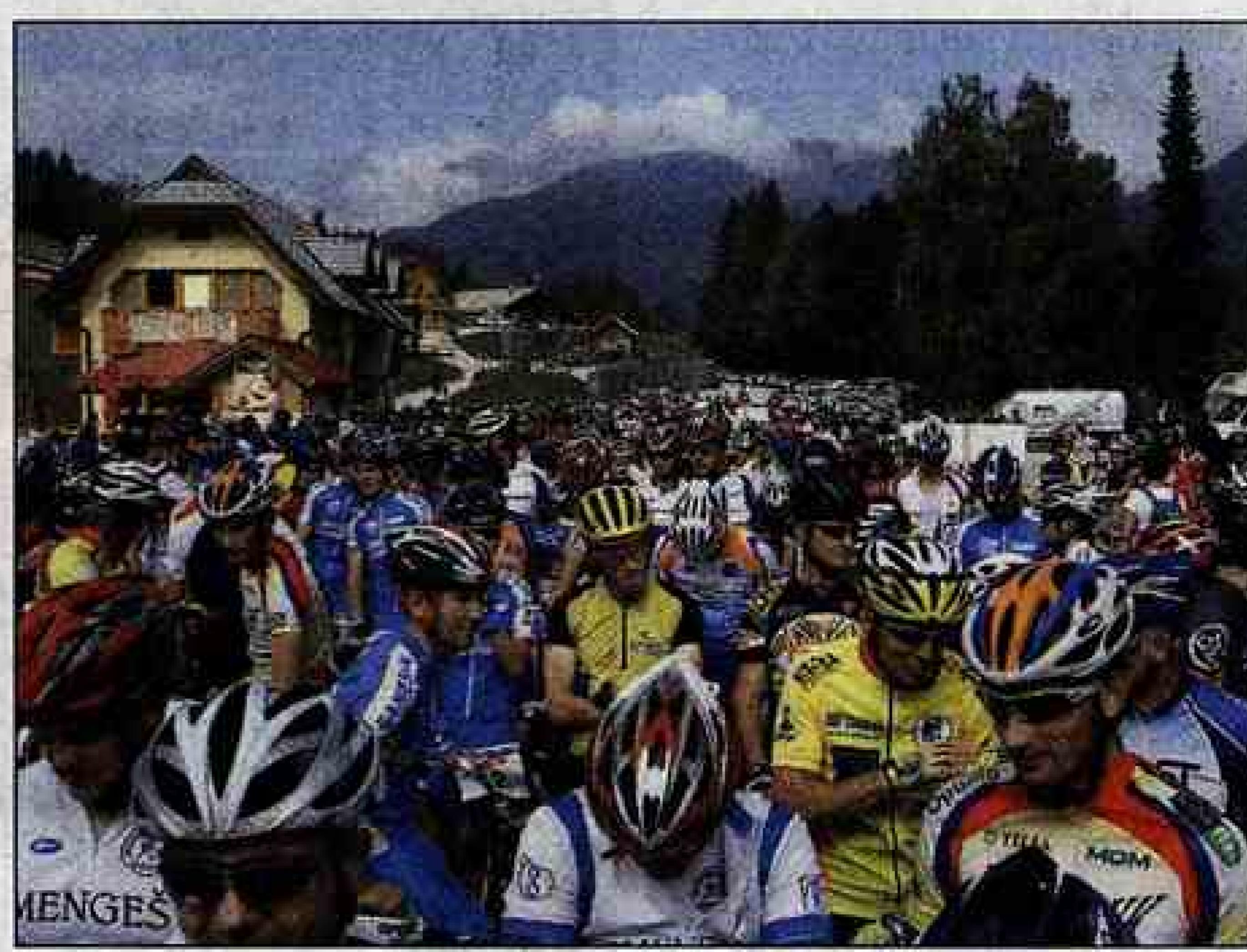
MIROSLAV BRAČO  
CVJETIČANIN

**Kranjska Gora** - Ogrevali so se pred jurišem. S pogledom in kolesom sem sledil Stancetu iz Glasove kolesarske ekipe in ugibal, kaj si misli uro pred startom. Resen in preudaren človek je. Trema mu je stiskala bore na obrazu. Njegov obraz je dobil sivino brkov. Je pripravljen na juriš? Je v njem dovolj poguma, da s tisoči kolesarji napade Vršič? Bo kdo omagal? Kaj če omaga on? Kaj če omagam jaz? Prekleti strah, prekleta trema. Sta res močnejša od užitka? Nista!

In tisti, ki mu uspe priminiti kolo na vrh, lahko pozabi na neposrečen naslov prieditve - Juriš. Jurišali so močne partizani, a kolesarji nikakor ne moremo, ker nas že pred prvo serpentino čakajo sovražne sile utrujenosti, ki nam juriš spremenijo v počasno zabijanje, obračanje pedal, ki se iz ovinka v ovinek samo še upočasnjuje. Ko se lahka kolesca spremeniijo v betonska. Da, so nekateri, ki so podobni jurišnikom, a če jih na vrhu vprašate, vam bodo prav tako odgovorili, da so se vkopali, še preden so se serpentine začele. In teh je petindvajset. Deset kilometrov kot deset let, nekateri kolesarji imenujejo ta vzpon. Prevabil sem ga že neštetokrat in prav tolkokrat sem se ga bal. Prijateljica Saša, ki ima Vršič za hišno goro, pravi, da ga lahko prevozi miže, a ko pride Juriš, popolnoma otrpi: pravi, da vrže sidro že pri Mihovem domu.

Hotel sem se ga lotiti previdno in nepojmljivo za moj značaj - pametno. To pomeni, da se načrta nisem mogel držati. Že pri njegovih stopa-

lih sem ga napadel kot besen pes. Videti je bilo kot pravi juriš za svobodo oz. zmago. Začudenje tistih, ki vedo, da mi hribi niso pri srcu, je bilo upravičeno, vendar kot so mi pravili pred štartom, sem moral dokazati svojo dobro pripravljenost. Ta pa je izpuhtela že pri prvih kockah. Da, moja dobra pripravljenost me je zapustila že pri kolenih tega velikana. In potem je Braco samo še trpel. Njegov pogled je bil voden zamegljen, ušesa gluha, nogi prežgani, hrbot zlomljen, ponos zlomljen, volja zlomljena, roki omrtvičeni, vrat gumijast ... Vršič je tiran. Muči vsakogar, ki se ga loti. Vršič je rabelj. Vršič je dacar. Vse plačaš, vse plačaš. Prehitevali so me in prehitevale so me. Še dobro, da jih nisem dobro videl. Niso švigli mimo mene, vsakdo, ki me je prehitel, mi je sicer odvzel nekaj kisika in motivacije, a so tudi trpeli. Zdi se mi, da je Ajdovska deklica slišala eno samo stokanje, ki se je iz Savske doline selilo proti Soški. Slišala je stokanje in dihanje, žuborenje verig in zobnikov, šeletenje koles in sem in tja, ampak res samo sem in tja, kako furmansko kletvico. Veste, kje je najtežji del Juriša na Vršič? Ko se pleteš mimo Mihovega doma. Enkrat se moram tam ustaviti in vrat zaviti tistem, ki pušča odprtva vrata kuhinj. Kako tam zadiši po ričetu, joti, pasulju, kranjskih klobasah, svežem kruhu ... Ne da sem lačen že tam, ampak če pomislite o razlogu mučenja - vlačenja kolesa proti vrhu in razlogu, zakaj se ne bi ustavili za svež ričet, šilce domačega, kos toplega hlebca, potem boste mogoče dojeli, da včasih pametno razmišljaj. Šel sem mimo, jas-



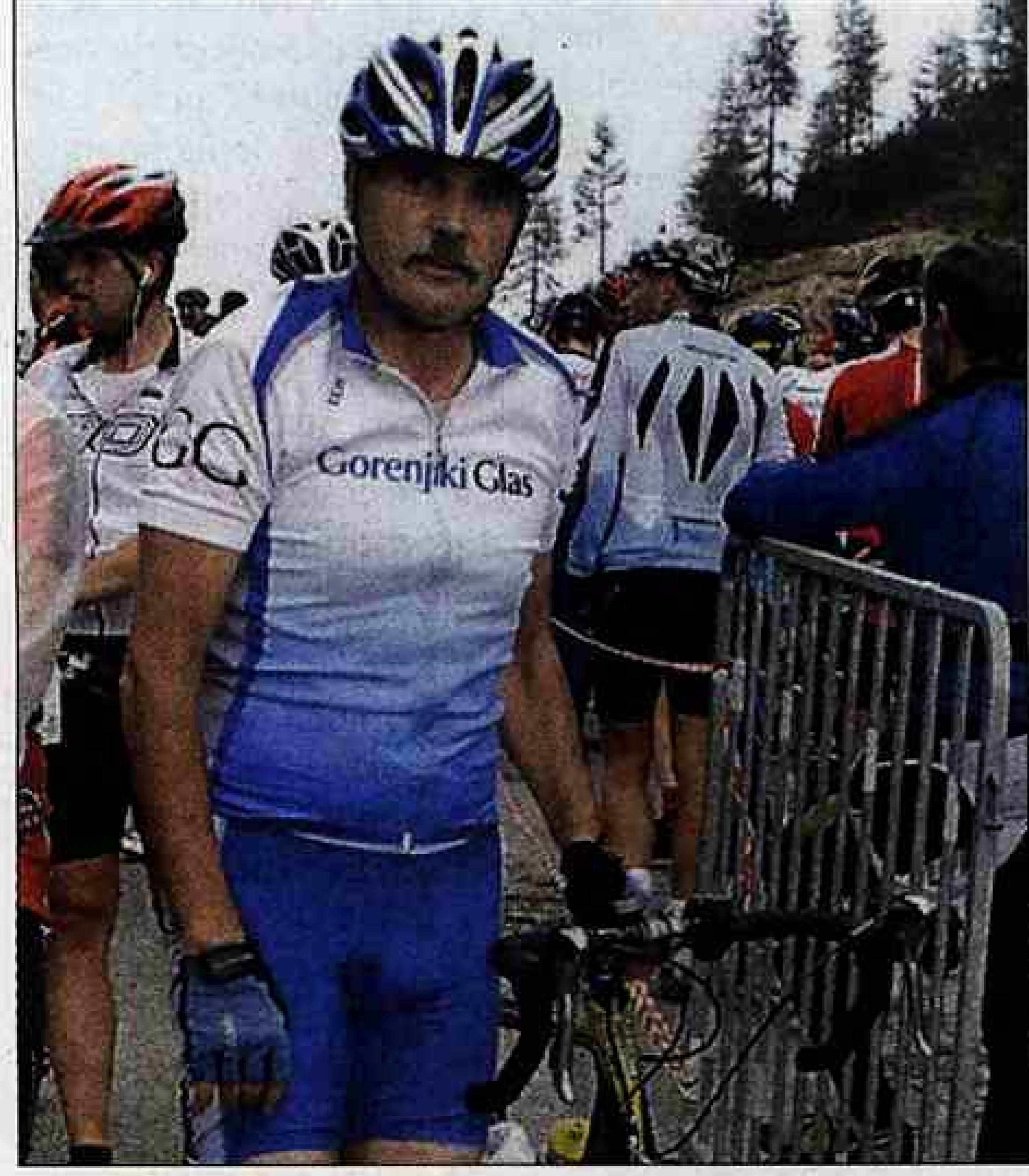
770-čedadna množica jurišnikov



Mateja in Saša komentirata vzpon

no. Se oglasim, ko ne bom imel številke na hrbtni in čipa na kolesu. Prehiteli so me tudi taki, katerih od daleč ne ločiš, ali so na biciklu ali na muli. Prehitele so me tudi gamsice ali kako se reče ženskemu gamsu. Nekatere so tako vitko sukale pedalke, da sem celo za kratek čas počil ob pogledu na hruškasto ozadje prehitevajoče. Vrh Vršiča je imel megleno kapuco. Pokrila je tudi mene. Potem sem sestopil s kolesa, pogledal na mojega prijatelja Garmina, koliko časa sem porabil za tole kalvarijo, in ugotovil, da sem bil hitrejš kot lani. Moj čas je bil 42 minut in 37 sekund. To je čas,

za katerega ti mnogi čestitajo. Tudi meni so, nekateri. Ne vsi, ker nekateri niso pričakovali, da jih bom prehitel. Juriš na Vršič je tekma in dirka in ni juriš. Juriš na samega sebe, ker Vršiča se ne da premagati. Juriš na Vršič je take vrste rekreativska prireditev, ko tudi tisti najbolj zaprišen "panoramci", pravi rekreativni užitkarji na vrhu pritisnejo stop na svoji štoparici. Vseeno mi je Juriš všeč. Všeč mi je zaradi svoje tradicije in radi svojih tegob. Všeč mi je občutek na vrhu, ko vsa utrujenost dobi fakturo z nasmeji množice zmagovalcev. Da, to mi je najbolj všeč.



Stane Papler na vrhu Vršiča

GIBAJTE SE Z NAMI  
MIROSLAV BRAČO CVJETIČANIN



## Kakšen je pridelek?

Jutri bomo videli, kakšen pridelek smo si pridelali v kolesarski sezoni. Pridelek kolesarske moči, hitrosti, spretnosti, vzdržljivosti bomo pokazali na Glasovi posamični vožnji na čas, ki je zaradi slabega vremena odpadla prejšnjo sredo. Trasa je znana in bo enaka, kot je bila spomladni na začetku sezone. Start bo ob 16.30 pred gostilno Na Razpokah nad Besnico, cilj pa pred gostilno Na sedlu na Čepuljah. Torej od gostilne do gostilne z 19 razgibanimi, hitrimi, težkimi, strmimi kilometri vmes.

Ne ustrašite se. Ni tako težko, kot se sliši. Še težje je, kot si mislite ...

Kaj je to posamična vožnja na čas ali kronometer? Poleg časomera je to kolesarska disciplina, ki pokaže, koliko moči lahko kolesar pretvoril v hitrost med dogodkom, ko vsak tekmuje sam proti uri na isti proggi. Sam proti uri? Da, sam proti uri. Vmes so seveda vedno še veter, zamotani ovinki, slaba cesta, pesek na ovinkih, strmi spusti, klanci, mokra cesta ... Nihče od nas nima veliko izkušenj s kronometrom, vendar bom za lažjo pripravo skušal natrositi nekaj koristnih napotkov, ki si jih je pametno zapomniti. Prvi pomemben dejavnik je, da temeljito ogrejete telo. Prav zato se dobimo na Razpokah in ne pred Gorenjskim glasom, da se bo vsakdo sam po svoje ogrel do starta. Na startu preverite prestavno razmerje, poskrbite, da imate v taki prestavi, da boste sploh lahko speljali z dvorišča gostilne Na Razpokah. Med vožnjo stalno glejte naprej! Sami ste na cesti, napor bo velik in zato obstaja nevarnost, da začnete vjugati po cesti, če boste gledali v tla. Aerodinamika je pri kronometru zelo pomemben dejavnik, zato ostavite v nizki drži, torej se držite na dnu krmila. Ne začnite prehitro, ker se zna zgoditi, da pregorite še pred polovico dirke. Na našem kronometru vas čaka še gorski del oziroma pravi vzpon do Čepulj zato bo zelo hudo, če boste do vznova Jošta prišli že popolnoma izčrpani. Na cesti bodite previdni in stalno imejte v mislih, da vozite na lastno odgo-

Na cilju ne bo zmagal tisti, ki bo imel najboljši čas, ampak tisti, ki bo najbolj napredoval v primerjavi s spomladanskim kronometrom. Ne vem, če bo možno na cilju tako hitro obrunati pridelek, zagotovo pa nam ga bo uspelo do naslednje torkove številke Gorenjskega glasa. S sabo imate obvezno anorak, ker se zna zgoditi, da se pri Jani zamudimo dlje od predvidenega. Nikakor pa ne pozabite mobilnikov, da boste lahko poklicali številko 031/614 467, če se vam bo zgodilo kaj nepredvidevne. Torej se vidimo jutri. Danes pa imate še čas za poslednje priprave, torej za obvezen počitek, preden pokažete svoj kolesarski pridelek.



Favorita Jože in Darko

## Napovednik rekreativnih dogodkov

### Tek po ulicah Cerkna

CERKNO, 26. 9. 2009

Organizator OŠ - OŠ CERKNO

Dodatne informacije Ana Hadalin 040 225 823

### 11. Vzpon z gorskimi kolesi na Blegoš

HOTAVLJE, 27. 9. 2009

Organizator ŠPORTNO DRUŠTVO MARMOR HOTAVLJE

Dodatne informacije <http://www.sdmh.si>, 045181316,

041623397

### 3. Tek Gorenjskega Glasa

PREDDVOR, 27. 9. 2009

Organizator Klub Trmastih Preddvor

Dodatne informacije g. Janez Ferlic in g. Marjan Petek, 031 561

663 in 041 624 158

**Migaj**  
raje z nami!



REGUSKA  
PISARNA  
JESENICE  
[www.olympic.si](http://www.olympic.si)

**NESREČE**

BOHINJ

**Usoden spust po kanjonu**

V petek popoldne se je med spustom po rečnem kanjonu v Bohinju smrtno ponesrečil 31-letnik iz Bohinjske Bistrike, so sporočili s Policijske uprave Kranj. 31-letnik je odpeljal skupino šestih državljanov Velike Britanije na spust po rečni strugi Jerečice. Z grebena struge je skočil v tolmin, iz katerega ga je voda po približno minuti naplavila na površje ter ga odnesla čez manjše slapove in skale niže po grebenu Jerečice. Iz vode ga je potegnil eden od prisotnih turistov in ga takoj začel oživljati, a brez uspeha, saj je 31-letnik umrl na kraju nesreče.

ČRNIVEC

**V ovinku peljal naravnost**

V nedeljo popoldne se je na regionalni cesti Črnivec-Dobro Polje hudo ponesrečil 22-letni motorist iz okolice Medvod. Med vožnjo iz Podvina proti Črnivcu je z daljše ravnine, ki poteka vzporedno z naseljem Črnivec, zapeljal v daljši desni ovinek, kjer pa je zaradi neprilagojene hitrosti zapeljal naravnost preko nasprotnega vozneg pasu, tam trčil v varovalno ograjo, nato pa še v robnik, ki ločuje avtobusno postajo od vozišča. Po trčenju je hudo ranjen obležal na bližnjem travniku. Reševalci so ga odpeljali v Bolnišnico Jesenice. S. Š.

KRANJ, ŠKOFJA LOKA

**Petnajst jih je pogledalo pregloboko v kozarec**

Kranjski in škofjeloški policisti so v noči na petek izvedli posreden nadzor prometa po metodologiji Promil. Morda tudi zaradi zmage slovenskih košarkarjev nad južnimi sosedji so za volanom zasačili kar petnajst vinjenih voznikov. Štiri najbolj vinjene so pridržali do streznitve. Skupno so sicer z alkotestom preizkusili 281 voznikov, od katerih je eden vozil brez vozniškega dovoljenja. Policisti so v vsej noči izrekli še dvanajst glob za prekrške, na sodišča pa podali tri obdolžilne predloge. Pet voznikov so zaradi blažjih prekrškov le opozorili. V skupnem nadzoru je sodelovalo osemnajst policistov in tri starešine iz Škofje Loke in Kranja. S. Š.

KRANJ

**Policijski sindikat napoveduje miren protest**

Sindikat policistov Slovenije bo policiste pozval, da 5. oktobra z mirnim protestom izrazijo nasprotovanje predlogom vlade o zamrznitvi oziroma zmanjšanju plač v javnem sektorju, torej tudi policijskih. Kot je sekretar policijskega sindikata Franci Frantar povedal za STA, policistom ne morejo dajati napotkov, da naj namesto glob izrekajo le opozorila, bodo pa policiste pozvali k razmisleku o svojem položaju. S. Š.

**KRIMINAL**

JESENICE, LESCE

**V lokaluu, ko je že zaprto**

V noči na soboto je neznani tat vломil v gostinski lokal, ukradel sto evrov gotovine, nato pa izginil v noč. Dve noči prej pa je nekdo vломil v gostinski lokal na območju Lesc. Vlomilec je odnesel gotovino in cigarete, s čimer je lastnika oskodoval za približno šeststo evrov.

KRANJ

**Potrebovali so stavbno pohištvo**

Neznani storilci so prejšnji teeden iz nezavarovanega skladišča v Kranju odpeljali dvanaest oken različnih dimenzij ter vhodna vrata in žaluzije. Lastnika so tatoi oškodovali za okoli 2700 evrov. S. Š.

**JEZIKOVNA ŠOLA**

vabi k sodelovanju predavatelje tujih jezikov:

francoščine, španščine, italijansčine

Timsko delo, ustvarjalna klima

Vaše prijave pričakujemo do 30. septembra 2009 na naslovu LJUDSKA UNIVERZA KRAJN, Cesta Staneta Žagarja 1

# Preprečili katastrofo na Laborah

◀ 1. stran

Ob nastanku požara je bilo sicer v obrahu štirinajst delavcev, štirje pa so bili v njegovi neposredni bližini. Ranjenih ni bilo, so pa po podatkih policije pet delavcev zaradi lažje zastrupiti v ogljikovim monksidom odpeljali v Zdravstveni dom v Kranju.

Tudi vodja gasilske intervencije Tomaž Novak iz Gasilsko reševalne službe Kranj je potrdil, da so se v petek srečno izognili katastrofi: "Ko smo poklicni gasilci prispevali do požara, so ga že omejili in gasili Savini gasilci, tako da smo mi samo še izvedli napad in ogenj pogasili do konca. Obseg požara ob našem prihodu ni bil velik, je pa bilo gašenje vseeno težavno zaradi zadimljenosti in velike količine saj. Ker so v prostoru prisotne kemikalije in druge nevarne snovi, smo lahko zadovoljni, da ni prišlo do večje katastrofe." V intervenciji je skupno sodelovalo 75 gasilcev, poleg Savinov in poklic-



**V gašenju požara v Savatechu je sodelovalo 75 gasilcev iz Save, GRS Kranj in petih prostovoljnih gasilskih društev.** / Foto: Matic Zorman

nih še prostovoljni gasilci iz petih okoliških društev.

V mešalnici Savatecha na območju kranjske Save na Laborah je požar izbruhnil v petek pol ure pred poldnevom, in sicer na sistemu za tehtanje olja v mešalnici.

Slednjega je ogenj tudi uničil, kakor tudi elektro napeljavo in zgornji del vstopne naprave z dozirnim sistemom za saje in razna polnila. Škode zaradi izpada proizvodnje naj ne bi bilo, saj imajo v Savatechu dovolj zalog

za nemoteno petdnevno proizvodnjo, vsaj del proizvodnje v mešalnici pa želijo čim hitreje usposobiti. Kot pravi direktor Hafnar, bodo v skrajni sili iskali rešitve tudi v povezavi s sosednjimi podjetji na savskem dvorišču.

## Vse o varnosti na enem mestu

Na Primskovem v Kranju so se v soboto predstavile različne službe za zavarovanje in reševanje življenja in premoženja.

SIMON ŠUBIC

**Kranj** - V soboto je bilo pred trgovskim centrom Mercator Primskovo v Kranju zelo živahno. Na preventivni prireditvi Varno - za življenje so se namreč na enem mestu predstavile različne službe za zavarovanje življenja in premoženja. Prireditve, ki je pritegnila pozornost številnih Kranjanov, je organiziral največji slovenski trgovec, k sodelovanju pa je povabil Svet za preventivo in vzgojo v cestnem prometu Kranj (SPV), Policijsko upravo Kranj, Zdravstveni dom Kranj, Gasilsko reševalno

službo Kranj in avtošolo B&B iz Kranja.

Na parkirišču pred trgovskim centrom so si obiskovalci lahko ob strokovnih komentarijih ogledali policista-motorista pri spremnostni vožnji na poligonu, demonstracijo reševanja ponesrečenega motorista, sposobnosti policijskih psov, različne tehnike gašenja, oživljjanje z avtomatskim defibrilatorjem, reševanje v prometni nesreči dveh vozil s pomočjo policijskega helikopterja. Avtošola B&B je prikazala nekaj vozniških veščin, kot sta zaviranje v sili in spremnostna vožnja, ter delila koristne

napotke - tudi o varni vožnji otrok. Otroke je razveselil še čarovnik Grega, svoje voznike spremnosti pa so lahko preizkusili na poligonu Jumicar.

"Take prireditve so zelo koristne, kar so nam tudi danes pritrdirili številni gledalci. Veliko občanov namreč zanimala, na koga se obrniti, če se znajdejo v različnih nesrečah, na tej prireditvi pa imajo tudi te informacije zbrane na enem mestu," je dejala Tatjana Kocijančič iz SPV Kranj. Takšne prireditve bi radi v Kranju še organizirali; če bi bilo le mogoče, dvakrat na leto: spomladi in jeseni.

**DOMŽALE****Menjali bodo vodovod**

V Domžalah so vnovič vložili v trgovino. Nepridipravi so odnesli več kosov inštalacijskega materiala in priključkov za vodovodne sisteme. Podjetje so oškodovali za okoli štiri tisoč evrov.

**KAMNIK****Mirili vročekrvneže**

Kamniške policiste so v soboto poklicali v enega od lokalov na območju Kamnika, ker sta gosti razgrajala in razbijala inventar. Ko so policisti prispeli tja, sta možakarja že odšla popivat drugam, a so ju kaj kmalu našli. Med opravljanjem postopka se eden od vročekrvnežev ni pomiril, zato so morali uporabiti prisilna sredstva in ga pridržati. Policiste je v nedeljo za pomoč prosil tudi občan, ker je doma razgrajal njegov sin. Po opravljenem razgovoru so sinu izdali plačilni nalog.

**JEZERSKO, BLED****Za tarči vzela avtomobil**

V petek popoldne je nekdo na Jezerskem vlotil v osebni avtomobil. V njem je našel ženski torbici, iz katerih je vzel dokumente in plačilne kartice. Gmotna škoda znaša šeststo evrov. Na Bledu pa je v noči na petek izginil osebni avtomobil BMW 645 črne barve z registrsko številko LJ 64-5NN. Lastnik je njegovo vrednost ocenil na 25 tisoč evrov. S. Š.



**Ponesrečence z zelo hudimi ranami do bolnišnice prepeljejo s helikopterjem.** / Foto: Gorazd Kavčič



Če drži stoletna praktika, nas čaka to jesen lepo in toplo vreme, najprej malo hladnih in deževnih dni, potem pa bo sledilo bolj tolo in lepo vreme skoraj do konca jeseni.

Torej se pripravimo na vse - ob lepem vremenu se bomo vrteli po vrtu, pobirali pridelke in jih shranjevali, spravljali sadje, poskrbeli za trato, v dežju pa počivali in delali načrte za naslednjo pomlad.



# Jesen na vrtu

SEPTEMBER 2009

## Cvetlični vrtovi so prehitro odcveteli

Poletje z vročimi temperaturami se je poslovilo hitreje, kot smo pričakovali.

IGOR PAVLIČ

Septembrski dnevi so prinesli hladnejše noči, veter, dež in nekatere rože so odvetele hitreje, kot smo pričakovali. Trajnice lahko po cvetenju že presadimo na nove površine, ali pa jih razdelimo in posadimo samo manjši šop, drugo zavrzemo. Odvisno od tega, kako hitro se razmnožujejo. Priporočamo, da trajnice presadite na vsake tri leta. Da jih očistite plevelov, da zemljo na novo prekopljete in tudi pognojite. Le tako boste dosegli, da bodo imele lepše in večje cvetove. Če imate možnost dobiti preperel hlevski gnoj, je to najboljše gnojilo, sicer pa je naprodaj že zelo obogatena zemlja, zapakirana v vreče. Dobro je zemlji dodati tudi nekaj šote, ki zadržuje vodo. Razdalja med posajenimi rastli-



nami je lahko večja, saj bomo kasneje okrog njih lažje okopavali, vmes pa lahko prihodnje poletje posadi-

mo še kakšno enoletnico, ki bo gredico barvno popestila. September je najboljši čas za presajanje vseh trajnic. Porežemo jim nadzemne dele, korenine skrajšamo do polovice. Po sajenju jih obilno zalijemo.

Ker je dež uničil lepe cvetove, jih kar pospravimo. Nekatere se tudi hitro posušijo. Ob tem porežemo tudi nadzemne dele, ki so že porjavili ali odmrli. Proti koncu meseca dobro pregledamo tudi skalnjak. Rastline, ki so se preveč razmnožile, razdelimo. Bolj agresivne sorte lahko prerastejo svoj prostor in druge nimajo dovolj prostora. Tako skalnjak izgubi svoj čar. Če rastlin ne moremo omejiti z obrezovanjem, jih izkopljemo, razdelimo in znova posadimo. Tudi suhozide pred zimo pregledamo, če jim poletne nevihte moremo niso izprale preveč zemlje. Tu so navadno posajene blazinaste trajnice in če

jim zmanjkuje zemlje, jo nadomestimo z bolj ilovnatoto, ki se dobro oprime korenin, pa tudi skal.

V tem času izkopljemo tudi gomolje gladiol, ki so že pred časom odcveteli. Na steblih se lahko ob deževju pojavi različne bolezni, ki preidejo na gomolje, kar z zgodnjim izkopavanjem preprečimo. Gomolje otresememo vse zemlje, nadzemne dele pa pustimo dolge deset centimetrov in shranimo v suh prostor. Dalje cvetijo vse do slane, zato njene gomolje izkopljemo proti koncu septembra.

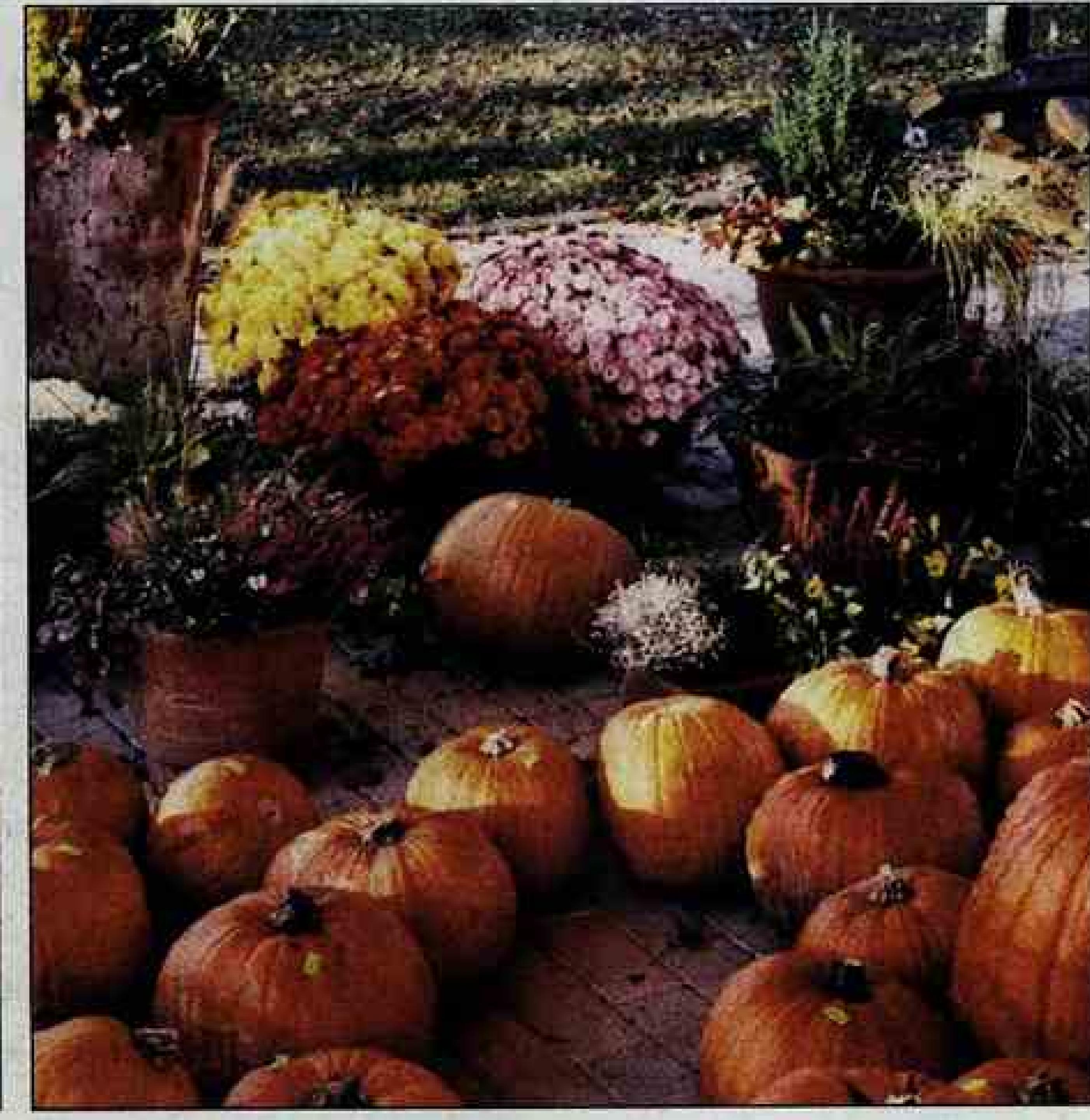
Iglasta drevesa in drugo zimzeleno grmičevje moramo pred zimo dobro zaliti. Te rastline pozimi ne smejo trpeti suše, mraz jim ne škodi. Iglavci skozi iglice oddajajo vodo tudi pozimi, to vodo, če ni deževja, pa lahko črpajo samo iz tal, sicer se, predvsem mlade sadike, posušijo.

## Jesenske dekoracije

**Ne samo jedilne bučke, ki jih imamo radi na poletnih jedilnikih, tudi okrasne so vsako leto bolj zanimive in iskane.**

IGOR PAVLIČ

Že nekaj sezona so bučke kot okras jesenskemu cvetju. Številni jih sadijo prav v ta namen in poskrbijo, da so del jesenskih dekoracij. Najbolje se obdržijo na hladnem, zato so hvaležne in obstanejo tja do prednoletnega časa. Poznamo nešteto sort in če so razstavljene na enem prostoru, se jih kar ne moremo nagledati. Po barvah jih lahko zelo lepo kombiniramo s cvetjem, predvsem z mačehami, ki so postale najbolj priljubljene ro-



# V SADOVNJAKU

## Sadovnjak po obiranju

IGOR PAVLIČ

Ko poberemo najboljše, kar nam drevesa dajo, ne smejo pozabiti na sadovnjak. Najprej pregledamo, če mora ni škodljivcev, predvsem voluharjev. Ti naredijo nove poti po vrtu, ki jih je treba odpreti in vanje nastaviti pasti. Čez zimo bo imela divjad vsak dan manj hrane, zato bo začela obiskovati sadovnjake in gristi lubje na drevesih. Najboljša zaščita pred

njimi je ograja. Tudi odpadlo listje pospravimo. Če je zdrovo, ga pograbimo na kompost, če je bolno, ga sežgemo ali odpeljemo. Spomladi je to lahko vir novih okužb z različnimi bolezni. Drevesa temeljito poškropimo, pregledamo, če na drevesih niso ostali gnili plodovi, tudi te moramo odstraniti. Ne smejo ostati na drevesih do pomlad. Tako preprečimo, da bi se v sadovnjak naselile bolezni in škodljivci.



### SAVA

**KMETIJSKO GOZDARSKA ZADRUGA z. o. o. LESCE**  
Rožna dolina 50, 4248 LESCE  
tel: 04 53 53 610 fax: 04 53 53 621 e-pošta: info@kgz-sava.si

### KMETIJSKA TRGOVINA

Tel.: 04/53-53-616  
Fax: 04/53-53-625

**Odprto: ponedeljek - petek od 8. do 19. ure  
sobota od 8. do 12. ure**

**Pestra ponudba blaga za kmete in vrtičkarje.**

KGZ SAVA z.o.o. LESCE



Tel. in fax: 04/53-09-250  
04/53-09-251

**Ugodna in pestra ponudba jabolk  
iz integrirane pridelave.**

**NOVO!!!** Naravni jabolčni sok, brez dodanega sladkorja in konzervansov, stisnjen iz lastnih jabolk.

### KMEČKA TRŽNICA

**Vsak petek od 14. do 17. ure, vsako soboto od 9. do 12. ure  
na pokritem delu parkirišča zadruge.**

**Pestra ponudba pridelkov in izdelkov z okoliških kmetij.  
Kruh, zelenjava, sadje, mlečni izdelki, moka in mlevski izdelki,  
med, gobe, sokovi, likerji, žganje...**

## Nova sadna drevesa v starem sadovnjaku

**Po dolgih letih je tudi sadovnjak treba pomladiti, kakšno drevo se posuši, ali zboli, ali ne rodi, kot smo pričakovali, pa ga zamenjamo z novim, z boljšim in bolj rodovitnim. Seveda je nova drevesa najbolje zasaditi na novi površini, če imamo za to prostor.**

IGOR PAVLIČ

Osnova dobrega sadovnjaka so plodna tla. Že ob krčenju starega sadovnjaka moramo računati na to, da so na koreninah ostale bolezni - koreninska gniloba ali ličinke škodljivcev, ki so morebitna nevarnost za nov sadovnjak. Povzročitelji teh bolezni živijo v zemljji, predvsem strune in nekatere ličinke, ki potem napadejo nove sadike. Zaradi vsega tega moramo tla ozdraviti te nadloge. Včasih so star sadovnjak zasejali z žitom in šele naslednje leto spet posadili drevesa. Danes pa priporočamo, da na površino, s katere smo odstranili staro in bolno sadno drevje, posadimo drugo vrsto sadja: na primer koščičarji naj zamenjajo pečkarje in obratno. Če moramo za-



radi pomanjkanja ustreznih površin zasaditi enake sorte sadja, zamenjajmo vsaj podlago, del zemlje. Nikoli pa ne sadimo v isto sadilno jamo, kjer smo izkopali staro drevje, novega drevesa. Smisel sajenja je obilen in kakovosten pridelek, zato je zelo pomembno, kakšno zemljo drevesu nudimo, saj bo na njej rastlo dolgo časa. Če se nam zdi, da je zemlja izčrpana, jo je treba izboljšati. Dobra zemlja je že pol uspeha. Potem dобра in zdrava sadika, ki naj bo posajena čim hitreje, ko smo jo odkopali s prejšnjega mesta. Sadno drevje posadimo

v času mirovanja rastline, torej od sredine oktobra pa do začetka pomladi. Vsekakor drevo ne sme brsteti. To obdobje delimo na jesensko in spomladansko sajenje. Jesensko ima prednost, ker se korenine ukoreninijo in spomladi že bujno odženejo. Seveda obstaja nevarnost pozebe, pa škode pred voluharji in divjadjo. Mlade sadike je treba dobro zaliti, da se zemlja oprime korenin. Sadilne jame pripravimo že kak teden pred sajenjem. Premer jame naj bo od 40 do 100 cm in globine 50 cm. Sadiko damo v jamo in jo zasujemo s plastjo izkopane zemlje, potem šele damo gnoj ali boljšo zemljo, ki ne sme imeti stika s koreninami. V jamo namestimo tudi oporo in drevesce nanj privezemo v obliki osmice.

## Sadje z domačega vrta

**Užitek domačega vrta je tudi sadež, ki je dozorel doma - utrgamo in pojemo ga kar na vrtu, povsem zdravega.**

IGOR PAVLIČ

To je kar že privilegij, saj neškropljenega sadja skorajda ne poznamo več. V naših otroških letih smo ga pobrali po kmečkih vrtovih, kjer je bilo jabolk in sлив kot listja. In če imamo lasten vrt, si omislimo poleg okrasnih grmov in dreves tudi sadovnjak: češnja, jablana, slike, to so drevesa, ki vam bodo bogato obrodila brez posebne nege in seveda brez škro-

piv. Trajalo bo kakšno leto ali dve, da bodo bogato obrodila, vendar to sadje pričakujemo z veliko neučakostjo, da dozori in ga obezremo.

Jesensko sajenje listnatih drevnin se navadno začne proti koncu oktobra, ko drevje odvrže liste. Prednost pred spomladanskim sajenjem je ta, da je izbira drenin jeseni veliko večja kot spomladi. In če se odločite za točno določeno vrsto sad-

ja, imate večjo izbiro dobiti želeno sorto. Splača se potruditi, saj sadnih dreves ne kupujemo vsako leto in po dveh, treh letih bi bilo razočaranje preveliko, če plodovi ne bi bili taki, kot ste jih pričakovali. Jeseni posajena sadika se čez zimo bolje ukorenini in navadi na novo okolje. Zato je treba v tem času že imeti izbrane sorte sadja, ki ga želite kupiti in posaditi, najbolje v bolj sončen del vrta.



**110 let**  
**Kmetijsko gozdarska zadruga z. o. o. Škofja Loka**  
tel. 04/51 30 300  
fax 04/51 30 303

**Vljudno vabljeni v zadružne trgovine**

**Poljanske in  
Selške doline,  
Škofje Loke  
in na  
Trato.**

Obisk bo vaša prava odločitev - prepričajte se!



## OKRAS NAŠIH DOMOV

# Orhideje so zamenjale namizne šopke

IGOR PAVLIČ

Skorajda vsako lepo okrašeno mizo kralji orhideja. Je kot čudežna roža, ki je iz najbolj oddaljenih krajev sveta prišla k nam. Skorajda ni praznika in darila, da ne bi poklonili lepega cveta, zadnji modni hit so orhideje. Čudežno lepe lončnice, ki dolgo cvetijo. Kupce prevzamejo zaradi neobičajnih cvetov - tako po barvi kot po

obliki. Barve so živih in zanimivih odtenkov. Orhideje prihajajo iz toplih in vlažnih tropskih dežel, največ iz Azije. Pri nas živijo le v notranjih prostorih. Vzgoja novih sort je plod človekovih rok in žlahtiteljih jih že po več kot sto let križajo in tako dobijo nove in lepše sorte. Ne le na videz, tudi po rastnih zahtevah so zelo drugačne od drugih cvetnic. Številne sorte ne rastejo iz

zemlje, temveč se oprijemajo površine skal ali drevesnih debel in vej - ne da bi jih zajedale. Nekatere morajo biti v stalni senci, druge na polnem soncu, ene vsak dan zalite, druge le na vsaka dva tedna, ene zračenje nujno potrebujejo, druge prepriha ne marajo. Vse orhideje imajo zračne korenine, s katimi srkajo vlago iz zraka. Pri presajjanju jih posadimo tako, da zračnih korenin ne

zakopljemo v substrat, segati morajo čez lonček. Orhideje ne smemo saditi v običajno zemljo za lončnice. Rastnim potrebam zadosti le dobro odcedni substrat, ki ima grobe vlaknine za sajenje in ga je najbolje kupiti že pripravljenega. Orhideje lahko napadejo tudi škodljivci: kapar, volnate uši, rdeči pajek in tripsi. Če jih opazimo, škropimo z ustreznimi insekticidi.



### VSE ZA JESENSKO DELO NA VRTU IN UREDITEV GROBOV

*Ugodno v  
oktobru:  
pesek za  
grobove*

Sadike sadnega drevja, grmovnic, trajnic, ...

Zemlja za grobove, sveče, mačeha, krizanteme, ikebane, nagrobeni aranžmaji, ...



Krompir in čebula slovenske pridelave za ozimnico



- velika izbira čebulnic (tulipani, narcise, hiacinte, krokusi)
- možen nakup posameznih čebulnic
- čebulček in česen
- trajnice, lončnice in okrasni lonci
- vrtno in ročno orodje
- PROGRAM ZA EKOLOŠKO VRTNARjenje

**VSE ZA KMETOVALCE**

- fitofarmacevtska sredstva
- hlevska oprema in folija Silotite
- gnojila in semena žit
- vrhunsko kmetijska mehanizacija JOHN DEERE in KUHN

**SLOGA** **JOHN DEERE** **KUHN**

#### GORENJSKA

**KMETIJSKO VRTNARSKI CENTER KRAJN**  
Šuceva 27, Kranj, tel.: 04/20 14 960  
**KMETIJSKO TEHNIČNI CENTER ŠENČUR**  
Kranjska c. 29, Šenčur, tel.: 04/25 19 772  
**KMETIJSKO VRTNARSKI CENTER NAKLO**  
Cesta na Okroglo 1/a, Naklo, tel.: 04/59 51 940

#### ŠTAJERSKA

**KMETIJSKA TRGOVINA ŠIKOLE**  
Šikole 25a, tel.: 02/79 53 065, 02/79 53 067  
**KMETIJSKA TRGOVINA LOVRENC**  
Lovrenc na Dravskem polju 8, tel.: 02/79 53 055, 02/79 53 057

#### PREKMURJE

**KMETIJSKO TEHNIČNI CENTER BELTinci**  
Gregorčeva 2a, tel.: 02/53 52 350, 02/53 52 360

Odprtvo: 8 - 19, sobota 8 - 13



Prodaja vseh vrst sadnega drevja:

- hruške • jablane • slive
- marelice • breskve • ribez • josta
- maline • češnje



Gorazd Porenta  
Sv. Duh 112, 4220 Šk. Loka  
Tel.: 04/5132-045  
GSM: 041/829-877  
odprtvo od 9. do 17. ure

# BIOTEHNIŠKI CENTER NAKLO

## Bogastvo jeseni - barviti plodovi

Ob besedi plodovi največkrat pomislimo na jesenski čas. In prav je tako. V vseh barvah, predvsem pa v topnih, nas ta letni čas obdaja z zanimivimi, očarljivimi in tudi okusnimi plodovi. Kot bi nas narava hotela pripraviti na zimo in z njo prihajajočimi hladnimi barvami. Zato uživajmo v tem času in se poigrajmo z "darili" gozda, zelenjavnega vrta ali sadovnjaka in naredimo nekaj jesenskih dekoracij.

Ne samo, da lahko v različnih kombinacijah postavimo sadje in zelenjavno v dekorativne posode, ampak ustvarimo nemavade umetnine. Malo domišljije, nekaj prostega časa in dobre volje in že si lahko iz starega dežnika pričaramo pravi jesenski dežnik, ki ga

lahko postavimo v večji dnevni prostor, hodnik ali pa kar pred vhodna vrata.

Imate mogoče kakšen par premajhnih pisanih otroških škornejev, ki ne najdejo novega lastnika? Porabite jih za osnova vaših dekoracij. Vanje lahko položite nekaj kamenja za obtežitev in nekaj vej, na katere lahko obesite različne plodove. Večje plodove lahko postavite na tla ob škornej in v bazo vaše dekoracije, manjše, kot npr. šipek ali robide, pa lahko vpletete med veje.

Ne pozabite na srobot. Iz njegovih upogljivih stebel lahko oblikujete različna ogrodja za večje aranžma, lahko pa si že zdaj pripravite osnovno za adventni venček. Če nimate ustreznih posod za aranžma-



je, si izdolbite bučo, v katero vstavite gobo za sveže cvetje in nato naredite aranžma. Edino na kar moramo biti pazljivi, je, da imajo ranjeni plodovi krajsi rok trajanja in jih moramo ob prvih znakih gnitja

odstraniti. Narava nas vabi, da izkoristimo tople sončne jesenske dni za nabiranje dekorativnih materialov v naravnih "tržnic" in ustvarjamo.

Mag. Sabina Šegula, BC Naklo

## Pršice na okrasnih rastlinah

Pršice so majhne živalce, sorodnice žuželk, ki imajo štiri pare nog, bodalnice, s katerimi sesajo rastlinske sokove, in so brez kril. Telo je zgrajeno iz glavoprsja in zadka. Velike so od 0,2 do 0,5 milimetra, odvisno od vrste pršice. Razmnožujejo se z jajčeci, iz katerih se razvijejo ličinke, katere imajo samo tri pare nog in ravno

tako kot odrasle živalce rastline. Ločimo več skupin pršic: prelke, mehkokožne pršice in pršice šiškarice.

Pršice prelke so velike do 0,5 milimetra, največkrat so skrite na spodnji strani listov, kjer sesajo sokove. Zaradi sesanja se na zgornji strani listov pojavijo drobne svetle pikice, ki so posledica vbodov. Na spodnji

strani listov najdemo pajčevino. Pri močnem napadu listi rjavijo, postanejo bronaste barve, se zvijajo, zaostanejo v rasti in končno se posušijo ter odpadejo. Sobne rastline, ki so dobro preskrbljene s hranili v vodo, so manj občutljive na napad pršic. Ker se pršice posebej dobro počutijo v suhem prostoru, moramo poskrbeti za ustrezeno vlažnost, zato rastline pršimo z vodo ali pa med lončnice postavimo posode z vodo. Rastline ne smejo biti izpostavljene prepihu.

Tudi mehkokožne pršice pogosto napadajo okrasne rastline v rastlinjakih, npr. rumenoglavko, aralijo, azalejo, begonijo, gloksinijo, bršljan, kalanchojo, afriško vijolico, streptokarp, gerbero, itd. Velike so do 0,3 milimetra in so belkasto prosojne. Za razliko od pršic prelki pa se pospešeno razvijajo v razmerah visoke zračne vlage. Običajno s težavo določimo napad mehkokožnih pršic, potrebujemo povečevalno steklo in kar nekaj izkušenj, da pravilno določimo škodljivca. Mehkokožne pršice najdemo med mladimi poganjki in glede na vrsto rastlin povzročajo zelo značilne simptome: hranje poganjkov, rjavačje rastnega vršička, zbitost poganjkov, drobni listi, navznoter zaviti listni robovi, kodranje, iznakaženje listov, plutavost na spodnji strani listov, odebilitiv listov pri afriški vijolici, nenormalno dlaka-



Mehkokožna pršica pod veliko povečavo

vost. Ob hudem napadu listi porjavijo in odpadejo, cvetovi so iznakaženi in pegasisti. Pršice zatiramo z akaricidi (posebna skupina fitofarmacevtskih sredstev za zatiranje pršic) ali insekticidi, ki delujejo tudi na pršice. Pred škropljenjem preverimo, na katere stadije razvoja deluje pripravek. Nekateri ne delujejo na jajčeca pršice, zato moramo škropljenje ponoviti ali celo večkrat škropimo. Škropimo v 8 do 10-dnevnih razmakih. Med registriranimi sredstvi proti pršicam najdemo Promanal AF NEU v obliki razpršilca in Vertimec 1,8 % EC v obliki koncentrata za emulzijo.

Marija Urrankar,  
univ. dipl. inž. agr., BC Naklo

## Kako s papriko in paradižnikom?

Poznamo veliko različnih sort paradižnikov in paprike. V zadnjem času sta zelo v modi cepljeni paradižnik in paprika. Rastline zrastejo zelo visoko, imajo veliko listne mase in tudi veliko plodov. Vse te rastline zelo dobro uspevajo v zavarovanih prostorih (v rastlinjakih in tudi v s folijo prekritih gredah domače izvedbe). Proizvajalcji novih sort, predvsem cepljen, pa se zelo trudijo ustvariti rastline, ki bi uspevale na prostem in dale veliko pridelka brez dodatnega prekrivanja rastlin. Eno izmed takih sort paradižnika in eno paprike sem imela tudi sama. Rastline sta rasli na prostem, dobro sta bili oskrbani z vodo in hrani. Julija so se na paradižnikovih listih in plodovih začele pojavljati težave s črnimi obroči. Letos poleti se je to rado dogajalo zaradi izrazitega nihanja temperature in vlage in s tem posledično pomanjkanja kalcija. Paprika teh nihanj ni zaznala v tolikšni meri in jih zato tudi ni pokazala, vendar pa ni dosegla višine, kot so jo druge rastline v rastlinjaku. Rastline s kemičnimi fitofarmacevtskimi sredstvi niso bile zaščitene. Vse težave na paradižniku so se odpravile s škropljenjem s čajem iz njivske preslice, ker so rastline postale odpornejše.

Če ste poleti lepo skrbeli za paradižnik in papriko, vam plodovi še vedno zorijo. Obirali naj bi jih kar do konca oktobra. Plodove paradižnika pobiramo, ko so zreli, ker takrat vsebujejo največ vitaminov (barva naj bo rdeča, oranžna ali rumena, odvisno od sorte). Papriki prve plodove oberemo čim prej, ker tako spodbudimo nastajanje novih plodov. Pri rdečih in oranžnih sortah so prvi plodovi zeleni; zadnji pa obarvani.



Slastni plodovi paradižnika, oblikovani v paradižnikov grozd



Zdrava cepljena rastlina paradižnika na prostem v septembru

Če se približuje močan padec temperatur, paradižnikove plodove še vedno lahko rešite pred mrazom. Na koncu rastne sezone paradižnikom prerežemo korenine v premeru 50 do 60 cm od rastline. Rastline preprečimo dotok hrani in jo na ta način prisilimo, da začnejo zoreti vsi plodovi. Ob napovedi slane rastline zaščitimo s kopreno, ki jo odkrijemo naslednji dan, ko se temperatura dvigne nad nič stopinjam Celzija. V primeru možne hujše zmrzali odrežemo cele rastline in jih odnesemo v notranji prostor (klet, garažo) in obesimo v vrhovi navzdol, da počasi dozorijo. Če so se s paradižnikom začele pojavljati težave (lise ali pege na listih, preden se pojavi pege na plodovih), pobremo še zelene plodove, jih shranimo v papirnato vrečko ali zavijemo v časopisni papir in damo v prostor, kjer je temperatura med 18 in 21 stopinjam Celzija. Plodove sproti pregledujemo in zrele uporabimo, preden se pojavi gnitje. Zorenje plodov paradižnika pa lahko pospešimo tudi z jabolkami. V zabori zelenih paradižnikov položimo dve do tri zrela jabolka. Plin etilen oz. zorilni plin bo pospešil zorenje. V zabori polagamo vedno le eno plast paradižnikov. Če naložimo več plasti, zreli in zmehčani paradižniki v spodnji plasti počijo.

Nataša Šink, univ. dipl. inž. agr., BC Naklo



**BIOTEHNIŠKI  
CENTER NAKLO**

**DELOVNI ČAS TRGOVINE:**  
ponedeljek: zaprto; torek: 13.00 - 18.00;  
sreda, četrtek, petek: 9.00 - 13.00;

**DAN POKLICEV - 10. NOVEMBER 2009 - VABLJENI**

Telefon: 04/277 21 26, 041/499 935.

Več informacij najdete na naši spletni strani: [www.bc-naklo.si](http://www.bc-naklo.si)

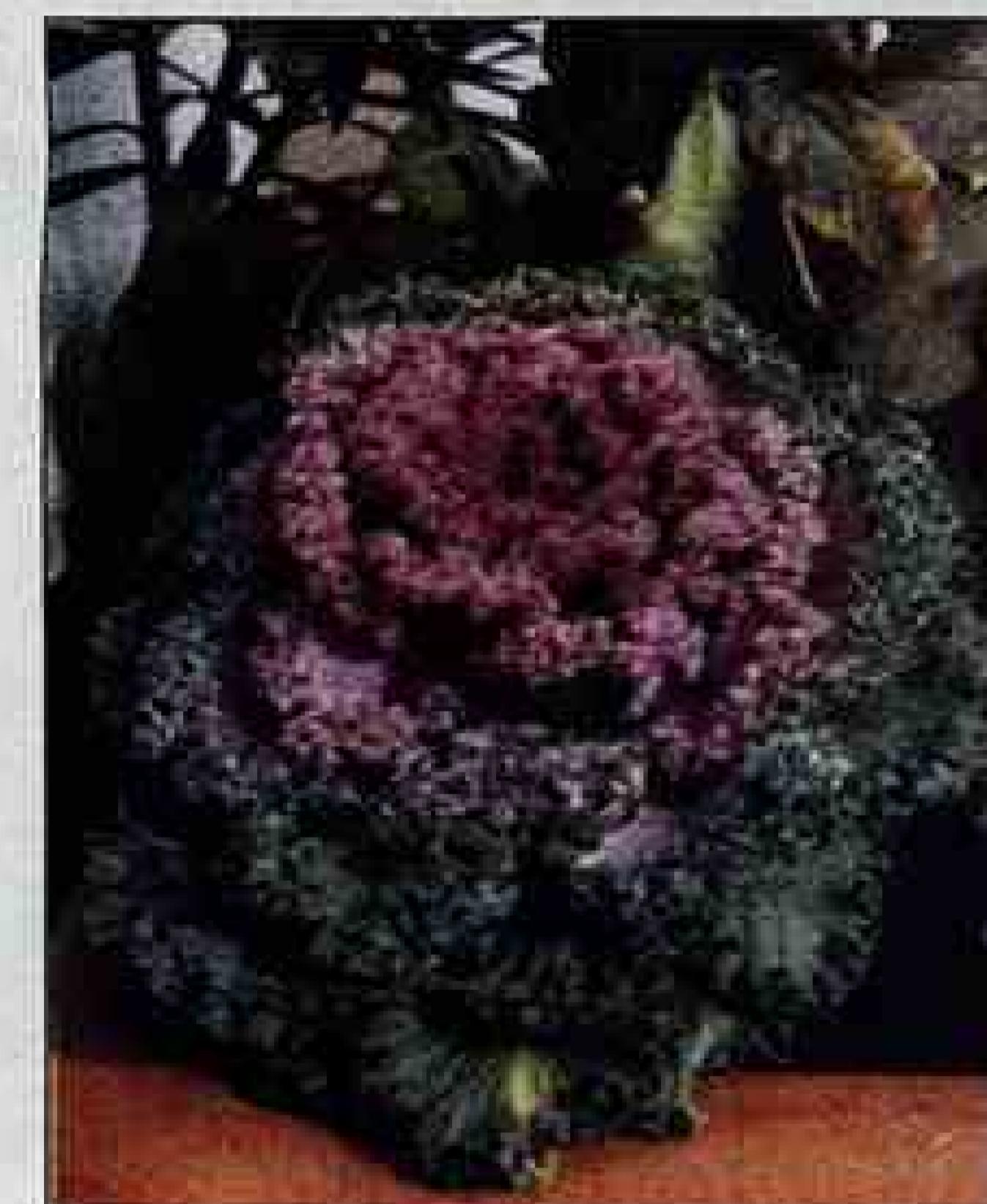
# BARVIT JESENSKI VRT

## Barve jeseni

Konec septembra, še bolj pa oktobra narava dobi druge barve. Odene se v tisoče odtenkov, listi spremenijo barve od rumene, oranžne, rdeče, rjave, dokler jih jesenski veter ne odnese.

IGOR PAVLIČ

Nekaterim je spremenjajoča se narava v jeseni lepša kot cvetoča spomlad. Ljubitelji vrtov radi poslikajo vrt v jesenskih barvah, saj spremišča svojo podobo iz dneva v dan. V številnih barvah so tudi nekatere trajnice, med katere spadajo okrasne trave. Te s svojimi klasi socvetij čudovito dopolnjujejo zadnje cvetove aster, marjet in krizantem, ki veljajo za zadnje jesensko cvetje. Trave so se razrasle po vrtovih šele zadnjih nekaj let, saj dopolnjujejo skorajda vsako zasaditev s trajnicami. Predvsem gredice ob poteh in tlakovanih dvoriščih. V ospredju so posajene blazinaste trajnice, potem nižje sorte enoletnic, spomladni so vmes nizke čebulnice, največkrat tulipani, za-



daj više trajnice in cvetoče enoletnice in čisto zadaj viške trave in okrasni grmi. To je cvetoča kulisa rož, ki cveti čez celo leto, v vsakem letnem času je drugih barv. Sedaj presadite vse trajnice, jih razporedite po velikosti, vmes pustite prostor za enoletnice in seveda kakšen tulipan mora spomladni zacveteti. Drugo leto boste gredico le občudovali. Trave so povečini zelo nezahitne trajnice, ki ne potrebujejo veliko nege, pa tudi število sort se povečuje. Izbiramo jih po višini rasti in barvi cvetov. Zadnja leta so vrtnarji vzgojili tudi enoletne sadike trav, ki jih sadimo med balkonsko cvetje. Te zelo polepšajo cvetlična kora in dajejo zasaditvam posebej bogat videz. Trave so posebej lepe, če lahko posadimo nekaj sadik skupaj, tako ustvarijo bogato ozadje drugim cvetočim trajnicam, na primer jesenskim anemonam ali rumenim rudbekijam in lila-modrim jesenskim astram visoke rasti. Izbor trajnic mora biti res pester, da celo leto nekaj cveti, sicer se moramo zavedati, da trajnica cveti določen čas v letu, po cvetenju jo porežemo in tam ostane prazen prostor. Tega navadno zapolnimo z enoletnicami, kot so cinije, astre, kleome ...



## Uspešnost vrtnarjenja

IGOR PAVLIČ

Poznamo različne tipe vrtov in skupno imajo to, da so zasajeni z vsemogočim. Včasih pa so najlepši vrtovi, ki dajejo vtis, kot da niso oblikovani in so zrasli kar sami od sebe. A za to navidezno preprostostjo se skriva skrbno načrtovanje, pri čemer so upoštevani številni dejavniki. Vrt se v primerjavi s hišo nenehno spreminja. Ne le iz sezone v sezono, ampak iz dneva v dan. Rodovitnost sadja, cvetenje rož, plodovi zelenjavnega vrta, razkošno cvetje na oknih in balkonih, vse to so bogati pogledi na lepo hišo in vrt. Pojav škodljivcev in bolezni, nepredvidljive vremenske ujme, kot so toča, pa so druga slika vrta. Količko ur je potrebnih, da dosežemo želene učinke, da rastline zacvetijo, ali ohranijo lastnosti, ki jih od njih pričakujemo. Tega se ne da izmeriti, tega ne šteje nihče. Tisti, ki mu je vrt v veselje, ne bo nikoli štel preživetega časa na vrtu, tisti, ki mu je v breme in hoče lep vrt samo zaradi okolice, naj najame strokovnjake, da se sam ne bo utrujal, če nima smisla za vrt. Za rastline moraš imeti tudi srce, ne samo čas.

**NOVI VELIKI LEKSIKON ŽIVALI**

OČARLJIVO POTOVANJE PO SVETU ŽIVALI

496 strani, trda vezava

cena: 29 € cena za naročnike: 23,2 €

Za naročnike Gorenjskega glasa 20% popust

VEČ KOT 1000 UPODOBITV

**KAKO GOJITI VEČ KOT 450 IZBRANIH VRST**

1007 strani

cena: 32,90 € cena za naročnike: 26,32 €

Knjigi lahko kupite na GG vsak dan od 8. do 19. ure, v petek do 16. ure.

Naročila po tel.: 04/201-42-41 ali na naročnine@g-glas.si. Ceni knjige pristejemo poštnino.

Za vas beležimo čas

**CVETOČE OKRASNE RASTLINE OD A DO Ž**

Maja Pušenjak

**Zelenjavni vrt**

Za vas beležimo čas

**Sadjarstvo**

Franci Stampar in sodelavci

Nova, posodobljena izdaja z novimi sortami skoraj vseh vrst sadja in z novostmi na področju naravi prijaznega varstva sadnih rastlin.

412 strani, trda vezava

Cena: 33 € + poštnina

ZA NAROČNIKE GORENJSKEGA GLASA POSEBEN POPUST!

Zelenjavni vrt je vir veselja in zdrave, doma pridelane zelenjave. Knjiga dokazuje, da lahko uspešno vrtnarimo brez uporabe kemičnih sredstev.

300 strani, trda vezava

Cena: 28 € + poštnina

Naročniki knjige s popustom lahko kupite na GG, Bleiweisova cesta 4 v Kranju (vsak dan od 8. do 19. ure, v petek do 16. ure), jo naročite po tel. št.: 04/201 42 41 ali na naročnine@g-glas.si

**Zelenjavni vrt**

Maja Pušenjak

Za vas beležimo čas

Gorenjski Glas

**Nova knjiga za lep, naravi prijazen vrt vseh velikosti (lahko le vrtiček ob hiši).**

Predstavljamo vam kompost, ki je srce in duša naravnega vrta, in visoke grede, ki vse bolj osvajajo sodobne vrtičkarje.

Naročila sprejermamo po tel. št.: 04/201 42 41 ali na: naročnine@g-glas.si. Knjigi lahko kupite tudi na sedežu Gorenjskega glasa, vsak dan od 8. do 19. ure, v petek do 16. ure.

95 strani

Cena: 16 EUR + poštnina

Naročnikom Gorenjskega glasa priznamo popust!

**Za vsak vrt**

Maja Pušenjak

**Gorenjski Glas**

## OKRASNI VRT

# Ribnik za prave ljubitelje vrtov

**Če radi čim več časa preživite na vrtu, veste, da se ob ribniku vedno kaj dogaja. Ribe, ki so naseljene v njem, vam bodo vedno, ko boste postali ob njem, naredile veselje. Preden pa bodo v njem zaživele, vas čaka veliko dela.**

IGOR PAVLIČ

Prav jesenski čas je pravi, da se ga lotite. Pripravite teren in določite lokacijo za ribnik. Manjši bazen najpreprosteje naredite, da izkopljete primerno veliko jamo, v katerega položite kupljen model iz trde plastike ali pleksi stekla. Seveda lahko izbirate med različnimi oblikami, določite jo tudi na podlagi izbire o zasaditvi. Da bazen zatesnite, uporabite prožno folijo, nato pa ga obložite z različnimi kamni, večjimi skalami, prodrom, lahko ustvarite potok, da voda kroži, in nazadnje ga zasadite. Najprimernejše so obvodne rastline, izbira je velika, lep ambient pa naredijo okrasne trave, japonski favorji, razne



trajne sorte marjet, maslenic, torej nekaj strukturnih, vedno zelenih rastlin, ki se rastlinje nekoliko razraste. Pogled nanj vas bo navdajal z lepimi občutki in zadovoljstvom.

bice. Okrog ribnika bo najlepše šele naslednjo sezono, ko se rastlinje nekoliko razraste. Pogled nanj vas bo navdajal z lepimi občutki in zadovoljstvom.

# Nove zasaditve v senči

**Če v jesenskem času na novo zasajate senčni del vrta, bo hosta prava izbira.**

IGOR PAVLIČ

Senčni kotiček, ki ga tudi vroče poletno sonce ne ogreje dovolj, je bil morda neposajen, ker niste našli pravih rastlin. Če izberete hoste, bo to pravo zeleno bogastvo. Hosta je zanimiva trajnica, ki ne potrebuje skrbne nege. V tem jesenskem času pripravite gredico, jo dobro prekopljite, malo pognojite, nato pa sadike host posadite zelo na redko, ker se bodo v nekaj letih zelo razrasle. Hoste imajo zanimive pisane liste, belo-zelene, rumeno-zelene, bolj modre, skratka barvna paleta je velika, v pozrem poletju pa tudi zacetijo, nasad okrasijo beli ali lila cvetovi. Celo poletje imajo bujne liste, sorte pa se razlikujejo tudi po višini rasti. Med rastlinami naj bo tudi nekaj prostora za okopavanje, saj jim zbita zemlja ne ustreza. Pri sajenju bodite pozorni, da ne pokrijete očes. Hoste imajo rade bolj



vlažna tla in če jih še dognojujete, se bodo razrasle na en meter širine. Tako tudi pod njimi ne raste plevel. Hosto lahko posadite tudi v lonec in jo postavite ob ribnik, ali v senčni del terase, ali v kak del vrta, kjer ne raste nič, pod drevo, ... Senčno gredico lahko zasadimo še z drugimi trajnicami, ki imajo enake rastne

zahteve: hortenzije, vrtne kresnice, vmes pa za pomladno barvitost tulipane, ki bodo cveteli, ko drevni na še ne bo ozelenela. V tem času, ko hostam listi porumenijo, jih preprosto porežemo, prav tako odcvetela cvetna steba, spomladi potresememo malo boljše zemlje in spet bodo lepo odgnale.

## Vse za vrt tudi v trgovini ŠOBRLE na Bledu

Vsi, ki se v teh dneh ukvarjate z urejanjem svojih vrtov in jih pripravljate na pomlad, boste prav gotovo veseli odlične ponudbe trgovine ŠOBRLE na Bledu. Za svoje stranke so namreč pripravili zares pestro ponudbo čebulic tulipanov, narcis in hijacint, ki vas bodo s svojimi bujnimi barvami razveseljevali ta-

koj, ko se začne pomlad. V jesenskih mesecih pa bodo vaš vrt, korita in gredice polepšale mačeho - tudi te so na voljo v najrazličnejših barvah.

V trgovini ŠOBRLE na Bledu pa boste našli še vse drugo, kar potrebujete pri vrtnarjenju in tudi drugem delu doma: zemljo za grobove in pikiranje, orod-

je, samokolnice, zaščitna sredstva in gnojila. Pa ne le to, trgovina z več kot 15-letno tradicijo je med domačini že dolgo znana tudi po veliki izbiri vijačnega materiala ter barv in lakov; ponudili pa vam bodo tudi točen lesol, ki je prav zaradi načina prodaje na voljo po izjemno ugodnih cenah.



Pisana ponudba čebulic tulipanov, hijacint in narcis, ki bodo že zgodaj pomladi polepšale vaše vrtove.



V trgovini ŠOBRLE na Bledu lahko kupite zvonce, ki jih edini v Sloveniji izdeluje prav lastnik Anton Poklukar. Večinoma so namenjeni za uporabo v turizmu, kakšen pa služi tudi prvotnemu namenu in konča okoli vrata domače živali. Na voljo so v velikostih od 2 do 20 centimetrov.



**ŠOBRLE**

Trgovina Bled

Prešernova cesta 68

4260 Bled

T: 04 576 73 60

e-mail: sobrle@s5.net

GSM: 041 753 553

Delovni čas:  
vsak dan od 8. - 18. ure  
sobota od 8. - 12. ure

## ZELENJAVNI VRT

# Poberimo, kar smo pridelali

**Poletje je bilo dolgo in vroče, pridelek v zelenjavnem vrtu je odličen.**

IGOR PAVLIČ

Letos je bilo dobro leto za plodove: paradižnike, papriko, jajčevce, kumare, bučke ... Bučke so zelo zdrava in okusna zelenjava, ki je našla prostor skoraj na vsakem vrtu. Omake, juhe, prikuhe, narastki, pecivo - vse to lahko naredimo iz bučk. Če je le možno, zelenjavo porabimo svežo, le če je imamo preveč, jo predelamo v omake in shranimo v kozarce, ali pa jo zamrzemo.

Pred nizkimi temperaturami je potrebno najprej pospraviti kolerabice. Odstranimo jih vse liste, razen najmanjših. Na hitro jih blanširamo in ohlajene zamrzemo, pozimi pa uporabimo za zelenjavne juhe in omake. Podzemno rumeno kolerabo in korenje pustimo v vrtu, kolikor je mogoče dolgo. Če kdo še uporablja zasipnice, je ta način najboljši. Pecje kolerabe in korenja odrežemo za dva centimetra visoko, poberemo jih v suhem vremenu in porabimo tja do novega leta. Seveda je odvisno od količine pridelka in vaših potreb. Večina nas ima vse leto rada domačo solato z vrtu. September je čas, da posejerimo motovilec, zimsko solato in sorte radiča, ki prezimijo na prostem. Nekateri endivijo pred zimbo pospravijo v rastlinjake, drugi v kleti, če pa ni hudega mraza in nima v vrtu voluharja, lahko manjšo količino enostavno



zvečer pokrijemo s kopreno, zjutraj pa jo odstranimo in tako se bo najbolje obdržala na prostem. Prav tako lahko ohranimo glavnate sorte radičev. Voluhar se bo hitro lotil velikih radičevih korenin in tudi sredico glave nam bo pojedel, če bo imel mir na vrtu. Zato premislimo, kateri način spravila nam bolj ustreza. Če imamo neognjene vrtove blizu gozda, lahko po našo solato pride tudi divjad.

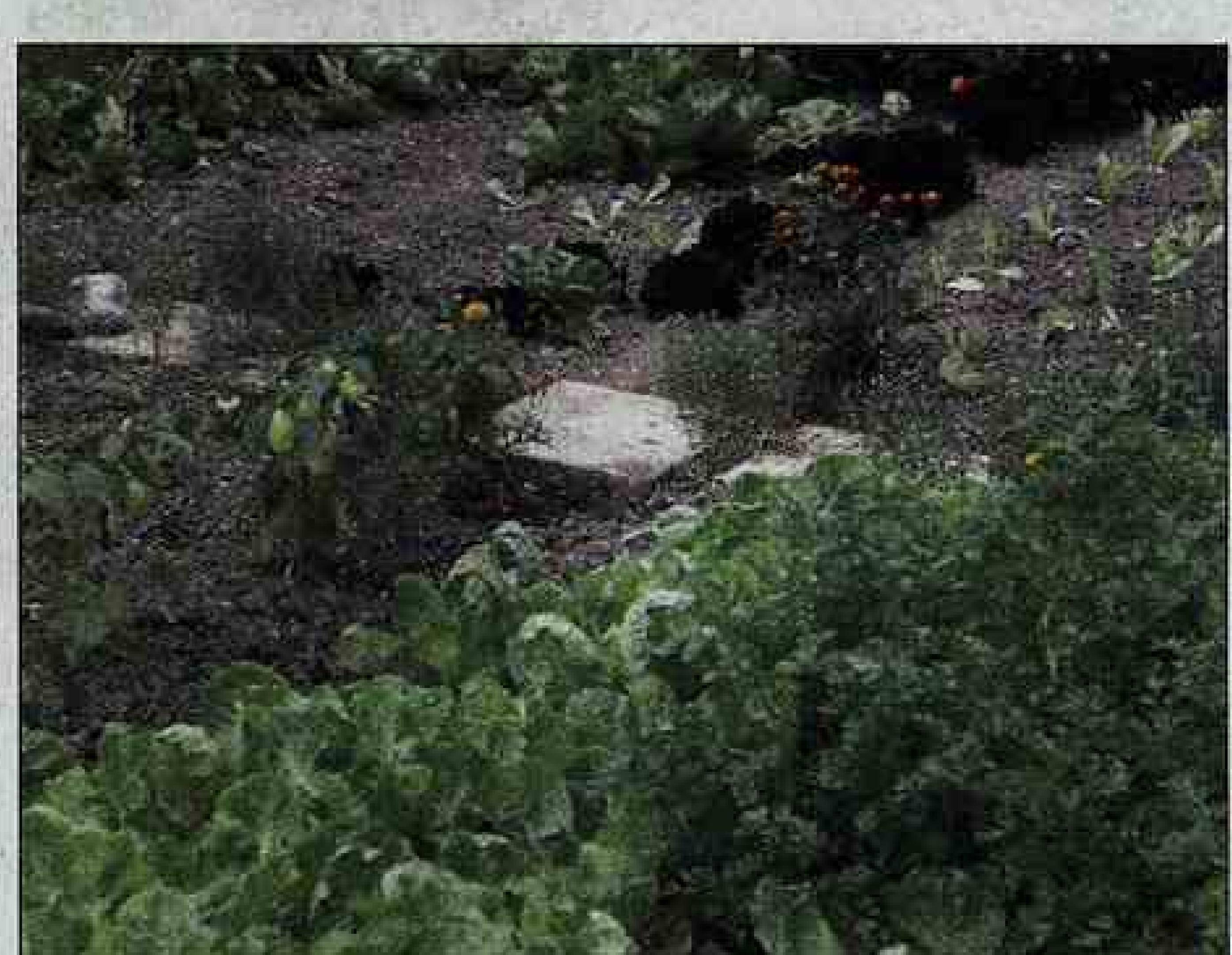
Tudi zelena in pastinak lahko dolgo ostaneta na vrtu, saj sta kar odporna na mraz. Pred prvimi pozebami jih izkopljimo, korenje lahko vložimo v pesek v kleti, kjer ne zmrzuje, ali pa ga razrežemo na primerne kose in spravimo v zamrzovalno skrinjo. Nekateri že v jeseni naredijo pakete za juho in tako imajo jušno zelenjavo pripravljeno za celo zimo.

Zelenjava, ki ostane čez zimo na vrtu, pa sta porinbrstični ohrov. Porobimo čez zimo, ali pa ga v celoti poberemo spomlad, ko zemlja spet odmrzne. Zelo priljubljena zelenjava je brstični ohrov. Neporezani šopi listov na vrhu stebel brstičnega ohrovnata so kot dežnik, ki varujejo množico drobnih glavic. Šele ko nastopi slana, ohrov dobri pravo aroma. Pobiramo ga še spomlad.

Posebej skrbno shranimo rdečo peso, če je seveda ne vložimo v kozarce za zimsko solato. Peso sadimo za zimske mesece, ko na vrtu ni zelenih solate. Nekateri pa jo pridelujejo zaradi zdravilnega soka. V tem primeru moramo plodove previdno izkopati, z orodjem poškodovana pesa sicer lahko začne gniti. Tudi liste odrežemo precej visoko.

Na vrtu pustimo pozne sorte belega in rdečega zelja, pospravimo jih šele, preden začne zmrzati, to je nekje do začetka novembra. Zeljne glave lahko s korenji in koreninami vred posadimo v vlažno zemljo, pesek ali šoto in namestimo v kak prostor, kjer ne bodo zmrznile. Pred tem odstranimo vse štrleče zunanje liste in pustimo samo tiste liste, ki tesno oklepajo glavo. Tudi glavnati ohrov pospravimo bolj pozno, ker dobri pravo aroma šele, ko ga malo popari slana. Pospravimo ga enako kot zelje v suhem vremenu, sicer glave začno gniti.

Če imamo začimbe posajene v vrtu, jih sedaj porežemo, pred zimbo pa korenine zaščitimo z listjem in smrečjem, saj so večinoma doma v toplejih primorskih krajih, gorenjske hude zime so zanje lahko prehladne.



## Kompost z domačega vrta

**Če bi rekli po gospodinjsko, je kompost kuhinja, kjer se zbira najboljša hrana za naše vrtnine in rože, sadno drevje in vse, kar nam raste na vrtu.**

IGOR PAVLIČ

Na kompost odlagamo zdrave odpadke in ko pridejo deževniki, delajo zastoj. Organske odpadke predelajo v kompost in tako nastanejo nova hranila. Spomladitev vklapljam v zemljo. Na kompostni kup sodi tudi lesni pepel, pokošena trava, slama, zdravo listje, tudi malo žaganja ... Prostor za kompost naj bo v senčnem in bolj odmaknjem delu vrtu, pa tudi blizu hiše. Če nimamo sence drevesa, okrog posadimo kakšno grmovnico ali visoke trajnice, ki imajo velike liste. Nekateri na kompostni kup posadijo kar buče, ki senčijo kup in dajo pridelek. Prostor za kompost lahko ogradimo z deskami, med katerimi naj bo prostor za zrak, sicer pa lahko kompostnike kar kumpimo. Vsake toliko časa

kompost pokrijemo s plastjo zemlje in potresemamo kamninsko moko, ki kompost obogati s hranili. Kompostni kup se ne sme izsušiti. Poleti ga večkrat polijemo z vodo, najbolje z deževnico. Priporočljiva je tudi koprivna gnojnica. Dobro je tudi, da ga čez leto vsaj enkrat premečemo. Seveda pa prav vse ne sodi na kompostni kup. Nanj ne dajemo obolelih rastlin, plevela, ki ima že seme, saj bi ga s tem samo na novo sejali. Kompost je zrel in primeren za gnojenje, ko deli rastlin niso več vidni in imajo gručasto strukturo.

Agresivno napadejo vso zelenjava, pa tudi kompost. Zdaj jih je v vrtu že manj, saj so se že pripravili na prezimovanje v zemlji ali med odmrlimi rastlinami. V tem času nam naredijo veliko škode na endiviji in radiču. Napadejo ponori, saj je takrat visoka relativna vlaga. Še več se jih pojavi v



### Škodljivci v vrtu

Zadnja leta so največji sovažniki vrtov rdeči polži. Menda smo jih uvozili z zelenjavo iz drugih dežel. Spomladitev se zelo razmnožijo in

## Jesenska oskrba trte

**Tudi gorenjski vrtovi so bogati z grozdjem. Iz vinorodnih okolišev prinesene sadike vinske trte se na vrtu dobro udomaćijo.**

IGOR PAVLIČ

Nekateri trti posadijo samo za senco, da sta zaščiteni miza in klop pred poletno vročino. Ker tam družina poseda v poletnih večerih, je to tudi poletna kuhinja marsikatere družine. Marsikdo pa se veseli tudi grozdja, ki ga da trta na jesen. Prav v teh dneh se vrstijo trgatve in za martinovo bo spet velik praznik vina. Veliko dobre grozdja bo dalo veliko dobrega vina. Prihaja vinski čas, ko bomo pokušali mlado vino. Kako pa je z oskrbo trte pred zimbo, saj je Gorenjska znana po dolgih mrzlih zimah? Včasih trta ne dozori pravočasno, pravimo, da zaradi mrzlih deževnih dni. Vendar je kriva ne-

ustrezna oskrba. Prekomerno gnojenje je ena izmed njih. Tudi nenadne ohladitve in prezgodnja slana lahko povzročijo škodo na nedozorelih očesih in mladicah, kar se pozna šele v naslednji sezoni. Preden trti odpadejo listje, se obarva, ko odpade, pa ga odstranimo, če smo trto med letom škropili. Listi na trsih so tudi nevarnost mehanskih poškodb, ki nastanejo pod težo snega. Ta lahko poškodi do ujene rozge, cele trse in še oporo, če je sneg moker. Priprava trte na zimsko mirovanje traja mesec in pol. Nato mora za uspešno rast in pridelavo grozdja trta počivati vsaj dva meseca.

GG

# jesen na vrtu



## Za pomladno barvitost vrta je treba poskrbeti jeseni

**Najlepše barvne preproge ustvarijo gredice, zasajene s čebulnicami: narcisami, tulipani, žafrani, hijacintami, mačehami in spominčicami.**

IGOR PAVLIČ

Ko spomladi odleže sneg in sonce topleje posije, takrat bi vsi imeli cvetoče vrtove. Prav ta mesec pa do konca oktobra se lahko odločite, kakšne barvne kombinacije bodo cvetele pri vas. Izbera čebulnic je res velika. Ni je barve, ki je cvetličarji ne bi ponujali - tudi tulipane z zelenimi cvetovi imajo, torej naj pridevaša domislja do izraza. Sedaj prekopljite gredico, kamor jih boste posadili, odstranite plevele, malo pognojite in čebulice posadite kar 20 centimetrov narazen, lahko v več vrstah, odvisno od prostora. Med čebulice posadite mačeho, ki bodo cvetele še vso jesen, spomladi pa bodo njihovo cvetje dopolnili tulipani. Poskrbite za bolj umirjeno ali za kontrastno kombinacijo. Modno je vse,

le da bo vam všeč. Seveda pa se bodo pogledi mimočočih radi ustavljalni na dobro izbranih zasaditvah. Saj veste,

lep vrt občudujejo tudi mimočoči. Če nimate prostora za pisano razkošje na gredah, čebulice posadite v po-

sode ali v korita. Postavite jih ob vhod, na teraso ali okenko polico. Za nekaj rožic se povsod najde prostor.



## HUMKO, vrtnarski izdelki najboljše kakovosti

**Materiali in oprema tako za profesionalne vrtnarje kot za lastnike vrtov in vrtičkarje**

### Tudi vrt je treba pripraviti na zimo

Podjetje Humko iz Podnartega profesionalni vrtnarji ter bolj zavzeti lastniki vrtov in vrtičkarji poznaajo predvsem kot proizvajalca substratov, dekorjev iz lubja in gnojil. Tisti, ki se intenzivneje ukvarjajo z vrtnarjenjem, vedo, da ni le pomlad tisti čas, ko se je potrebno vrtu posebej posvetiti, tudi jesen je čas, ko naš vrt zahteva natančno in premišljeno delo. "Tudi travo je potrebno pripraviti na zimo," poudarja Tomaž Čufer, direktor podjetja. "Gosto raščeno ali od bolezni poškodovanovo travo jeseni prezračimo oziroma vertikutiramo, nato

površino travnika dosejemo in po potrebi obogatimo s posipom, ki je lahko kremeno pesek, mešanica kremenovega peska s šoto ali mešanica vulkanskega peska s šoto. Hkrati jo pognojimo z jesenskim gnojilom, ki ima večji delež kalija in omogoči travi, da je bolj odporna na zimsko zmrzal in sušo."

### Obrobimo gredice in pognojimo rastline

Zdaj je čas, da gredice, ki so se čez leto zarasle, znova obrobimo; tako jih bomo lažje vzdrževali, obroba namreč preprečuje razrast trave. Gredice oplevemo in posujemo z lubnim dekorjem:

izbiramo lahko med finim, srednjim in grobim dekorjem, narejenim iz smrekovega ali macesnovega lubja. Alternativa lubju so obarvani sekanci, ki so na voljo v različnih odtenkih. Rastline, predvsem iglavce, pa v tem času pognojimo - grenka sol pomaga proti rjavenju in odpadanju iglic.

### Trend v svetu: zelene strehe

Tako imenovane zelene strehe se v razvitem svetu vse bolj uveljavljajo, pri nas pa, kot pravi Tomaž Čufer, še čakamo, da se bodo ljudje opogumili in začeli tudi na ta način ozelenjevati mesta. "Prav veliko takšnih streh pri nas še ni; največkrat nastanejo na ravnih terasah, kjer se uredi zelenica ali ekstenzivni nasad homulic in netreskov ali intenzivni nasadi z nizko rastočimi grmovnicami ali drevesi. Za izvedbo so potrebne posebne drenažne plošče, substrati in pomožni materiali, ki omogočajo, da je zelena streha trajna in enostavna za vzdrževanje. V tujini je mogoče videti tudi nagnjene strehe s kupčki homulic in netreskov, kar je pri nas še vedno prava redkost."

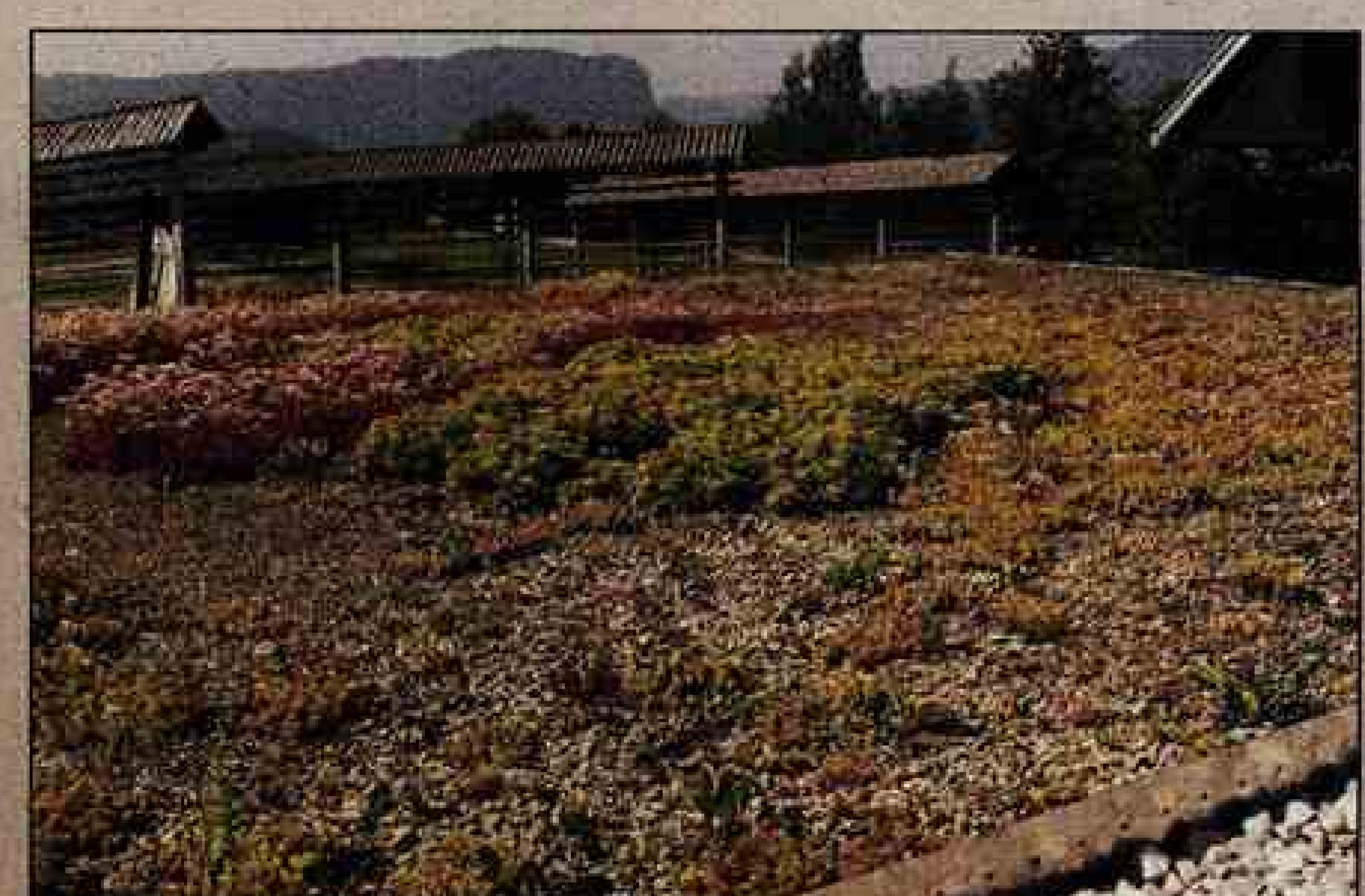
### Profesionalni substrati omogočajo nepredvidene možnosti zasaditev

In če so zelene strehe pri nas zaenkrat še sanje redkih návdusencev, so cvetoče trate, vrtovi in drevoredi tisto, kar si že želi večina naš. A se malokdo zave-

Prednosti takšnih streh so, predvsem v urbanem okolju, velike: zadržujejo vodo, ki je gre zato manj v kanalizacijo, vzdržujejo vлагo, primerno klimo in varujejo pred hrupom. Zato ni čudno, da so v razviti Evropi vse bolj cenjene tudi zunanjine in-notranje zelene stene.

"To so stene prihodnosti, ki jih na zahodu že dobro poznajo, saj tako kot zelene strehe pomagajo pri zmanjševanju hrupov in uravnavanju temperature v mestih. V prihodnje bodo prav gotovo eden od pomembnih gradbenih elementov." Za ozelenitev okolice pa pri Humku ponujajo tudi celovit sistem za zelena parkirišča. Od podlage iz vulkanskih mineralov do travnih mrež, semena in gnojila. Da tak sistem deluje, potruje več kot 20 tisoč kvadratnih metrov zelenih parkirišč pri nas in v Istri.

Za ozelenitev okolice pri Humku ponujajo tudi celovit sistem za zelena parkirišča.



Takole je videti zelena streha, ki ima, poleg estetske, še cel kup praktičnih prednosti pred običajno.

da, da so zanje v prvi vrsti potrebni primerni substrati in zemlje. Podjetje HUMKO proizvaja visoko kakovostne substrate na bazi treh vulkanskih mineralov - lava, zeolita in plovca. Potrebovali jih bomo tako za trajne nasade v koritih kot za sajenje drevoredov, ki brez njih ne morejo uspeti, česar se v tujini zavedajo mnogo bolj kot pri nas. Podjetje HUMKO v ta namen ponuja dva lastna substrata: vulkahum in zeohum, ki ju dopolnjuje fibrohum, substrat z dodatkom lesnih vlaken lastne pridegrave. V njihovi tovarni v Podnartu lahko dobite več kot 50 različnih vrst substratov in kompostov in prav toliko vrst profesionalnih gnojil za cvetje, grmovnice, drevesa in zelenice.



Podjetje HUMKO proizvaja visoko kakovostne substrate na bazi treh vulkanskih mineralov

# Recesija je ustavila rast

V Exotermu it so v dveh letih podvojili prodajo, letošnja kriza pa jih je vrnila na prvotno raven. Pripravlja se na nove izzive.

ŠTEFAN ŽARGI

**Kranj** - Že smo poročali, da se tudi letošnjo jesen - že deveto leto zapored - pripravlja pod okriljem časopisne hiše Dnevnik izbor za najboljše hitro rastoče podjetje, za naslov gazela 2009. Za gorenjski izbor so po temeljnih proučitvah nominirane štiri družbe: Mimovrste in Janus Trade, ki sta bili v izboru že lani, ter Exoterm it in Rodox, ki sta letošnja novinca. Tokrat v pogovoru z direktorjem Bojanom Vebrom predstavljamo Exoterm it.

**Med kandidati za naslov gazele - najboljšega hitro rastočega podjetja, so običajno mlada podjetja. Exoterm it vidi svoje korenine v delavnici mila iz leta 1772, torej ima 237-letno tradicijo. Kako to?**

"Res se sklicujemo na to tradicijo, čeprav je dobila naša kemična tovarna ime Exoterm v Beogradu leta 1961. Exoterm se je iz izdelave pralnih, čistilnih, kemičnih in kozmetičnih sredstev preusmeril na proizvodnjo kemičnih izdelkov za livarstvo in metalurgijo in se leta po preimenovanju preselil iz središča Kranja na Polico, kjer deluje še danes."

**Exoterm je v svojih 48 letih obstoja doživel razvoj in tudi reorganizacije. Exoterm it, d. o. o., ki je bila ustanovljena leta 2002, je hčerinska družba Holdinga Exoterma. Kako je lastništvo?**

"Danes obstajajo tri družbe: Holding Exoterm, d. d., hčerinski družbi Exoterm it, ki je nosilka osnovne dejavnosti, ter Nonterm, ki proizvaja aluminijev prah kot primarno surovino. Exoterm je bila ena prvih delniških družb v Jugoslaviji, lastnjena še po Markovičevi zakonodaji. Danes je Holding



Bojan Veber

Exoterm v lasti dveh fizičnih oseb, hčerinski družbi pa v popolni lasti holdinga."

**Kakšen je vaš proizvodni program?**

"Ukvarjam se s proizvodnjo materialov za železarne in livarne v štirih skupinah: exotermne zmesi, termoizolacijski oblikovalci, premazna sredstva za livarne ter naogličevalci in feroligure. Poleg tega imamo v ponudbi tudi zastopstva tujih podjetij in klasično trgovino z materiali, ki so vezani na tovrstne proizvodnje. S tem kupcem omogočamo kar se da celovito oskrbo na enem mestu."

Posebej na omenim, da smo zastopniki nemškega podjetja Magma s programom Magmasoft, vodilnim tovrstnim programom v svetu, ki vizualizira vse, kar se livarju dogaja, od priprave orodja do ulivanja. Čeprav gre za program, ki stane prek sto tisoč evrov, ga danes uporabljajo vse večje livarne pri nas in širše v regiji."

**Kaj vas kvalificira kot gazo - hitro rastoče podjetje?**

"Od začetka dela v letu 2003 smo veliko investirali v nove programe in nove proekte na eni strani ter nove trge na drugi strani. Danes

izvajamo v EU, jugovzhodno Evropo in srednjo ter vzhodno Evropo. Ob dobrem pozicioniraju, premišljeni ponudbi smo v časih konjunkture hitro rasti."

**Koliko vas je zaposlenih in kako je rasla prodaja?**

"Začeli smo s 35 ljudmi, pri čemer smo ob nastanku družbe imeli podporne službe (računovodstvo, razvoj, varstvo pri delu, investicije, kakovost) pri "mami" - holdingu. S postopnim razvojem teh služb nas je bilo največ v letu 2006, ko smo imeli 52 redno zaposlenih. Nato smo zaposlovali za določen čas in pogodbeno prek agencij in bilo nas je že šestdeset, ko pa so se začeli recesiji časi, smo bili primorani število zmanjševati. Trenutno nas je 42."

Kar zadeva prodajo, smo imeli v letu 2006 11,6 milijona evrov prihodkov, v 2007 15,3 milijona evrov in v letu 2008 20,4 milijona evrov. Pri dobičku je bil trend podoben: 2006 ga je bilo za 610 tisoč evrov, lani pa 1,2 milijona evrov. Dodana vrednost na zaposlenega na naši družbi presega petdeset tisoč evrov."

**Smo v letu gospodarske krize, velike recesije. Kako vplivata na vaše poslovanje?**

"Prizadela sta nas dva vidika krize: zmanjšana naročila in nelikvidnost. Večina naših kupcev ima letos polovico ali celo samo tretjino lanske proizvodnje, zaradi neplačevanja pa smo prisiljeni tudi omejevati prodajo neplačnikom. Zato ocenjujemo, da se bo letos prodaja zmanjšala za polovico, na približno deset milijonov evrov. Pri tem bi rad poudaril, da smo pravočasno ukrepali in se razmeram prilagodili, zato je družba stabilna, brez težav in strahu pred izgubo. Nekaj premora bomo izkoristili za šolanje."

**Kakšna je izobrazbena struktura?**

"V proizvodnji imamo pretežno starejši kader - povprečje je okoli 48 let, v režiskem delu, ki z razvojem postaja vse pomembnejši, pa smo mlajši - povprečje je pod štirideset let. Skupaj 15 ljudi ima višjo in več kot višjo izobrazbo, vse do doktorata znanosti."

**Že vidite luč na koncu tunele krize? Kakšni so vaši načrti za prihodnje?**

"Sem zmeren optimist. Do davnega izboljšanja pričakujem, da bo prišlo v drugi polovici prihodnjega leta. Mi smo stabilni, pripravljeni, da to obdobje preživimo, smo korektni do zaposlenih. Plače so nad kolektivno pogodbo, uporabljamo različne motivacijske pristope in ugodnosti, izvir je seveda razvoj. Od Slovenskega podjetniškega sklada smo dobili šestdeset tisoč evrov nepovratnih evropskih sredstev za projekt novih vakuumskih črpalk in strojev za izdelavo novega oblikovalca, ki je skupno vreden dvesto tisoč evrov, skupaj z lastniki pa pripravljamo tudi postavitev nove proizvodno-skladiščne hale."

## Zlati inovatorji v Acroniju in Domelu

Med najboljšimi inovacijami, nastalimi v letu 2008, so inovatorji Acronija prejeli zlato, inovatorji Domela pa zlato in bronasto priznanje.

ŠTEFAN ŽARGI

**Ljubljana** - V četrtek so na Gospodarski zbornici Slovenije (GZS) pripravili podelitev priznanj za najboljše inovacije, nastale v preteklem letu, in med 185 prijavljenimi inovacijami, ki jih je pripravilo kar prek petsto inovatorjev, so se inovatorji iz Gorenjske spet dobro odre-

zali. Letošnja podelitev priznanj najboljšim inovacijam v državi je bila že sedma po vrsti in pomeni zaključek vsakoletnega zbiranja prijav z natečaji po regionalnih zbornicah z namenom promocije inovacijskih prizadevanj in motivacije za takšna vlaganja. Že v dopoldanskem času je GZS organizala Dan inovativnosti s kon-

ferenco o uvajanju inovativne kulture v podjetja, na osnovi izbora najboljših inovacij po regionalnih zbornicah pa je posebna komisija izbrala najboljše inovacije na nacionalni ravni. Podelili so 12 diplom, 12 bronastih, 11 srebrnih in 7 zlatih priznanj za najboljše inovacije. Med prejemniki so bili mag. Boštjan Pirnar, Stanislav Ja-



LUK

LUDSKA UNIVERZA KRANJ

Znanje je hot zlato, opomeniti naše življenje.

### JEZIKOVNA ŠOLA

s tradicijo in inovativnostjo

|               |             |
|---------------|-------------|
| ANGLEŠČINA    | NEMŠČINA    |
| ITALIJANŠČINA | FRANCOŠČINA |
| ŠPANŠČINA     | RUŠČINA     |
| HRVAŠČINA     | SRBŠČINA    |
| SLOVENŠČINA   |             |

in ostali jeziki, ki jih potrebujete ...

písem, govorim, poslušam, čutim, pa tudi sanjam o njih ... individualno, skupinsko, verificirano, certificirano

**NOVO: popotni jezik - za upokojence brezplačno**

**NOVO: možnost sofinanciranja MŠŠ**

Informacije

04 280 48 16 • 041 86 15 38

[mateja.smid@uniuniverza.si](mailto:mateja.smid@uniuniverza.si)

[www.luniverza.si](http://www.luniverza.si)

### KRATKE NOVICE

KRANJ

#### Novo naložbeno živiljenjsko zavarovanje

UniCredit Banka Slovenija je v sodelovanju z Ergo Zavarovalnico dodala v svojo ponudbo naložbeno živiljenjsko zavarovanje Trio garant, ki vlagateljem zagotavlja izplačilo vplačanega zneska, pokritje celotne inflacije na evrskem območju, desetodstotni donos in še udeležbo na morebitnem donosu, ki bo odvisen od poslovanja največjih evropskih podjetij in gibanja zlatega indeksa. V primeru smrti zavarovalnika zagotavlja kritje v višini 110 odstotkov vplačanega zneska. Najmanjša premija je tri tisoč evrov, vplačilo bo možno do konca novembra, lahko pa se bo zaključilo že prej. Časovna omejitev vplačila je povezana z omejeno izdajo strukturirane obveznice, ki predstavlja naložbeni del zavarovanja. Zavarovanje bo poteklo maja 2020, iz davčnih razlogov pa je priporočljivo ostati v zavarovanju do poteka zavarovalne pogodb oz. vsaj deset let. C. Z.

LJUBLJANA

#### Z Moneto na ljubljanski mestni avtobus

Uporabniki Monete, to je sistema brezgotovinskega plačevanja z mobilnim telefonom, lahko odslej z Moneto plačujejo prevoze po Ljubljani z avtobusi Ljubljanskega potniškega prometa. Vožnjo plačajo tako, da pokličejo številko 1899 in mobilnik približajo plačilnemu terminalu oz. validatorju, ki je nameščen pri vhodu v avtobus. Uporabnik po uspešnem plačilu prejme potrdilo prek sporočila SMS: "Obvestilo o nakupu vozovnice LPP. Čas: ... Vrednost: .... Terminal: ... Sporočilo služi kot potrdilo o nakupu. Hranite ga do konca vožnje." Cena vozovnice je osemdeset centov, pri plačilu z Moneto uporabnik prejme virtualni žeton kot enkratno vozovnico, brez možnosti nadaljnjega prestopanja. Če posameznik kupi vozovnice za več potnikov, mora to označiti na validatorju, sam postopek plačila pa je enak. C. Z.

LJUBLJANA

#### Uprava: NFD Holding med najmanj zadolženimi

Ko se je vrednost delnice NFD Holding po sredinem padcu za 4,6 odstotka v četrtek znižala še za 15,6 odstotka, je uprava družbe objavila sporočilo, da se v poslovanju družbe ni zgodilo ničesar takega, kar bi vplivalo na tako občutno znižanje tržne cene delnice. Nasprotno: kot je navedla uprava, je družba s prodajo delnic iz portfelja finančnih naložb pridobila denar za vračilo pomembnega zneska najetih kratkoročnih bančnih posojil, tako da njene obveznosti iz najetih posojil (ob balančni vsoti 181 milijonov evrov in vrednosti kapitala 106 milijonov evrov) znašajo 73 milijonov evrov, kar jo uvršča med najmanj zadolžene finančne holdinge v Sloveniji. Že v petek je tečaj delnice poskočil za 14 odstotkov, na štiri evre. C. Z.

# Meštar

CVETO ZAPLOTNIK

## Cena pšenice in koruze

Po podatkih tržno informacijskega sistema, ki deluje pri agenciji za kmetijske trge in razvoj podeželja, je bila odkupna cena pšenice v 36. letošnjem tednu (med 31. avgustom in 6. septembrom) 146,40 evra za tono, v enakem lanskem

tednu 207,03 evra in v enakem predlanskem tednu 226,83 evra. Odkupna cena koruze je bila v 36. letošnjem tednu 138,17 evra za tono, leto prej je znašala 189,63 evra, v letu 2007 pa 225,76 evra. Poglejmo še slovenske cene za pšenico in korizo v 34. letošnjem tednu (od 17. do 23. avgusta) v primerjavi s cenami v nekaterih državah Evropske unije.

| Država      | Pšenica      | Koruzna      |
|-------------|--------------|--------------|
| Belgia      | 123,00 EUR/t | 139,00 EUR/t |
| Bulgarija   | 102,94 EUR/t | ni podatka   |
| Češka       | 115,35 EUR/t | 123,39 EUR/t |
| Nemčija     | 113,50 EUR/t | 138,50 EUR/t |
| Grčija      | 112,50 EUR/t | 115,33 EUR/t |
| Francija    | 120,68 EUR/t | 124,34 EUR/t |
| Italija     | 135,60 EUR/t | 125,25 EUR/t |
| Madžarska   | 107,84 EUR/t | 103,88 EUR/t |
| Avstrija    | 137,50 EUR/t | ni podatka   |
| Poljska     | 116,02 EUR/t | 141,38 EUR/t |
| Portugalska | 148,33 EUR/t | 152,33 EUR/t |
| Romunija    | 105,83 EUR/t | 131,73 EUR/t |
| Slovenija   | 137,14 EUR/t | 130,58 EUR/t |
| Slovaška    | 106,98 EUR/t | 112,00 EUR/t |

## MOJA GRAWE KARIERA



Svetovalci GRAWE zavarovalnice



## 7 dobrih razlogov, da postanete svetovalec/-ka

za stranke v GRAWE zavarovalnici in izkoristite številne možnosti na območju Gorenjske.

### Biti zaposlen, a delati samostojno

Uživajte vse prednosti rednih prihodkov nad povprečjem panoge v podjetju s 180 letno evropsko in 18 letno slovensko tradicijo.

### Vaš angažma se izplača tudi finančno

Pridružite se ekipi, kjer je pridnost dobro nagrajena. Vaša delovna uspešnost neposredno vpliva na vaš dohodek. Imate možnost pridobiti atraktivne nefinancne nagrade.

### Pestro delo v poklicu s prihodnostjo

Svetovanje in prodaja zavarovalnih rešitev in rentnega varčevanja zasebnikom in podjetjem je panoga prihodnosti. Dnevno boste spoznavali nove ljudi, ki vam bodo poklonili svoje zaupanje.

### Sami določite potek svojega dneva

Naš prilagodljiv delovnik je primeren zlasti za mlade sodelavce, saj vam omogoča združiti kariero, družino in zasebno življenje.

### Prijetno delovno okolje

V naših delovnih skupinah prevladujejo odlični odnosi in skupaj smo najboljši. Vaš mentor vam intenzivno pomaga pri delu na terenu in je osebno odgovoren za vaš uspeh.

### Stalno izobraževanje – znanje se izplača

Nov poklic ali menjava panoge: Pridobili boste znanja, ki vam bodo omogočila pridobitev dovoljenja za opravljanje dejavnosti – državne licence za samostojno delo. GRAWE Akademija vam omogoča individualni strokovni in osebni razvoj ter s tem povečuje vašo vrednost.

### Sedmi razlog

Ali ni opisanih šest razlogov že dovolj, da bi se potegevali za ponujeno delovno mesto? In kaj je sedmi razlog? Povprašajte pri nas. Zaupali vam ga bomo osebno.

Zaposlitev je za določen čas 3 mesecev z možnostjo podaljšanja.

### Povežite se z nami:

Gospa Bojana Kukančič čaka na vaš odziv na telefon 01 47 50 522 ali [zaposletev@grawe.si](mailto:zaposelitev@grawe.si) ali na naslovu GRAWE Zavarovalnica d.d., Komenskega ulica 4, 1000 Ljubljana.

# Letos manj sadja kot lani

V sadovnjaku Resje pri Mošnjah bodo letos pridelali od 450 do petsto ton sadja.

CVETO ZAPLOTNIK

Mošnje - "V intenzivnih sadovnjakih bo letošnja letina zaradi starih nasadov, obnavljanja nasadov in neurij precej manjša kot lani, občutno manjši bo tudi pridelek v kmečkih in vrtačarskih sadovnjakih," ugotavlja Tatjana Zupan, vodja sadovnjaka Resje in predsednica Sadjarškega društva Gorenjske, in dodaja, da letos za sadjarstvo na Gorenjskem niso bile najboljše razmere. "Moker in hladen junij je bil ugoden za razvoj bolezni in škodljivcev, v takšnih okolišinah je bila prava "umetnost" ujeti pravi čas za škroljenje, za uporabo v integrirani pridevavi pa je na razpolago tudi vse manj fitofarmacevtskih sredstev. Prvi petek v septembru je nasad oplazila toča, nekatere sorte pa so zaradi avgustovske vročine nekoliko prej dozorele."

Letina na Resju bo letos povprečna. Pridelali bodo le od 450 do petsto ton sadja,



Med obiranjem sadja v nasadu Resje

deloma tudi na račun krčitve treh hektarjev nasada, lani so ga osemsto ton. Zgodnje sorte so že obrali, prejšnji torek so začeli obirati tudi pozne, obiranje bo predvidoma trajalo do 25. oktobra. Obiralcev imajo dovolj, letos jih ni težko dobiti, saj se poznata, da se je zaradi krize povečalo število brezposelnih. Pričnijo dve tretjini pridelka bodo poskušali prodati jeseni, preostalega bodo dali v hladilnico. Cene zgodnjega sadja so nižje kot lani, od 79 do 89 centov za kilogram, nižje bodo tudi cene poznega sadja. "Kriза, ki je marsikateremu gospodinjstvu zmanjšala prihodke, bo zanesljivo vplivala na prodajo sadja, poznata pa se tudi, da se je promet z magistralke preusmeril na novo avtocesto. Edina prednost je ta, da se je zdaj lažje vključevati v promet kot nekdaj," pravi Tatjana Zupan.

na Zupan in dodaja, da bodo v zadruži morali poskrbeti tudi za usmerjevalne table ob cestah.

Tatjana Zupan: "Razmere na trgu so precej kaotične. Veliko je še lanskih zalog, predvsem zlatega delišesa, nekaj v Sloveniji, še več pa v Avstriji in v Italiji. Staro sadje se bo verjetno pomesešalo z novim, cena bo lahko nizka in zanimiva za potrošnike, nam pa bo grenila prodajo."

V sadovnjaku Resje je bilo letos od 26 hektarjev nasada jablan v polni idealni rodnosti okrog deset hektarjev nasada, tri hektarje so ga pozimi skrčili, poltretji hektar bodo jeseni ali spomladi zasadili z novimi sortami, skoraj pet hektarjev nasada je še iz leta 1978, del nasada pa je zaradi izmenične rodnosti slabše obrodil.

ŠKOFJA LOKA

## Strokovna ekskurzija na Primorsko

Društvo za razvoj podeželja Resje bo v ponedeljek, 28. septembra, pripravilo strokovno ekskurzijo na Primorsko. Udeleženci bodo krenili na pot ob pol osmih zjutraj izpred parkirišča Tehnik v Škofji Loki. Na Primorskem si bodo ogledali krajinski park Sečoveljske soline, etnološki spomenik Tonino hišo z značilno istrsko gradnjo in prikazom starega načina pridobivanja olja ter Oljarno Prinčič, kjer prideluje oljke na ekološki način, ustavili pa se bodo tudi v gostilni Mahnič v Dragonji. V društvu sprejemajo prijave za udeležbo na ekskurziji do petka, 25. septembra, na telefonski številki 031/712 655. Za člane društva je cena 20 evrov, za druge pa 25 evrov. C. Z.

LJUBLJANA

## Pomoč lačnim

Vlada je na četrtkovi seji odločila, da bo Slovenija kot podpisnica konvencije o pomoči hrane letos namenila 71.805 evrov za izvajanje Svetovnega programa za hrano pri Združenih narodih. Program je namenjen zmanjševanju lakote v najrevnejših državah, slovenski prispevek naj bi porabil v podsašarski Afriki. C. Z.

# Za varno delo v gozdu

MATEJA RANT

Bohinj - V okviru tradicionalnega kravjega balu je Strojni krožek Bled v sodelovanju z zavodom za gozdove minilo nedeljo že tretje leto zapored pripravil tudi prireditve LesEnDemo, na kateri je sodelovalo dvajset razstavljalcev iz vse Slovenije. "Glavni namen je promocija lesne biomase in ozaveščanje ljudi, kako varno ravnati z motorno žago," je pojasnil demonstrator Zdravko Česar. Obiskovalci so si tako z zanimanjem ogledali prikaz delovanja motornih žag, vltov, rezilno cepilnih strojev in sekalnikov. Osrednjo pozornost so namenili varnosti pri delu v gozdu, saj smo v Sloveniji priča veliko nesrečam s težkimi posledicami, je opozoril predsednik Strojne-



Na kravjem balu so prikazali tudi to, kako je treba varno podirati gozdro drevja. / Foto: Tina Dokl

ga krožka Bled Stane Kunej. Praktično so prikazali popotke pri podiranju drevesa,

da je podiranje varno, in kakšno opremo potrebujeмо pri tem.

# Peteršilj za slabokrvne

Peteršilj ni zgolj zelo uporabna jušna zelenjava in začimba za odišavljenje številnih jedi, pač pa tudi zdravju koristna zel. Njegove moči naj bi izkorisčali zlasti slabokrvni, brezvoljni in rekonvalescenti.

PAVLA KLINER

Če še niste posušili ali zamrznili zalog peteršilja (Petroselinum crispum) za zimske mesece, to storite čim prej. Nespetmetno bi bilo, da bi ostali brez te vrtnine z največjo vsebnostjo vitamina C in močjo, da organizmu враča moč, v času, ko jih najbolj potrebujemo.

## Za boljše refleksje in prebrisanost

Opih, peršin ali peršun, kot tudi rečemo našemu ne-pogrešljivemu prijatelju z vrtu z izvorom v Južni Evropi, si je renome pridobil že v antiki. Svetovali so ga za boljše delovanje ledvic in mehurja. Plinij mu je pripisoval vpliv na povečanje plodnosti žensk kakor tudi moških. Gladiatorji so ga uživali pred bojem, saj je veljalo, da zbistri refleks, daje moč in prebrisanost ter zvičajnost. Srednjeveški zdravniki so ga predpisovali pri ledvičnih količinah in za pre-

ganjanje vetrov. Sveta Hildegarda iz Bingna je peteršiljeve obkladke pripravljala pri putki, revmi, išas in bolečinah v hrbtni. Tudi naši predniki so radi uporabljali peteršilj v zdravilne namene. Iz njega so denimo kuhalili čaj, s katerim so ženske spodbujale menstruacijo in blažile menstrualne krče. Poznali so tudi opisov pozitiven vpliv na prebavo, zato so njegov čaj srkali po obilnem kosilu ali večerji.

## V pomoč pri infekcijskih obolenjih

Čaj iz peteršiljeve zeli je dobrodejen za slabokrvne, brezvoljne in bolnike po operaciji. Nove moči da ljudem, ki so pretirano pasivni in brez volje. Za peteršiljevo zel, še bolj pa za seme in korenino, ki jo izkopavamo oktobra in novembra, velja, da pospešuje tek in izločanje vode iz telesa, poživilja, spodbuja potenje, zbijajo vročino, zaradi česar koristi pri zdravljenju infekcijskih obolenj.



Peteršilj lahko namočimo v toplo mleko in spijemo.

Ker izloča strupene snovi iz telesa, pomaga pri jetrnih boleznih, ekcemih, revmi, protinu, celulitu in kamnih v mehurju. Tako list kot korenine so učinkovito pomagalo proti motnjam v krvnem obtoku, blagodejni vpliv pa imajo tudi pri prebavnih težavah, kožnih boleznih, motnjah dihanja, belem toku in boleči menstruaciji.

## Poparek iz listov

Čaj iz listov pripravimo kot poparek: v liter vrele vode vržemo prgišče peteršiljevih listov, pustimo stati deset minut in precedimo. Spijemo dve skodelici na dan po jedi. Ta čaj dobro spodbuja prebavo. Poparek iz peteršiljevih listov se obnesi tudi kot lepotilo: košček vate namočimo vanj in jo položimo na obraz. Koža bo pomirjena, lepša in volnejša. Lahko ga uporabimo tudi za očesno vodico ali za šampon.

## Poparek iz semen

Čaj iz semen pripravimo tako, da pol žličke starih se-

men prelijemo s skodelico vrele vode in pijemo po eno skodelico čaja na dan. Ta čaj je zelo diuretičen in ga vsi ljudje ne prenašajo dobro. Semen torej nikoli ne uporabljamo brez zdravniškega nadzora in posveta. Prevelike količine semen močno dražijo ledvice in prebavni trakt.

## Poparek iz korenin

Tudi čaj iz korenin pripravimo kot poparek: žličko naseljanih korenin poparimo s skodelico vode, pustimo stati deset minut in precedimo. Ta diuretičen čaj pijemo enkrat, največ dvakrat na dan dva tedna v obliki kure. Voda, v kateri prevremo peteršilj, je izvrstna za očesne kopeli, saj razkužuje in olajša pekoč občutek. Lahko pa peteršilj namočimo tudi v toplo mleko in spijemo. Peteršilj v velikih količinah, naj si ga pijemo kot čaj ali ga uživamo svežega kot začimbo, lahko povzroči splav pri nosečnicah, zato naj ga slednje uporabljajo previdno in zmerno.



Peteršilj lahko tu in tam uporabimo tudi v zdravilne namene.

# Vse se povrne

MARJETA SMOLNIKAR



Zdrav človek ima tisoč različnih želja, bolan eno samo: ozdraveti. Kdo je to misel prvi izrek, ne vem, vsekakor drži.

Na svoji poti, ki jo je prehodila do ozdravitve, Simona Šket izpostavlja naslednje pomembne dejavnike: fitness, potenje telesa v savni, plavanje, kolesarjenje, hoja v hribi in vse drugo, kar razstruplja telo; družinsko srečo; življenje v idilični in mirni vasici, obdani s hribi; občutenje sreče; zdravo, brezmesno in če je le mogoče bioško pridelano hrano.

V svoji knjigi z naslovom Preventiva pred rakom in rehabilitacija onkološkega bolnika Simona med drugim piše: "Vsak človek ima pravico žive-

ti življenje. Živeti, pa ne pomeni, samo hoditi po Zemlji in hoditi na delo, da bi si zasluzili denar. Denarja imamo lahko na pretek, a vendar ne moremo reči, da znamo živeti življenje. Iz dneva v dan pozabljamo nase, čas pa kar beži. Ko se ozremo nazaj, se pa težko spomnimo, kaj lepega nam je v spominu sploh ostalo. Odprite oči in poglejte, kako sije sonce, kako teče reka, kako raste grmovje. Poiščite smisel svojega početja. Samo se zavedam, da lahko s svojim delom marsikom pomagam, sama sebe pa s svojim delom dopolnjujem.

Ne gre le za denar. Nenazadnje ga v mojem poslu sploh ni

veliko. Poiščite duševno bogastvo, ki je največkrat večje od plačila. Toliko ljudi je, ki se borijo za življenje, ki jih je strah neuspeha, ki razmišljajo o minljivosti življenja, ki se ne morejo ločiti od svojih dragih, ljubljenih. V mislih si delajo celo načrte, kako bodo ozdravili in na kakšen način bodo izboljšali svoj vsakdan. To je že ena od poti k ozdravitvi. Tudi sama sem si risala načrte v "oblakih" in uspelo mi je. Začrta na pot se vedno ni najboljša, je pa izključno moja in samo jaz vem, da je lepa in da pelje proti zastavljenemu cilju.

Samo v trenutku smrti ozroma na pragu preživetja spoznamo, da sploh nismo živel.

Življenje je kratko malo prešlo in nenadoma smo prišli na konec in k novemu začetku. Ko je bil čas za življenje, smo počeli toliko neumnosti, namesto da bi živel.

V življenju imamo veliko poti in najboljša je tista neznana. Ta je lahko tveganja. Na tak način se bomo znebili strahu, prišel bo pogum. Samo začeti je treba. Vedno izberimo neznano in pojdimo z glavo naprej proti zastavljenemu cilju. Celo trpeti je vredno, saj se vedno vse povrne. Iz trpljenja se vedno veliko naučiš in odrasteš in postaneš zrelejši. Le v tem primeru postaneš gotov, ne le prepričan, saj si resnico doživel. Zato si

tudi upaš v vodo, ki je ni na tem zemljevidu in v katero drugi še niso stopili. Vsak ima možnost plavati v svojem oceanu, saj nista enaka niti dva človeka. Ustvarite si svoj umetni ocean.

V današnjem razvitem svetu živimo pod vplivom napakanih vzorcev sistema. Ko nam nekako uspe opraviti eno delo, že hitimo k drugemu. Vse to v našem umu povzroča veliko napetost, da več ne moremo biti nikjer sproščeni in umirjeni. Nenehno smo zaskrbljenci, v gibanju, ker ne vemo, kdaj bo konec. Bolezen je tista, ki nas hoče malo zaustaviti. /.../"

(Se nadaljuje.)



## KUHARSKI RECEPTI

ZA VAS IZBIRA DANICA DOLENC

### Tedenski jedilnik

**Nedelja - Kosilo:** goveja juha z vlivanci, ovret piščanec, endivija s krompirjem v solati, jabolčna pita; **Večerja:** pršut, paradižnik v solati, zrnat kruh, grozdje.

**Ponedeljek - Kosilo:** kremna juha iz brokolija, govedina iz juhe v paradižnikovi omaki, pire krompir, rdeča pesa; **Večerja:** zavitek iz sladkega zelja, jogurt.

**Torek - Kosilo:** svinjski paprikaš, dušen riž, radič s fižolom v solati; **Večerja:** krompir s skuto, kislo mleko.

**Sreda - Kosilo:** kislajeta s testeninami (polžki, peresniki), endivija s paradižnikami v solati; **Večerja:** orehove palačinke, kompot.

**Četrtek - Kosilo:** zelenjavna enolončnica s telečjim mesom, rižev narastek z jabolki, sadni sok; **Večerja:** rezance s skuto in parmezanom, mešana solata.

**Petak - Kosilo:** kremna juha iz bučk, postri, pečena v kajmaku, krompir v kocih, zelena solata; **Večerja:** špageti v paradižnikovi omaki, mešana solata.

**Sobota - Kosilo:** goveji golaž, njoki, zeljnata solata s kumino (mešajte zeleno in rdeče zelje), češpljev zavitek; **Večerja:** pizza margerita, jogurt ali sadni sok.

### Postri, pečena v kajmaku

**Sestavine:** 4 postri, šarenke (po 250 g), 50 g kajmaka, koruzna in ostra bela moka, 1 žlica mlete sladke paprike, 2 žlice sesekljene česne, 1 žlica sesekljanega peteršilja, 1 dl vinskega kisa, sol, poper, svež koper.

Ribe solimo, popopramo in povajljamo v mešanici moke in mlete paprike. V ponvi raztopimo kajmak in na njem na zmernem ognju zapečemo postri. Medtem ko se ribe pečejo, segrejemo vinski kis in z njim prelijemo sesekljani česen in peteršilj v posodici. Ko so ribe pečene, jih položimo na servirni krožnik in vsako posebej prelijemo z omako iz česne in peteršilja. Nazadnje jih prelijemo še s preostalim raztopljenim kajmakom, ki je ostal v ponvi. Poleg ponudimo kuhan krompir, posut s sesekljanim koprom.

Ta recept smo vzeli iz najnovejše knjige receptov za pripravo rib in številnih spremljajočih jedi znanega slovenskega kuharja Andreja Frica z naslovom "Postri iz reke na mizo"

89.8 91.1 96.3

Gorenjski prijatelj



Radio Sora d.o.o.,  
Kapucinski trg 4, 4220 Škofja Loka,  
tel.: 04/506 50 50, fax: 04/506 50 60,  
e-mail: info@radio-sora.si



## HALO - HALO GORENJSKI GLAS

telefon: 04 201 42 00

Naročilo za objavo sprejemamo po telefonu 04/201-42-00, faksu 04/201-42-13 ali osebno na Bleiweisovi cesti 4, v Kranju oz. po pošti – do ponedeljka in četrtek do 11.00 ure! Cena oglasov in potrošnja v rubriki: Izredno ugodna.

JANEZ ROZMAN S.P. - ROZMAN BUS, LANCVOVO 91, 4240 RADOVLIČA, TEL: 04/53 15 249. Izleti: MADŽARSKE TOPICE: 3. 10. - 6. 10., 15. 10. - 18. 10.; TRST: 8. 10.; KOPALNI IZLET - BERNARDIN: 5. 10.; MEDŽUGORJE: 9. 10. - 11. 10.; BERNARDIN: 4. 10. - 7. 10., 15. 11. - 18. 11.; RIM: 19. 11. - 22. 11.; TOPOLŠČICA: 28. 9.

TURISTIČNA AGENCIJA JEREV D.O.O.: OBIRANJE MANDARIN IN DUBROVNIK: 9. - 11. 10.; SARAJEVO IN OBIRANJE MANDARIN 23. - 25. 10.; ŠPANIJA IN COSTA BRAVA: 24. - 31. 10. 2009; GARDALAND: 24. 10.; LENTI: 24. 10.; ELBA IN CINQUE TERRE: 6. - 8. 11.; BAVARSKA 14. - 15. 11.\*\*\* Poklicite nas na 041/833 088 ali obiščite v poslovalnici v Ljubljani. Več na [www.jerev.si](http://www.jerev.si).



MOJE DELO, spletni marketing, d.o.o., Podutiska 92, 1000 Ljubljana, Slovenija, T: 01 51 35 700  
VEČ INFORMACIJ IN ZAPOSITVENIH OGLASOV (300 - 500)  
NA: [www.mojedelo.com](http://www.mojedelo.com), info@mojedelo.com

### Sodelavec za obračun plač m/z (Škofja Loka)

Od vas pričakujemo VII. ali VI. stopnjo izobrazbe ekonomske smeri, dobro poznavanje finančne, računovodske in davčne zakonodaje ter plačne politike, poznavanje dela z računalnikom. Nudimo vam stimulativno plačilo, prijetno in stabilno delovno okolje, odlična možnosti za strokovni in osebni razvoj. SGP Tehnik, d. d., Stara cesta 2, 4220 Škofja Loka, prijave zbiramo do 18. 10. 2009. Več na [www.mojedelo.com](http://www.mojedelo.com).

### Vodja poslovnic m/z (Ljubljana, Škofja Loka)

Vaše naloge: skrb za prodajo in zaposlene. Uresničevanje ciljev podjetja. Aktivno sodelovanje pri prodaji, kot član prodajnega tima. Administrativna in organizacijska dela. Pričakovanja: V. stopnja izobrazbe oz. poslovodski izpit. Smisel za delo s kupci. Vodstvene izkušnje. Zavzetost in fleksibilnost. Izrazita odgovornost. Zaželeno znanje nemškega jezika. Deichmann, d. o. o., Dunajska 22, 1000 Ljubljana, prijave zbiramo do 18. 10. 2009. Več na [www.mojedelo.com](http://www.mojedelo.com).

### Potovni svetovalec m/z (Kranj)

K sodelovanju vabimo vse, ki veste, kaj pomeni inovativnost ponudbe in prijazna in kakovostna storitev na področju turizma. Pridružite se nam in z nami soustvarjajte nepozabne zgodbe! Mercator, d. d., Dunajska cesta 107, 1000 Ljubljana, prijave zbiramo do 28. 9. 2009. Več na [www.mojedelo.com](http://www.mojedelo.com).

### Osebni wellness svetovalec m/z (Šenčur)

V svoj krog svetovalcev vabimo honorarne in stalne sodelavce, ki jih zanima področje zdrave prehrane in zdravega načina življenja in so: pozitivni, urejeni in prijazni, komunikativni in radi dela z ljudmi, sposobni timskega dela in imajo vodstvene sposobnosti, samostojni in odločni, pripravljeni na dodatno izobraževanje in svoje znanje v logi mentorja prenašati na nove sodelavce. Tandem Maja Belehar s.p., Partizanska ulica 22, 4208 Šenčur, prijave zbiramo do 14. 10. 2009. Več na [www.mojedelo.com](http://www.mojedelo.com).

### Strojni ali elektroinženirji (več sodelavcev) m/z (Tržič)

Za našo tovarno v Tržiču iščemo ambiciozne in angažirane mlade strojne ali elektroinženirje. Obvezno je kvalitetno govorno in pisno obvladovanje angleškega in

OBVESTILA O DOGODKIH OBJAVLJAMO V RUBRIKI GLASOV  
KAŽIPOT BREZPLAČNO SAMO ENKRAT.

## PRIREDITVE

### Prireditve Triglavskega naravnega parka

Bled - Triglavski narodni park v tem tednu vabi na: Sredin večer v Info središču Triglavsko roža na Bleatu: Odprtje likovne razstave Damijana Kracine in predavanje prof. dr. Borisa Kryšufka o izginjanju biodiverzitete v sredo, 23. septembra, ob 19. uri; Petkov popoldan v parku z naslovom Zeleni škrat v visokodebelnem sadovnjaku v petek, 25. septembra, zborni mesto je na parkirišču pri cerkvi sv. Katarine na Homu ob 16. uri; Odkrivamo TNP - voden izlet TNP - Obujeni spomini na nekdanje planine Zgornjega Posočja v sobo-

to, 26. septembra, zborni mesto je na križišču za vas Na Skali ob 9. uri. Več informacij: <http://www.tnp.si/prireditve/termin/682/>.

### Mihailov sejem

Mengeš - Kulturno društvo Mihailov sejem pripravlja v času od 25. do 27. septembra tradicionalni, že 17. Mihailov sejem v Mengšu. Letošnji program bo v petek, 25. septembra, ob 19. uri odprla priljubljena slovenska pevka Tanja Žagar, slavnostno odprtje pa bo v soboto, 26. septembra, med 9. in 10. uro.

### Ličkanje koruze

Kokrica - Turistično društvo Kokrica vabi vse na ličkanje koruze v četrtek, 24. septembra, ob 16. uri na kmetiji Pr' Andrejc v Tatincu, da se ne bo pozabilo, kako so to delo opravili naši predniki.

### Ogleda bunkerjev Rupnikove linije

Žirovski Vrh - Lokalna turistična organizacija Blegoš ta konec tedna, ob začetku dnevnog turizma na Loškem, vabi na brezplačna ogleda bunkerjev Rupnikove linije na Žirovskem vrhu. V soboto, 26. septembra, si ob 10. in 12. uri lahko ogledate bunker na Hrastovem griču, v nedeljo, 27. septembra, ob 14. in 16. uri pa bunker na Golem vrhu. Prav tako v nedeljo, 27. septembra, ob 16. uri vabijo na brezplačen ogled fužinarsko kovaške poti v Železnikih. Začetek ogleda je pri mostu na Grivi. Dodatne informacije na spletni strani: [www.ito-blegos.si](http://www.ito-blegos.si), tel.: 04/517 06 00. info@ito-blegos.si.

## IZLETI

### Ob svetovnem dnevu turizma

Jesenice - Pohod po naravoslovni in rudarski učni poti v Javorniškem Rovtu ob Svetovnem dnevu turizma bo 26. septembra. Zbor bo pred TIC-em Jesenice ob 8. uri, predvidena vrnitev ob 14. uri. Več informacij in prijave: Razvojna agencija Zgornje Gorenjske (info@ragor.si, 04/581 34 16) in TIC Jesenice (tic.jesenice@siol.net, 04/586 31 78).

### Na Planjava

Kranj - Planinsko društvo Iskra Kranj vabi svoje člane in druge planince v soboto, 3. oktobra, na Planjava. Odhod z osebnimi avtomobili izpred hotela Creina bo ob 6. uri. Čaka vas 8 do 9 ur hoje in lažjega plezanja. Informacije in prijave: sms 031/643 467, e-pošta bukovsek@gmail.com; sms 040/255 163, e-naslov: prelovsek@gmail.com ali v pisarni društva, na lokaciji: Iskratel, vhod na škofjeloški strani pri ambulanti ob sredah od 17. do 18. ure.

### Na Breški Jalovec

Kranj - Planinsko društvo Iskra Kranj vabi v nedeljo, 27. septembra, na Breški Jalovec. Odhod s posebnim avtobusom izpred hotela Creina bo ob 6. uri. Hoje bo 6 do 7 ur. Pot je lahka, občasno zavarovana z jeklenico. Informacije in prijave pri vodnikih ali v društveni pisarni: bukovsek@gmail.com ali SMS na tel. 031/643 467; j.malovrh@email.si SMS na tel. 041/414 161 ali ob sredah, od 17. do 18. ure v pisarni društva.

### Na Mirno goro v Belo krajino

Žirovnica - Društvo upokojencev Žirovnica, pohodno planinska sekcia, vabi na planinski pohod na Mirno goro v Belo krajino. Odhod avtobusa bo ob 7. uri z avtobusne postaje Moste in bo ustavljal na vseh postajah do Rodin. Nezahtevne hoje bo 4 do 5 ur. Prijave: Drago Kajdiž tel. 5 804 69, GSM 031/535 799.

### Na Slemenovo špico

Kranj - Planinsko društvo Iskra Kranj vabi v nedeljo, 4. oktobra, na družinski planinski izlet na Slemenovo špico. Nanjo se boste povzpeli z Vršiča. Odhod z lastnimi osebnimi avtomobili izpred hotela Creina bo ob 8. uri. Počasne hoje bo za 3 ure. Dodatne informacije in prijave pri vodnikih ali v društveni pisarni: sebastjan.potocnik@gmail.com ali SMS na tel. 031/408 439; bukovsek@gmail.com ali SMS na tel. 031/643 467 ali ob sredah, od 17. do 18. ure v pisarni društva.

### Od Preddvora do Jakoba

Naklo - Komisija za šport Društva upokojencev Naklo vabi v četrtek, 24. septembra, na srednje težak pohod od Preddvora do Jakoba. Skupaj bo za okrog tri ure hoje. Zbirališče po hodnikov bo ob 14. uri pred kulturnim domom v Naklem.

### Vipavska dolina in Osmica

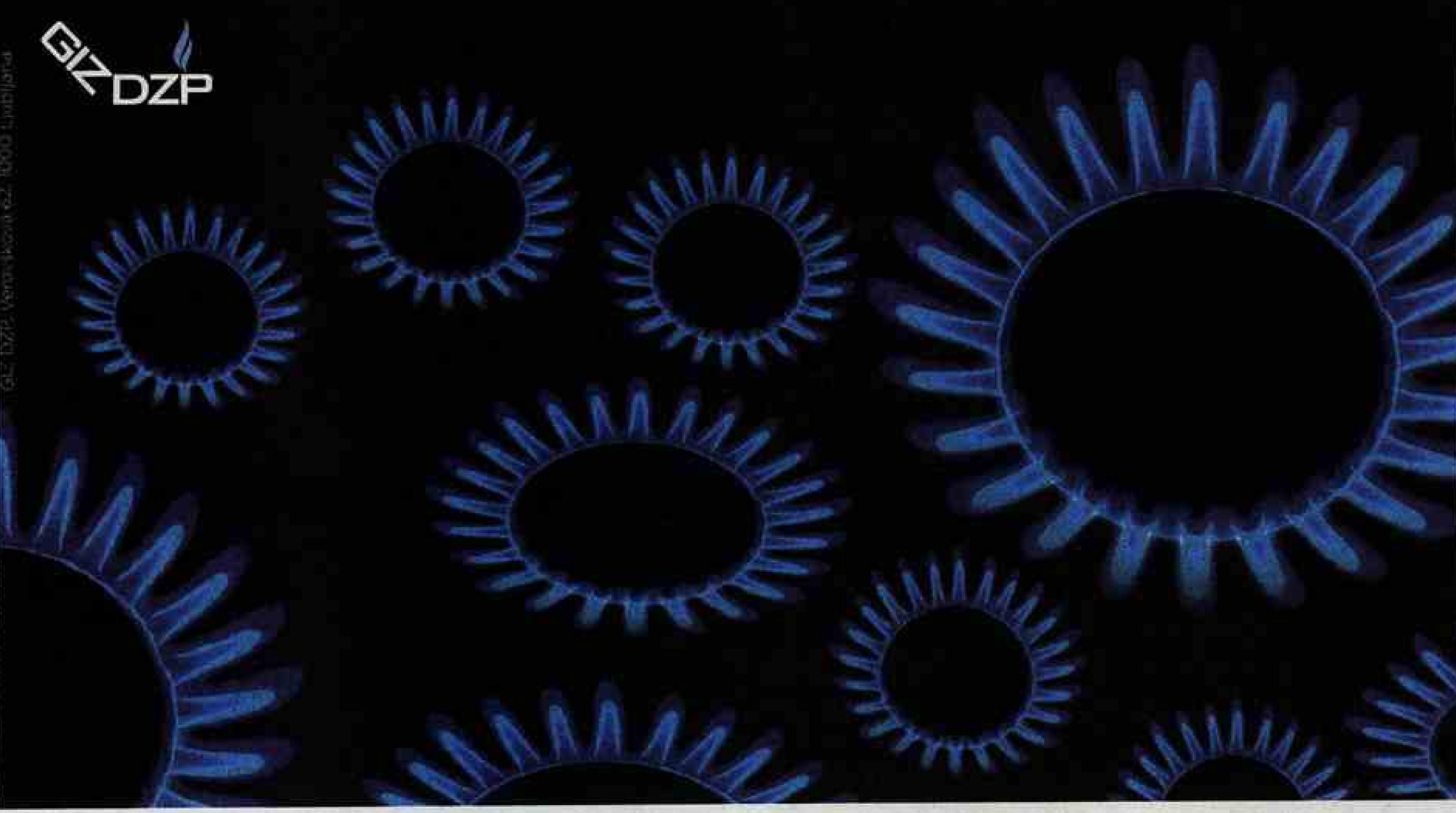
Žabnica - Društvo upokojencev Žabnica vabi 9. oktobra na izlet Vipavska dolina in Osmica. Odhod bo ob 7. uri izpred vseh avtobusnih postaj od Kranja proti Trati. Prijavite se lahko med 16. in 18. uro po telefonu 2311-932 Mara Pečnik do zasedbe avtobusa. Rok plačila je 2. oktober.

Modro je imeti  
zemeljski plin!

Če za svoj dom izberete  
zemeljski plin, bo vaše bivanje  
cvetelo od udobja. Zemeljski plin  
predstavlja trend in prihodnost,  
saj je cenovno ugoden in  
zanesljiv energet, v primerjavi  
z drugimi fosilnimi gorivi pa tudi  
najprijaznejši do okolja.  
Več na [www.zemeljski-plin.si](http://www.zemeljski-plin.si)



GZDZP, Zemeljski plin, 1600 Ljubljana



**Soteska Pekel - Pokojišče**

Kranj - Pohodniki kranjskih upokojencev vabijo na izlet v sotesko pekel, do Pokojišča. Na željo si boste ogledali tudi Tehnični muzej Bistra. Izlet bo v četrtek, 24. septembra, z odhodom posebnega avtobusa ob 7. uri izpred Creine. Hoje po zahtevni poti bo za 3 ure. Prijava z vplačili sprejemajo v društveni pisarni do zasedbe mest v avtobusu.

**OBVESTILA****Tečaji za upokojence**

Kranj - Društvo upokojencev Kranj in Univerza za III. Življensko obdobje vabita v izobraževalno-ustvarjalne programe: angleščina, nemščina, italijanščina, španščina, umetnostna zgodovina, zgodovina in etnologija ter likovno ustvarjanje. Začetek bo oktobra. Prijava sprejemajo do vključno 30. septembra v pisarni Društva upokojencev Kranj, tel.: 2361 870.

**Mladi, alkohol in (ne)varnost v prometu**

Bled - V četrtek, 24. septembra, se bo v sodelovanju s Policijsko postajo Bled ob 16. uri v prostorih Blejskega mladinskega centra, Trubarjeva 7, začelo tematsko popoldne Mladi, alkohol in (ne)varnost v prometu.

**Računalnik v zrelih letih**

Kranj - Društvo upokojencev Kranj, Univerza za III. Življensko obdobje, vabi tudi letos k obisku različnih računalniških tečajev (začetni, nadaljevalni, digitalna fotografija, excel). Pote kali bodo od oktobra do maja enkrat na teden tri šolske ure v učilnici v prostorih društva. Prijava sprejemajo na sedežu društva ali po telefonu 04/236 18 70.

**KONCERTI****Koncert jazz pevke Kristine Oberžan**

Ljubljana - Koncert izjemne slovenske jazz pevke Kristine Oberžan s skupino Grooveyards bo v četrtek, 24. septembra, ob 19.30 v dvorani Zavoda sv. Stanislava v Šentvidu nad Ljubljano.

**Koncert Škofjeloškega oktetra**

Škofja Loka - Koncert Škofjeloškega oktetra pod umetniškim vodstvom Dominika Jurca bo v petek, 25. septembra, ob 19.30 v Jurjevi dvorani v Stari Loki. Vstop je prost.

**RAZSTAVE****Železar ohranil spomin na njihove uspehe**

Jesenice - Slovesno odprtje razstave Železar ohranil spomin na njihove uspehe bo v četrtek, 24. septembra, ob 19. uri v avli Občinske knjižnice Jesenice.

**Pokrajina**

Kranj - Jutri, v sredo, 23. septembra, bo ob 20. uri v Galeriji Punger, na koncu starega dela mesta Kranja, odprtje razstave Pokrajina članov Fotografske sekcije Elektra Gorenjska.

**OSMRTNICA**

Sporočamo, da je svojo življensko pot v 87. letu starosti sklenil naš dragi ata, stari ata, brat, svak in stric

**ALEŠ ZUPAN**  
s Primskovega, Likozarjeva ulica 4

Od njega se bomo poslovili jutri, v sredo, 23. septembra 2009, ob 16. uri na Mestnem pokopališču v Kranju. Žara bo na dan pogreba od 9. ure dalje v poslovilni vežici na tamkajšnjem pokopališču.

Žaluboči: sin Sašo z družino, sestri Angelca in Jožica z družinama, svakinja Marija in ostalo sorodstvo Kranj, Šenčur, 20. septembra 2009

**LOTO**

Rezultati 75. kroga - 20. septembra 2009  
3, 8, 16, 17, 19, 35, 39 in 18

Lotko: 2 8 4 2 2 8  
Loto PLUS:

1, 3, 5, 7, 20, 24, 39 in 33

Predvideni sklad 76. kroga za Sedmico: 810.000 EUR  
Predvideni sklad 76. kroga za Lotko: 130.000 EUR  
Predvideni sklad 76. kroga za PLUS: 50.000 EUR

**GG**

**naročnine**

04/201 42 41, e-pošta: narochnine@g-glas.si  
www.gorenjskiglas.si



Sportno društvo Gorenjski glas vabi na

**3. tek Gorenjskega glasa**

Finalna tekma Gorenjskega pokala v rekreativnih tekih in pokala mladih

Dobimo se v Preddvoru v nedeljo, 27. septembra, ob 10. uri pred OŠ Matija Valjavca.

Dolžina proge za ženske in moške je 11.040 metrov, za otroke in mladince od 550 do 1650 metrov. Prijava sprejemamo na dan tekmovanja od 8. do 9.45 v bližini starta.

Vabljeni vsi navijači in ljubitelji Gorenjskega glasa!

Info: Janez Ferlic, 031/561 663  
ali janez.ferlic@gmail.com

[www.gorenjskiglas.si](http://www.gorenjskiglas.si)

**Mali oglasi**

tel.: 201 42 47  
fax: 201 42 13  
e-mail: malioglasi@g-glas.si

Male oglase sprejemamo: za objavo v petek - v sredo do 13.30 in za objavo v torek do petka do 14.00!  
Delovni čas: od ponedeljka do četrtega nepreričeno od 8. do 19. ure, petek od 8. do 16. ure, sobote, nedelje in prazniki zaprto.

**NEPREMIČNINE****STANOVANJA****PRODAM**

KRANJ - okolica; 51,67 m<sup>2</sup>, mansarda večstan. objekta, lasten vhod, obrn. I. 08, solastništvo na parceli, 79.000 evr, SVET RE d. o. o., Kamniška ul. 47, Ljubljana, 041/344-189

KRANJ - okolica; 1S, 45.42 m<sup>2</sup> v I. nad. večstanovanjske hiše obrn. I. 09, mirna okolica, čudovit razgled, 69.000 evr, SVET RE d. o. o., Kamniška ul. 47, Ljubljana, 041/344-189

DVOSOBNO stanovanje, Radovljica, Gradiščica, 50 m<sup>2</sup>, delno obnovljeno, prazno, 85.000 evr, 031/539-104

KRANJ - okolica; 1S, 45.42 m<sup>2</sup> v I. nad. večstanovanjske hiše obrn. I. 09, mirna okolica, čudovit razgled, 69.000 evr, SVET RE d. o. o., Kamniška ul. 47, Ljubljana, 041/344-189

KRANJ - okolica; 1S, 45.42 m<sup>2</sup> v I. nad. večstanovanjske hiše obrn. I. 09, mirna okolica, čudovit razgled, 69.000 evr, SVET RE d. o. o., Kamniška ul. 47, Ljubljana, 041/344-189

KRANJ - okolica; 1S, 45.42 m<sup>2</sup> v I. nad. večstanovanjske hiše obrn. I. 09, mirna okolica, čudovit razgled, 69.000 evr, SVET RE d. o. o., Kamniška ul. 47, Ljubljana, 041/344-189

KRANJ - okolica; 1S, 45.42 m<sup>2</sup> v I. nad. večstanovanjske hiše obrn. I. 09, mirna okolica, čudovit razgled, 69.000 evr, SVET RE d. o. o., Kamniška ul. 47, Ljubljana, 041/344-189

KRANJ - okolica; 1S, 45.42 m<sup>2</sup> v I. nad. večstanovanjske hiše obrn. I. 09, mirna okolica, čudovit razgled, 69.000 evr, SVET RE d. o. o., Kamniška ul. 47, Ljubljana, 041/344-189

KRANJ - okolica; 1S, 45.42 m<sup>2</sup> v I. nad. večstanovanjske hiše obrn. I. 09, mirna okolica, čudovit razgled, 69.000 evr, SVET RE d. o. o., Kamniška ul. 47, Ljubljana, 041/344-189

KRANJ - okolica; 1S, 45.42 m<sup>2</sup> v I. nad. večstanovanjske hiše obrn. I. 09, mirna okolica, čudovit razgled, 69.000 evr, SVET RE d. o. o., Kamniška ul. 47, Ljubljana, 041/344-189

KRANJ - okolica; 1S, 45.42 m<sup>2</sup> v I. nad. večstanovanjske hiše obrn. I. 09, mirna okolica, čudovit razgled, 69.000 evr, SVET RE d. o. o., Kamniška ul. 47, Ljubljana, 041/344-189

KRANJ - okolica; 1S, 45.42 m<sup>2</sup> v I. nad. večstanovanjske hiše obrn. I. 09, mirna okolica, čudovit razgled, 69.000 evr, SVET RE d. o. o., Kamniška ul. 47, Ljubljana, 041/344-189

KRANJ - okolica; 1S, 45.42 m<sup>2</sup> v I. nad. večstanovanjske hiše obrn. I. 09, mirna okolica, čudovit razgled, 69.000 evr, SVET RE d. o. o., Kamniška ul. 47, Ljubljana, 041/344-189

KRANJ - okolica; 1S, 45.42 m<sup>2</sup> v I. nad. večstanovanjske hiše obrn. I. 09, mirna okolica, čudovit razgled, 69.000 evr, SVET RE d. o. o., Kamniška ul. 47, Ljubljana, 041/344-189

KRANJ - okolica; 1S, 45.42 m<sup>2</sup> v I. nad. večstanovanjske hiše obrn. I. 09, mirna okolica, čudovit razgled, 69.000 evr, SVET RE d. o. o., Kamniška ul. 47, Ljubljana, 041/344-189

KRANJ - okolica; 1S, 45.42 m<sup>2</sup> v I. nad. večstanovanjske hiše obrn. I. 09, mirna okolica, čudovit razgled, 69.000 evr, SVET RE d. o. o., Kamniška ul. 47, Ljubljana, 041/344-189

KRANJ - okolica; 1S, 45.42 m<sup>2</sup> v I. nad. večstanovanjske hiše obrn. I. 09, mirna okolica, čudovit razgled, 69.000 evr, SVET RE d. o. o., Kamniška ul. 47, Ljubljana, 041/344-189

KRANJ - okolica; 1S, 45.42 m<sup>2</sup> v I. nad. večstanovanjske hiše obrn. I. 09, mirna okolica, čudovit razgled, 69.000 evr, SVET RE d. o. o., Kamniška ul. 47, Ljubljana, 041/344-189

KRANJ - okolica; 1S, 45.42 m<sup>2</sup> v I. nad. večstanovanjske hiše obrn. I. 09, mirna okolica, čudovit razgled, 69.000 evr, SVET RE d. o. o., Kamniška ul. 47, Ljubljana, 041/344-189

KRANJ - okolica; 1S, 45.42 m<sup>2</sup> v I. nad. večstanovanjske hiše obrn. I. 09, mirna okolica, čudovit razgled, 69.000 evr, SVET RE d. o. o., Kamniška ul. 47, Ljubljana, 041/344-189

KRANJ - okolica; 1S, 45.42 m<sup>2</sup> v I. nad. večstanovanjske hiše obrn. I. 09, mirna okolica, čudovit razgled, 69.000 evr, SVET RE d. o. o., Kamniška ul. 47, Ljubljana, 041/344-189

KRANJ - okolica; 1S, 45.42 m<sup>2</sup> v I. nad. večstanovanjske hiše obrn. I. 09, mirna okolica, čudovit razgled, 69.000 evr, SVET RE d. o. o., Kamniška ul. 47, Ljubljana, 041/344-189

KRANJ - okolica; 1S, 45.42 m<sup>2</sup> v I. nad. večstanovanjske hiše obrn. I. 09, mirna okolica, čudovit razgled, 69.000 evr, SVET RE d. o. o., Kamniška ul. 47, Ljubljana, 041/344-189

KRANJ - okolica; 1S, 45.42 m<sup>2</sup> v I. nad. večstanovanjske hiše obrn. I. 09, mirna okolica, čudovit razgled, 69.000 evr, SVET RE d. o. o., Kamniška ul. 47, Ljubljana, 041/344-189

KRANJ - okolica; 1S, 45.42 m<sup>2</sup> v I. nad. večstanovanjske hiše obrn. I. 09, mirna okolica, čudovit razgled, 69.000 evr, SVET RE d. o. o., Kamniška ul. 47, Ljubljana, 041/344-189

KRANJ - okolica; 1S, 45.42 m<sup>2</sup> v I. nad. večstanovanjske hiše obrn. I. 09, mirna okolica, čudovit razgled, 69.000 evr, SVET RE d. o. o., Kamniška ul. 47, Ljubljana, 041/344-189

KRANJ - okolica; 1S, 45.42 m<sup>2</sup> v I. nad. večstanovanjske hiše obrn. I. 09, mirna okolica, čudovit razgled, 69.000 evr, SVET RE d. o. o., Kamniška ul. 47, Ljubljana, 041/344-189

KRANJ - okolica; 1S, 45.42 m<sup>2</sup> v I. nad. večstanovanjske hiše obrn. I. 09, mirna okolica, čudovit razgled, 69.000 evr, SVET RE d. o. o., Kamniška ul. 47, Ljubljana, 041/344-189

KRANJ - okolica; 1S, 45.42 m<sup>2</sup> v I. nad. večstanovanjske hiše obrn. I. 09, mirna okolica, čudovit razgled, 69.000 evr, SVET RE d. o. o., Kamniška ul. 47, Ljubljana, 041/344-189

KRANJ - okolica; 1S, 45.42 m<sup>2</sup> v I. nad. večstanovanjske hiše obrn. I. 09, mirna okolica, čudovit razgled, 69.000 evr, SVET RE d. o. o., Kamniška ul. 47, Ljubljana, 041/344-189

DROBNI krompir, ☎ 04/53-36-792,  
041/673-792 9005805

JABOLKA ester in gala, hruške viljamovke in jabolka za predelavo, Markuta, Čadovlje 3, Golnik, ☎ 04/25-60-048 9005594

JABOLKA, hruške, krompir, jabolčni sok (tudi stiskamo in pasteriziramo), Matijovc, Jeglič, Podbrezje 192, ☎ 04/53-31-144 9005595

JEDILNI in drobni krompir za krmo, možna dostava, ☎ 041/731-030 9005803

JEDILNI in krmni krompir, 9005609

JEDILNI in krmni krompir, Drulovka 41, Kranj, ☎ 04/23-32-527 9005612

KROMPIR, jedilni in krmni, čebulovo ptujsko rdečo in varžadinsko zelje, ☎ 041/860-207 9005591

KROMPIR jedilni beli in rdeči, pridelan brez herbicidov, pripeljem na dom, ☎ 041/728-092 9005598

KROMPIR, jedilni in krmni, lahko dostavimo, ☎ 031/585-345 9005633

PŠENICO in ječmen, ☎ 041/260-691 9005622

SILAŽNO koruzo, 3 ha, v Škofji Loki, možna tudi žetev in transport, ☎ 041/275-170 9005473

SILAŽNO koruzo, 1 ha, ☎ 031/688-556 9005592

SILAŽNO koruzo v okolici Cerkelj, 0,7 ha, cena 550 evr, resni interesenti kličite, ☎ 041/961-512 9005618

STOJEČO koruzo, ☎ 041/924-342 9005600

ZAMENJAM

ŽGANJE ali med za sadje, ☎ 031/360-467 9005625

VZREJNE ŽIVALI

PRODAM

BIKCA simentalca, starega 20 dni, ☎ 041/873-497 9005596

BIKCA ČB, starega 10 dni, ☎ 041/249-359 9005621

DVA BIKCA in eno teličko ČB, stare 10 dni, ☎ 041/608-686 9005607

SPREJEMAM naročila za rjave jarkice pred nesnoscjo. Driovec, Strahinj 38, Naklo, ☎ 040/601-717 9005632

TELIČKO simentalko, staro 8 dni, ☎ 0425-25-879 9005635

ZAJCE za pleme in nadaljnjo rejo, ☎ 031/511-102 9005602

## OSTALO

### PRODAM

KURJI gnoj, ugodno prodam, ☎ 041/710-113 9005636

## ZAPOSLITVE (m/z)

### NUDIM

BAR MONIKA išče dekle za delo v strežbi od 18. ure dalje oz. po dogovoru, dobro plačilo, Špec Monika, s. p., Velenovo 56 a, Cerkle, ☎ 040/330-060 9005486

DELO dobi dekle ali fant v strežbi, Klub Kovač, Glavna c. 1, Naklo, ☎ 031/339-003 9005528

DELO dobi kuhar/ica, Gostilna Logar, Hotmaz 3 a, Preddvor, ☎ 041/369-051, 041/335-979 9005611

IŠČEME DEKLE za delo v strežbi v popoldanskem času, v okolici Preddvora, Seljak, d. o. o., Šiška 12, Preddvor, ☎ 031/663-095 9005630

IŠČEME dekle za občasno pomoč v strežbi v kava baru, Jakelj in ostali d.o.o., Benedikova 1, Kranj, ☎ 070/868-617 9005474

V PRIJETEN kolektiv vabimo dekle za strežbo in kuhanja, 2A, d.o.o., Zg. Bitnje 32, Žabnica, ☎ 040/237-818, po 18. uri 9005532

JURČIČ & CO., Poslovna cona A5, Šenčur zaposli voznika C in E kategorije na področju mednarodne spredicije (tuji osebno delovno dovoljenje), ☎ 041/761-400 9005483

IŠČEMO VODJO za telefonski studio v Kranju, vabljenie tudi izkušene telefonistke, Baldrijan, d.o.o., Ul. M. Vadnova 19, Kranj, ☎ 059/041-575, 040/415-556 9005482

V PE KRANJ priučimo in zaposlimo telefonista/ko, delo od ponedeljka do petka od 8. do 14. ure, Fantom international, d. o. o., Ul. M. Grevenbroich 13, Celje, ☎ 051/435-145 9005538

Z NAJBOLJŠIM programom M.K. postanite uspešen zastopnik na terenu.

Redna zaposlitev v prevoz zagotovljen, Mali Anton, s. p., Podljubelj 97, Tržič, ☎ 040/165-020 9005261

DELAMO vsa zidarska dela, notranje omete in fasade z našim ali vašim materialom, Arjanit, d. o. o., Žabnica 47, Žabnica, ☎ 041/288-473, 041/878-386 9005203

FLORIJANI, d. o. o., C. na Brdo 41, Kranj izvaja vsa gradbena dela od temeljev do strehe, adaptacije, ometi, ometi fasad, kamnite škarpe, tlakovanje dvorišč, ☎ 041/557-871 9004908

IZDELAVA podstrešnih stanovanj, polaganje laminatov in raznega mizarškega pravila, M & V Vrtačnik in partner, d. n. o., Šinkov turn 23, 1217 Vodice, ☎ 031/206-724 9004853

IZDELAVA kovinskih konstrukcij (ograke inox, nadstreški, garniture), Boštjan Petrič s. p. kkp, Hafnerjeva pot 21, Kranj, ☎ 030/366-403 9005619

IŠČEME DELO, pomoč v gospodinjstvu, pospravljanje, čiščenje itd., ☎ 040/835-712, po dogovoru 9005619

IŠČEME

IŠČEME DELO, varstvo otrok na vašem domu, v popoldanskem času, Žirovica, Lesce, Radovljica, ☎ 040/669-856 9005597

Z ljubeznijo in ponosom se te spominjava.

Sin Damir in mož Munib

## POSLOV NI STIKI

### GOTOVINSKI KREDITI DO 10 LET ZA VSE ZAPOSLENE, TUDI ZA DOLOČEN ČAS, TER UPOKOJENCE

do 50 % obr., obveznosti niso ovira. Tudi krediti na osnovi vozila in leasingi. Možnost odplačila na položnici, priderno tudi na dom.

NUMERO UNO, Kukovec Robert s.p., Mlinska 22, 2000 Maribor, 02/252-48-26, 041/750-560

## STORITVE

### NUDIM

ADAPTACIJE, novogradnje od temelja do strehe. Notranje omete, fasade, kamnite škarpe, urejanje in tlakovanje dvorišč, z našim ali vašim materialom, SGP Bytyqi SKALA, d. o. o., Stružev 3 a, Kranj, ☎ 041/222-741 9004469

ADAPTACIJE, vsa gradbena dela, notranje omete, fasade, adaptacije, tlakovanje dvorišč, ograje, kamnite škarpe in dimnike, kvalitetno, hitro in počeni. Arbj, d. o. o., Zg. Bela 24, Preddvor, ☎ 041/241-149, 041/890-382 9005071

STRŽENJE živil mej, obrezovanje okrasnega in sadnega dreveja, z odvozom vejeva, postavljanje vrtnih ograj, strojno vrtanje v zemljo ali beton, Vincenc Subič, s. p., Zg. Bitnje 141, Žabnica, ☎ 051/413-373 9005614

TESNJENJE OKEN IN VRAT, uvozena tensila, do 30 % prihranka pri ogrevanju. Prepriha v prahu ni več! Zmanjšan hrup, 10 let garancije. BE & MA, d. o. o., Ekslerjeva 6, Kamnik, ☎ 01/83-15-057, 041/694-229 9005249

UREJANJE GROBOV, oskrba zajema sajenje sadik, čiščenje spomenika in plete, dostava sveč in aranžmajev na grob, zamenjava ali dosutje peska ali zemlje, Sandi Rozman s. p., Strmov 18, Kranj, ☎ 040/339-585 9005629

BELJENJE in glajenje sten, antiglivični premazi, barvanje napuščev in fasad, dekorativni ometi in opleski, Pavec Ivo, s. p., Podbrezje 179, Naklo, ☎ 031/392-909 9004878

DELAMO vsa zidarska dela, notranje omete in fasade z našim ali vašim materialom, Arjanit, d. o. o., Žabnica 47, Žabnica, ☎ 041/288-473, 041/878-386 9005203

FLORIJANI, d. o. o., C. na Brdo 41, Kranj izvaja vsa gradbena dela od temeljev do strehe, adaptacije, ometi, ometi fasad, kamnite škarpe, tlakovanje dvorišč, ☎ 041/557-871 9004908

IZDELAVA podstrešnih stanovanj, polaganje laminatov in raznega mizarškega pravila, M & V Vrtačnik in partner, d. n. o., Šinkov turn 23, 1217 Vodice, ☎ 031/206-724 9004853

IZDELAVA kovinskih konstrukcij (ograke inox, nadstreški, garniture), Boštjan Petrič s. p. kkp, Hafnerjeva pot 21, Kranj, ☎ 030/366-403 9005619

IŠČEME DELO, pomoč v gospodinjstvu, pospravljanje, čiščenje itd., ☎ 040/835-712, po dogovoru 9005619

IŠČEME

IŠČEME DELO, varstvo otrok na vašem domu, v popoldanskem času, Žirovica, Lesce, Radovljica, ☎ 040/669-856 9005597

Z ljubeznijo in ponosom se te spominjava.

Sin Damir in mož Munib

IZVAJAMO gradbena dela, fasade, notranji ometi in saniranje kletnih prostorov, Vevčani, Milovan Mukoski s. p., Ljubljanska c. 27, Radovljica, ☎ 031/351-996, 041/414-038 9005491

KOMPLETNE ADAPTACIJE stanovanj, kopalnic, starejših objektov, polaganje keramike, vsa gradbena in slikopreskarška dela, ometi, fasade, itd., Belu studio, d. o. o., Predstoj 95, Kranj, ☎ 031/379-256, Benjamin 9005438

KVALITETNE mizarške storitve, po načrtu, z izrisom arhitekta tudi pri vas doma in tudi na obroke, Magnavel, d. o. o., Visoko 119, Visoko, ☎ 041/676-600 9005228

NOVOGRADNJE, adaptacija in tlakovanie dvorišč, izdelava betonskih in kamnitih škarp, estrihi, Gradbeništvo "Kaaet", Korac Tašo, s. p., Podgorje 70 a, Kamnik, ☎ 01/83-11-831, 031/775-896, 051/240-670 9005064

OD TEMELJEV do strehe, notranje omete, vse vrste fasad, škarpe ter tlakovanie dvorišč, kvalitetno, hitro in počeni. Arbaj, d. o. o., Zg. Bela 24, Preddvor, ☎ 041/241-149, 041/890-382 9005071

STRIŽENJE živil mej, obrezovanje okrasnega in sadnega dreveja, z odvozom vejeva, postavljanje vrtnih ograj, strojno vrtanje v zemljo ali beton, Vincenc Subič, s. p., Zg. Bitnje 141, Žabnica, ☎ 051/413-373 9005614

TESNJENJE OKEN IN VRAT, uvozena tensila, do 30 % prihranka pri ogrevanju. Prepriha v prahu ni več! Zmanjšan hrup, 10 let garancije. BE & MA, d. o. o., Ekslerjeva 6, Kamnik, ☎ 01/83-15-057, 041/694-229 9005249

UREJANJE GROBOV, oskrba zajema sajenje sadik, čiščenje spomenika in plete, dostava sveč in aranžmajev na grob, zamenjava ali dosutje peska ali zemlje, Sandi Rozman s. p., Strmov 18, Kranj, ☎ 040/339-585 9005629

INŠTRUIRAM matematiko, fiziko in poslovno matematiko, Marko Koselj, prof., s. p., Šerčerjeva ulica 4, Radovljica, ☎ 04/53-15-836, 041/910-049 9005410

ZENITNA posredovalnica Zaupanje za vse generacije, zastonj za mlajše ženske, ☎ 031/836-378 9005390



UNIVERZA NA PRIMORSKEM  
FAKULTETA ZA MANAGEMENT KOPER  
razpisuje v Škofji Loki:

Študijska programa 1. stopnje

MANAGEMENT  
MEDNARODNO POSLOVANJE

(nov program)  
Oba bomo organizirali v obliki izrednega študija.

Študijska programa 2. stopnje (strokova magisterija)

MANAGEMENT  
EKONOMIJA IN FINANCE

Poleg izrednega bomo oba programa 2. stopnje organizirali tudi kot redni študij, ki bo potekal v popoldanskem času in bo za študente brezplačen; vpis je lahko vsi (tudi redno zaposleni), ki š

## ANKETA

**Biatlonci dobili svoj dom**

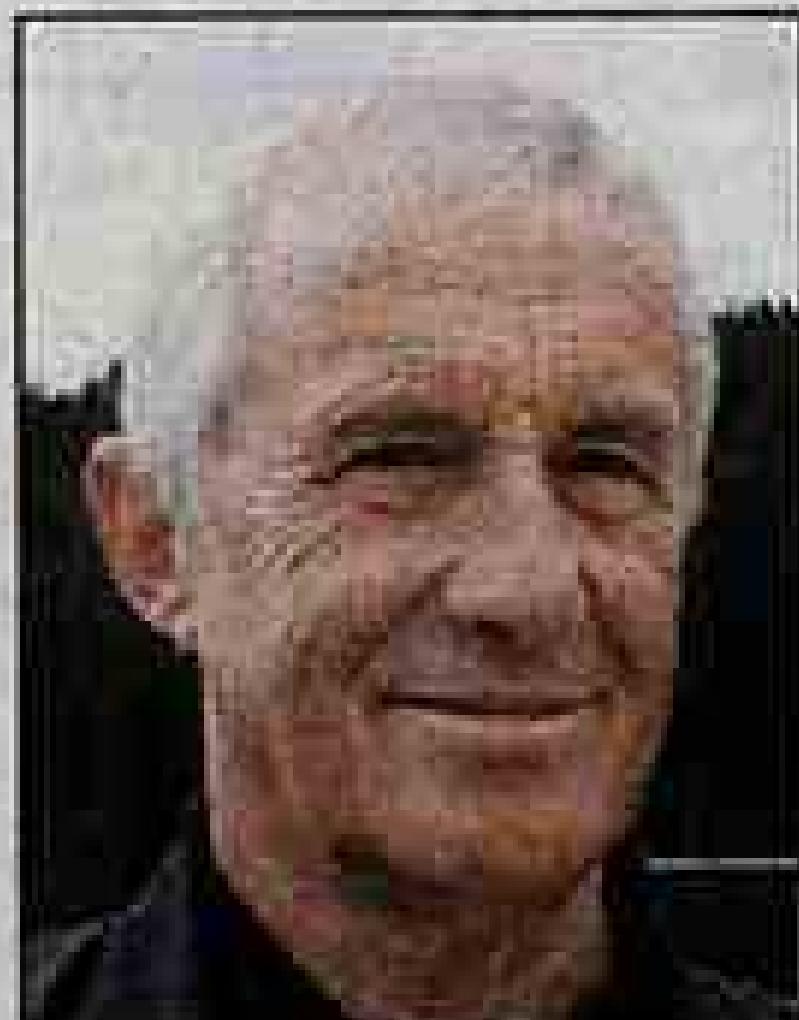
MAJA BERTONCELJ



Peter Dokl:

Zaključuje se gradnja Športnega centra Pokljuka, s katerim so biatlonci končno dobili svoj dom. Center pa ne bo namenjen le njim, temveč vsem obiskovalcem Pokljuke. Kakšen se jim zdi center, smo vprašali v biatloškem taboru in ljubitelje tega športa.

Foto: Tina Dokl



Peter Zupan:

"Center je velik korak naprej. Biatlonci smo zelo veseli, da imamo sedaj razmere za trening kot reprezentance po svetu. Upam, da bo center ostal v tako dobrem stanju tudi v prihodnje."



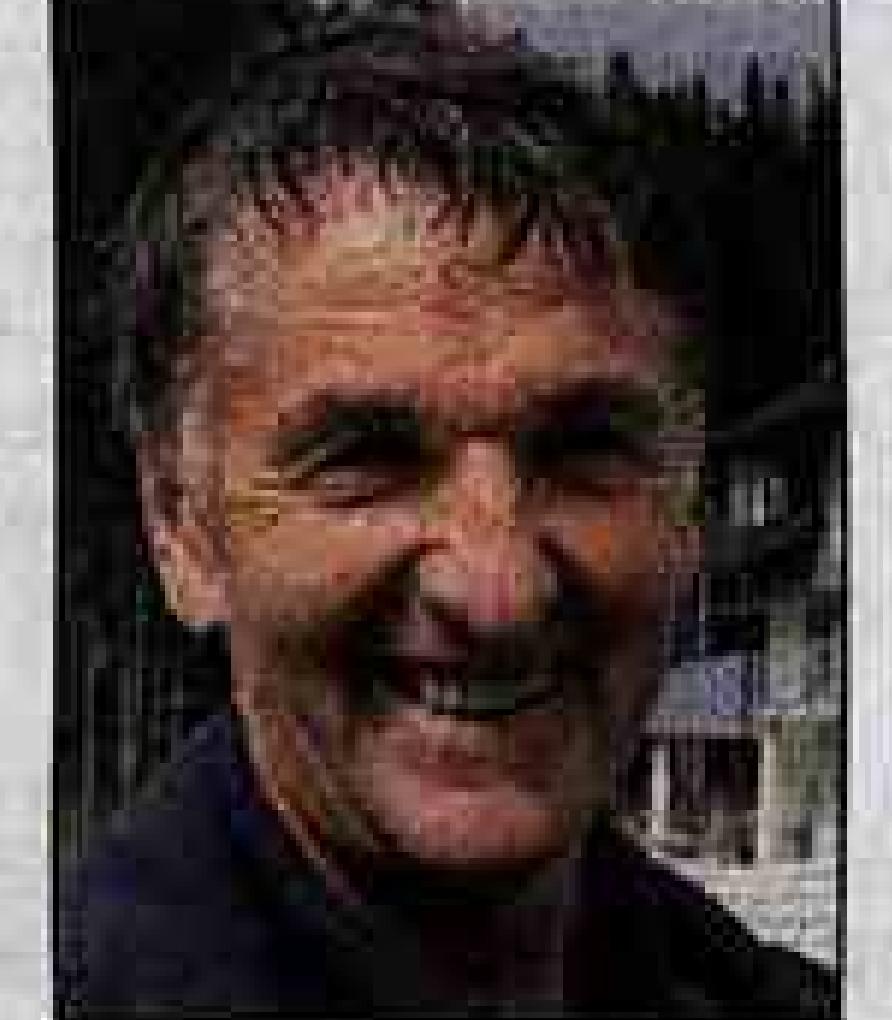
Darinka Perko:

"Center zgleda odlično. Je povsem blizu strelšča in celotnega prizorišča, kar je tudi dobro. Je velika pridobitev, pa ne le za vrhunske športnike, temveč tudi za obiskovalce Pokljuke."



Klemen Bauer:

"Z novim centrom smo pridobili veliko. Nova rolkarska proga in sistem elektronskih tarč omogočata res kvaliteten trening. V pripravah na sezono bomo lahko več časa preživel doma."



Franc Dobre:

"Center zgleda fantastično. Poznam Pokljuko še iz časov, ko današnji tekmovalci še niso bili rojeni. Prav lepo je in mislim, da bo to prizorišče tekem enakovredno vsem najboljšim v Evropi."

# Živino prgnali v dolino

Tradicionalni Kravji bal je minulo nedeljo v Ukanc privabil devet tisoč obiskovalcev.

MATEJA RANT

**Bohinj** - Konec pašne in turistične sezone v Bohinju vsako leto pospremijo s prireditvijo Kravji bal, ki je bil letos že 54. leto po vrsti. Na prireditvenem prostoru pod Pršivcem v Ukancu se je tako minulo nedeljo zbralo okrog devet tisoč obiskovalcev, ki so pričakali prihod planšarjev in majerjev s planin.

Kravji bal je najstarejša prireditve v Bohinju, ki je bila do petdesetih let prejšnjega stoletja predvsem praznik za domačine, ki so se skupaj s planšarji in gostinci veselili ob koncu turistične in pašne sezone. Na prireditvi sodelujejo planšarji in majerji, ki z višje ležečih planin privelejo okrašene trope živine, na ramenih pa prinesajo "basengo" - vse kar potrebujejo za izdelavo sira in druge stvari, ki so potrebne za življenje na planini. S prireditvo Kravji bal pred-



V nedeljo je bil v Bohinju tradicionalni Kravji bal. / Foto: Tina Dokl

vsem želijo to dejavnost približati mladim in jih mogoče celo navdušiti za življenje v planinah, je pojasnil Jure Sodja iz Turističnega društva Bohinj.

Tudi letos si je bilo na prireditvi mogoče ogledati opravo in opremo planšarjev ter s cvetjem okrašene trope živine, v spremlevalem programu pa nastope

folklornih skupin, godbe na pihala in ljudskih pevcev. Stojnice so se šibile pod kmečkimi dobratami, manjkal pa ni seveda niti pravi Bohinjski sir.

## Novorojenčki

Minuli teden smo na Gorenjskem dobili 38 novih prebivalcev, od tega 15 dečkov in 23 deklic. V Kranju je prvič zajokalo 9 dečkov in 14 deklic. Najtežji deček je tehtal 4120 gramov, najlažja deklica pa 2440 gramov. Na Jesenicah se je rodilo 9 deklic in 6 dečkov. Najlažja deklica je tehtala 3040, najtežja pa 3900 gramov.

## LEŠE

**Astronautka v Lešah**

Gostja na 15. slovenskem festivalu znanosti, ki poteka od 22. do 24. septembra v Ljubljani, je ameriška astronautka s slovenskimi koreninami Sunita Williams. Njena prababica po materni strani je bila Marija Bohinc iz Leša. Pred nekaj leti je Sunita z mamo in sestro že obiskala Slovenijo. V soboto, 26. septembra, bo spet na Gorenjskem. Dopoldne se bo mudila v Kropi, kjer je doma sodelavec NASE prof. dr. Dušan Petrač. Popoldne bo prispevala v Leša, kjer se bo ob 14. uri končal pohod po petih krajevnih skupnostih z imenom Petperesna deteljica. Uro pozneje bo pred cerkvijo sv. Jakoba slavnostni sprejem astronautke, kateri bosta izrekla dobrodošlico predsednica KS Leše Metka Kokalj in tržiški župan Borut Sajovic. Sledil bo ogled rojstne hiše prednikov Sunite. Ob 16.30 bo kulturni program, med katerim bosta spregovorila direktor Slovenske znanstvene fundacije dr. Edvard Kobal in gostja iz Amerike. S. S.

## ŠENČUR

**Mlekomat odslej tudi v Šenčurju**

Vse številnejšim krajem z mlekomatom se je pred dnevi pridružil tudi Šenčur. Pri Vinojugu ga je postavila kmetija Brlin iz Srednje vasi. Gospodar Drago Debeljak je pojasnil, da so se za postavitev mlekomata odločili, ker v njem vidijo večjo možnost za preživetje kmetije, ki na dan pridela okoli petstotin litrov mleka. Liter mleka iz mlekomata stane en evro, Brlinovi pa so se odločili, da pet centov od vsakega prodanega litera namenijo Humanitarnemu zavodu Vid iz Kranja. Vodja zavoda Mojca Oštir Pajestka je vesela takšne podpore, zbrani denar bodo namenili za nakup invalidskega pripomočka za enega od otrok s posebnimi potrebami. S. Š.

**Mladoporočenci**

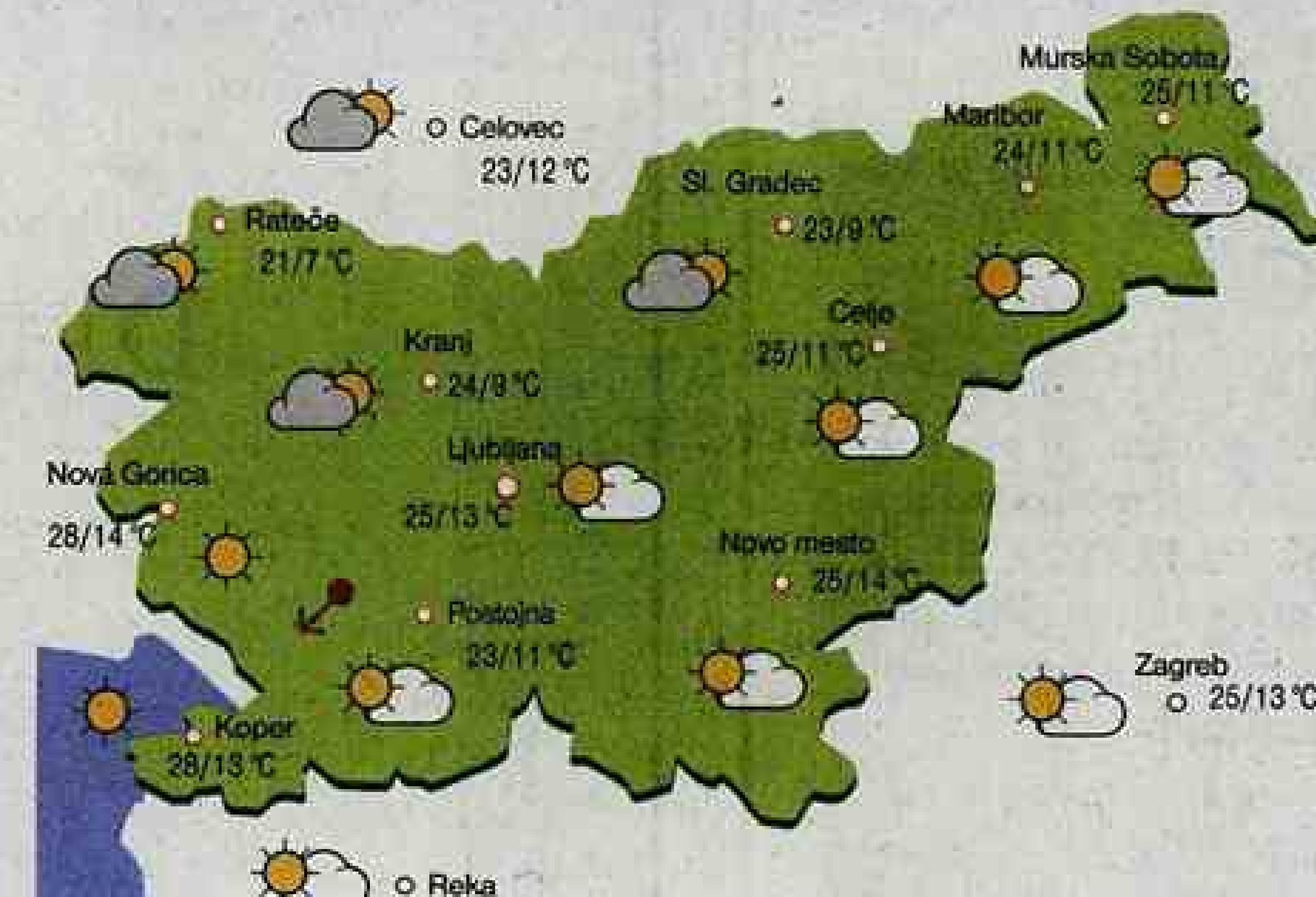
V Liznjekovi domačiji v Kranjski Gori sta se 11. septembra poročila Florian Hör in Romy Muhlberg iz Nemčije, na Bledu 5. septembra Tomislav Vesel in Nejka Rovanšek ter Mirsad Imamović in Murisa Hadžić, 12. septembra Kristjan Zrim in Nina Čahuk ter Daniel Marko Bolcic in Petja Rogelj. V Radovljici sta se 5. septembra poročila Anže Rožič in Ana Brlek, v Žirovnici pa 12. septembra Klemen Jelovčan in Frančiška Trpin. V Škofji Loki so se 19. septembra poročili: Gašper Mis in Petra Flisar, Tomaž Engelman in Violeta Djordjević, Alonzo Manuel Mandez in Adriana Ponavić, Janez Tonkli in Mateja Žibert, Tomaž Rakovec in Vesna Bohinc ter Janko Pintar in Mihaela Alič. Mladoporočencem čestitamo in podarimo polletno naročnino na Gorenjski glas.

**Pocenitev naftnih derivatov**

Danes so se v skladu z vladno uredbo spet spremenile maloprodajne cene naftnih derivatov, tokrat so se vse znižale. 95-oktanski motorni bencin se je pocenil za 1,7 centa, na 1,1 evra za liter, 98-oktanski bencin za 2,1 centa, na 1,118 evra, dizelsko gorivo za 1,7 centa, na 1,026 evra, in kurilno olje za 1,7 centa, na 0,579 evra za liter. C. Z.

**Novorojenčki**

Minuli teden smo na Gorenjskem dobili 38 novih prebivalcev, od tega 15 dečkov in 23 deklic. V Kranju je prvič zajokalo 9 dečkov in 14 deklic. Najtežji deček je tehtal 4120 gramov, najlažja deklica pa 2440 gramov. Na Jesenicah se je rodilo 9 deklic in 6 dečkov. Najlažja deklica je tehtala 3040, najtežja pa 3900 gramov.



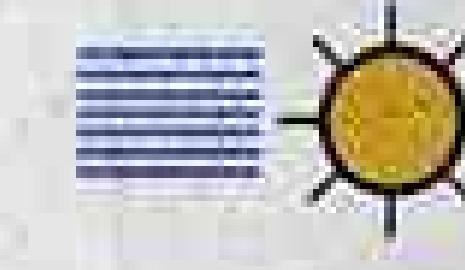
## vremenska napoved

**Napoved za Gorenjsko**

Danes, jutri, v sredo in četrtek bo prevladovalo jasno vreme. Zjutraj bo po nižinah meglja ali nizka oblačnost. V četrtek zvečer se bo od severa poobračilo, v noči na petek je možna kakšna plaha.

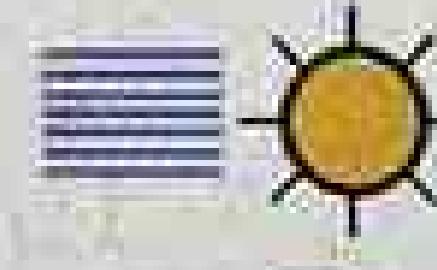
Agencija RS za okolje, Urad za meteorologijo

TOREK



11/23°C

SREDA



10/24°C

ČETRTEK



10/24°C

**RADIO KRANJ d.o.o.**  
Stritarjeva ul. 6, KRANJ

TELEFON:  
**(04) 281-2220** REDAKCIJA  
**(04) 281-2221** TRŽEVJE

**(04) 2022-2222** PROGRAM  
**(051) 303-505** PROGRAM GSM

FAX:  
**(04) 281-2225** REDAKCIJA  
**(04) 281-2229** TRŽEVJE

E-pošta:  
[radiokranj@radio-kranj.si](mailto:radiokranj@radio-kranj.si)

**www.radio-kranj.si**